

UNIVERSIDAD DE MEXICO

★ ORGANO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO ★

VOLUMEN IV

MEXICO, SEPTIEMBRE DE 1950

NUMERO 45

FECHA DE LA UNIVERSIDAD

22 SEPTIEMBRE 1950

por

RAFAEL HELIODORO VALLE

ESTA celebrando hoy sus 49 años de edad; pero su historia arranca, realmente, de aquel 21 de septiembre de 1551, cuando Carlos V dispuso su fundación. Aquella se inauguró en 1553, siendo su primer Rector el licenciado Antonio Rodríguez de Quesada, y duró hasta que en 1833 fué clausurada por la primera reforma liberal. Nuevo plan de estudios en 1855, nueva clausura en seguida, y su resurgimiento en 1910. Sus anales tienen una continuidad histórica.

Sus planos espirituales fueron hechos conforme a los de la de Salamanca. Y tuvo catedráticos de auténtico linaje salmantino: Francisco Cervantes de Salazar, Alonso de la Veracruz. La surgida en 1910, fué ahijada de las de Salamanca y París. Lo que no da la Naturaleza, no lo presta Salamanca. París bien vale una misa.

Fundador de la primera: el serenísimo señor don Antonio de Mendoza, virrey insigne, hombre de armas, letras y números. Fundador de la segunda: el ilustrísimo señor don Justo Sierra, funcionario público de los que han dado honor al puesto y no al revés, historiador de los que persiguen la idea pura en la historia, catedrático, corazón de oro y labios de diamante.

Tres grandes acontecimientos en la eximia casa: cuando Juan de la Fuente dió su primera lección de Prima de Medicina (1582), cuando Cristóbal de Hidalgo y Vandaval inauguró la cátedra de Cirugía (1621) y cuando se abrió al público su biblioteca (1762). Crímenes son del tiempo y no de España.

Acaso su maestro más egregio haya sido Fray Alonso de la Veracruz; el discípulo de Fray Luis de León, el que publicó los primeros libros de Filosofía, Física y Matemáticas en América; el que iluminó la tierra que iba pisando y las almas que iba tocando. Fray Luis, Fray Alonso, como decíamos ayer...

Un gran Rector: el doctor Diego García de Palacio, el primero que habló en documento histórico sobre una cultura precortesiana que hoy es una revelación, la de los mayas.

Un gran alumno de la Universidad: Lorenzo Galindo y López Portillo, que recibió las cuatro borlas, caso excepcional—teología, artes, derecho civil y derecho canónico—, hallándose reunido en pleno el claustro de doctores, que eran noventa. Aquel acto público, en que fué interrogado sobre las materias

(Pasa a la página 2)

Misión de la Universidad

POR JUAN JOSE GONZALEZ BUSTAMANTE

Doctor en Derecho

Hace algunos días, un grupo de estudiantes universitarios que tienen a su cargo la dirección de la revista *Ráfaga*, me hizo una visita para pedirme que escribiera un comentario sobre la influencia que ejerce la Universidad en la cultura nacional. Accedí a hacerlo porque la juventud es siempre digna de la mayor atención por el interés y entusiasmo que caracteriza sus actos y porque en ella radica, esencialmente, la esperanza de la Patria.

La obra que realiza la Universidad Nacional Autónoma de México es incomparable porque representa la mejor expresión del desarrollo científico, y a pesar de las frecuentes vicisitudes y obstáculos que encuentra a su paso, siempre sale airoso y con mayores bríos para seguir luchando por sus ideales. El año entrante, sus aulas vestirán de gala y sus hijos se aprestarán a conmemorar, como merece, el Cuarto Centenario de su fundación. Por supuesto que el pensamiento universitario contemporáneo nació y adquirió madurez, del espíritu

generoso de Justo Sierra, llamado con justicia el "Maestro de América". Fué el sabio educador campechano que mayor gloria alcanza en la cultura nacional, quien señaló, con mano firme, la trayectoria luminosa a nuestra magna Casa de Estudios en una mañana del año de 1911 desde el recinto del Ministerio de Educación Pública que a la sazón desempeñaba. Y el grano produjo una ópima cosecha. Cada día que pasa, la obra universitaria se acrecienta y extiende su influencia vigorosa, por todos los confines del territorio nacional. Para comprender bien los deberes que ha de cumplir todo universitario, es necesario recordar a otro hombre esclarecido que hizo de su vida misma un culto a la ciencia y a la verdad: el Maestro Antonio Caso. Aquel gran pensador recogió de los labios del Maestro Sierra el milagro de sus prédicas y luchó tenazmente por dar a nuestra Universidad una fisonomía auténticamente nacionalista. Hoy en día, las generaciones estudiantiles han formado

S U M A R I O

Fecha de la Universidad.—RAFAEL HELIODORO VALLE	Pág. 1
Misión de la Universidad.—DR. JUAN JOSÉ GONZÁLEZ BUSTAMANTE	1
La educación audio-visual.—PROF. ISMAEL CORZO BLANCO	3
Actualidad universitaria	5
La Universidad, espíritu en acción.—LIC. RAMÓN GÁLVEZ	7
Diálogo con Mariano Picón-Salas.—RAFAEL HELIODORO VALLE	9
La orientación vocacional.—LIC. JUAN GONZÁLEZ A. ALPUCHE	12
Julio Prieto o la magia de la escenografía.—MARGARITA PAZ PAREDES	16
Una conversación con María Montessori.—N. VAN VLIET	18
Por el mundo de los libros	19
Las Matemáticas y su enseñanza.—JAIME TORRES BODET	23
Noticias de la Dirección General de Difusión Cultural	25
Panorama cultural.—A cargo de M. P. P.	27

Otras noticias

UNIVERSIDAD DE MEXICO

Organo oficial de la Universidad Nacional Autónoma de México

RECTOR:

Doctor Luis Garrido

SECRETARIO GENERAL:

Lic. Juan José González Bustamante

DIRECTOR:

Rafael Corrales Ayala, Jr.

JEFE DE REDACCION:

Antonio Acevedo Escobedo

CORRESPONSAL EN WASHINGTON, D. C.:

Dr. Rafael Heliodoro Valle

ADMINISTRADOR GERENTE:

Germán Pardo García

SRIA. DE LA ADMINISTRACION:

Srita. María Guadalupe Sáenz
Bolivia 17 (Imprenta Universitaria)
Teléfonos: 13-41-65 y 39-31-77

REDACTORES:

Dr. Alfonso Pruneda
Lic. Agustín Yáñez
Francisco González Guerrero
Wilberto L. Cantón

COLABORADORES:

Arturo Adame Rodríguez
Rafael Altamira
José Attolini
Salvador Azuela
Alfredo Cardona Peña
Antonio Castro Leal
Alí Chumacero
Francisco Díaz de León
Isidro Fabela
Justino Fernández
Mauricio Gómez Mayorga
Martín Gómez Palacio
Francisco González de Cossío
J. M. González de Mendoza
Efraín Huerta
Julio Jiménez Rueda
Roberto Llamas
Vicente Magdaleno
José Luis Martínez
Pablo Martínez del Río
Lucio Mendieta y Núñez
Vicente T. Mendoza
Francisco Monterde
Federico K. G. Mullerried
Edmundo O'Gorman
Enrique Juan Palacios
Mario Pani
Salvador Pineda
Samuel Ramos
Victor Rico
Francisco Rojas González
Jesús C. Romero
J. Ignacio Rubio Mañé
José Silva
Manuel Toussaint
Emilio Uranga
Luz Vera
Leopoldo Zea

UNIVERSIDAD DE MEXICO
aparece mensualmente

La correspondencia, canje o valores deben remitirse así: Revista "Universidad de México", Justo Sierra 16, México, D. F.

Precio del ejemplar \$ 0.50
Suscripción anual 5.00

su propio ideario; ya no se hallan uncidas al pensamiento de Occidente. Piensan en México y persiguen el ideal de llegar a alcanzar, cabalmente, una cultura auténticamente mexicana. Cuando el Maestro Caso difundía sus enseñanzas, sus alumnos lo escuchaban asombrados. El positivismo de Augusto Comte había arrebatado los espíritus de nuestros abuelos, se pensaba en Comte y en sus doctrinas, en todos los órdenes de la actividad científica, y fué Caso quien se enfrentó a esta arraigada convicción, sacudiendo con sus brillantes conceptos inspirados en las ideas de Boutroux y en la marcha contingente de las leyes naturales. La Universidad Nacional de México tuvo en Caso un paladín que alcanzó el privilegio de romper con la tradición y de señalarle nuevas rutas. Caso nos interesó hondamente, como educador y como filósofo; Caso nos hizo familiares y accesibles las ideas de Henri Bergson y de otros filósofos modernos con aquella difícil sencillez que imprimía en sus explicaciones. Fué el más destacado exponente de la libertad universitaria y el más decidido continuador de la obra de don Justo Sierra.

Pero también debemos mencionar entre los dos maestros desaparecidos, a una figura grandiosa que honra a nuestra Patria por su talento esclarecido y por su firmeza: al Maestro don José Vasconcelos. Si don Justo Sierra puso la primera piedra en el edificio de la educación nacional, Vasconcelos fué el gran artífice que vió la idea convertida en rea-

lidad. Los universitarios de mi generación seguimos a Vasconcelos en momentos aciagos para la vida institucional del país. Vasconcelos ha dejado en la cultura mexicana una huella imborrable y en el espíritu de los universitarios un culto grandioso de admiración y de cariño por su dinamismo incomparable y su desinteresada devoción al servicio de la Universidad. Bastará recordar el acrecentamiento notorio que adquirió la educación nacional durante su gestión como Secretario de Educación Pública; el interés que tomó por el desarrollo de la alta cultura y sus esfuerzos por llevar a la misma entraña del pueblo el conocimiento de sus grandes valores artísticos y científicos. La Música, la Poesía y la Literatura alcanzaron su mayor extensión, y con gesto hasta ahora no superado, puso al alcance del pueblo las obras de los clásicos y convirtió al país en una inmensa biblioteca, dando a todos la misma oportunidad para educarse.

Justo Sierra, Antonio Caso y José Vasconcelos son los tres gigantes del pensamiento nacional que se han entregado por entero a servir al país en una misión aún menospreciada: la difusión de la cultura. Y la Universidad, que es, como si dijéramos, la quintaesencia de la Patria, ha reverenciado sus nombres y ha hecho que el país entero conozca y rinda pleitesía a quienes han cumplido su misión elevada y sublime; misión redentora porque significa el mejor camino para el progreso de México.

Fecha de la...

(Viene de la página 1)

más arduas, duró tres días. Y miró al cielo de innumerables luces adornado.

Otros alumnos ilustres: Miguel López de Legaspi, el fundador de Manila, el piloto intrépido; y Juan Ruiz de Alarcón y Mendoza, cuyo nombre han proclamado largamente las áureas bocinas de la fama.

Dos pensamientos: "La Universidad tiene más lucimiento de doctores que de estudiantes", decía Juan de Palafox y Mendoza; "Primera de los Reinos de occidente en las indias y no segunda en el lucimiento de las letras", escribía su Rector Fray Marcelino de Solís y Haro.

Antecedentes pecuniarios: el Virrey Mendoza le señaló unas "estancias de ganado". Era dueña también de los solares de Alonso Dávila y de siete caballerías de tierra en Tepeaca. Le pertenecían los cuatro solares frente a la Plaza del Volador. ¡Y la ambición se ríe de la muerte!

Electromotor S. A.

Representantes de la Casa

HOSKINS

Muflas, Hornos y Pirómetros

MAQUINARIA

Y

MATERIAL

ELECTRICO

DOLORES N° 28

(Entre Av. Independencia
y Artículo 123)

Apartado Postal 480

Teléfonos: 12-79-21 y 36-16-89

México, D. F.

BANCO LATINO AMERICANO, S. A.

DEPARTAMENTO DE AHORRO

RECORDAMOS A UDS.

Que tenemos a su disposición nuestro Departamento de Ahorro, donde podemos servirles en la siguiente forma:

A P E R T U R A :

Pueden ustedes abrir su cuenta, con sólo \$1.00 (un peso, 00/100) inicial.

A L A V I S T A :

Pueden ustedes retirar a la vista hasta \$100.00 o el 30% del monto de sus ahorros, cuando pasen de esta suma.

RETIROS MAYORES:

Con aviso anticipado de 15 ó 30 días, pueden retirar \$500.00 o el 60%; \$1,000.00 o el total de sus depósitos, respectivamente.

I N T E R E S E S :

Les abonamos intereses de 4% anual, sobre sus ahorros, cuando pasen de \$5.00 (cinco pesos, 00/100).

Publicación autorizada por la Comisión Nacional Bancaria en oficio núm. 601-1110748 de 6 de agosto de 1948.

Balderas núm. 34
Teléfonos: 35-94-50 y 18-03-87
México, D. F.

LA EDUCACION AUDIO-VISUAL

Por el Profesor Ismael Corzo Blanco

Canciller de Segunda en el Consulado de México en San Angelo, Texas.

Desde hace dos años la Secretaría de Educación Pública, deseosa siempre de incorporar a los sistemas de enseñanza de México los adelantos de la Pedagogía, viene trabajando en bien de la educación llamada audio-visual.

Todo sistema de enseñanza, por sí mismo, es audio-visual, si se considera que son estos dos sentidos los que primaria y necesariamente intervienen en el estudio. A la fecha, sin embargo, se ha circunscrito su connotación a un sistema especial cuyas características fundamentales son: proyecciones en pantallas de figuras fijas o de movimiento, con explicaciones acordes con la proyección, con fines de enseñanza.

Durante esos mismos dos años he tenido la oportunidad de observar en los planteles educativos de los Estados Unidos de Norteamérica y seguir de cerca por publicaciones, pláticas con maestros, visitas a Escuelas, etc., cuál ha sido el desarrollo y el perfeccionamiento del material empleado en los métodos audio-visuales y cuáles las directrices y normas pedagógicas que lo hacen aprovechable.

Tomando en cuenta que los sistemas educativos no son iguales y distan mucho de serlo, en virtud de que los regímenes educacionales varían en cada país en la concepción doctrinaria de los fenómenos, en especial los sociológicos, en razón de que es la Educación el vehículo de que se vale el Estado para modelar la mente de su población, en razón directa de sus intereses generales y tendencia gubernativa; nos ocuparemos de la educación audio-visual en lo que de aprovechable tiene, desde el punto de vista de su técnica didáctica y visto desde el ángulo del material empleado.

La educación audio-visual usa diferentes clases de materiales, y de entre ellos los más importantes son las proyecciones, que pueden ser de dos clases: con figuras fijas y con figuras de movimiento, ambas de

dos tipos, por medio de dibujos o tomadas del natural.

La primera clase de material tiene por propósito el hacer perceptible en sus detalles el objeto proyectado, concentrando por este recurso la atención del estudiante, eliminando el riesgo de que al consultar su propio texto, por descuido o indiferencia, no cuide de observar las ilustraciones que siempre, o casi siempre, están conectadas con los temas desarrollados y por ello carezca de la imagen que le permita, por asociación de ideas, derivar el conocimiento adquirido, reteniéndolo en su mente.

Del material de movimiento, tenemos uno a base de figuras o dibujos (caricaturas animadas) que es generalmente usado para desarrollar temas auxiliándose de la fantasía, en aquellos sujetos de clase que en un plano de realidad pura, no sería posible presentar. En este caso nos encontramos cuando queremos explicar gráficamente las funciones numéricas o bien los procesos evolutivos de seres en general micrométricos.

Este tipo de material requiere, en los más de los casos, de un cierto grado de fantasía en su exposición, a fin de atraer la atención del educando para obtener el éxito deseado por lo que ve a la adquisición del conocimiento.

El tipo de figuras de movimiento es el que más elementos de aprovechabilidad tiene, considerando que muestra seres vivos en toda su expresión, que por lo mismo, permite penetrar al conocimiento de características propias, y en el caso de temas históricos o sociológicos, llevar hasta el estudiante las manifestaciones temperamentales de los personajes que intervienen en las escenificaciones filmadas.

Conectada con esta actividad, aparece otra de mucha importancia: la explicación dada en cada caso por el profesor a los estudiantes. Cuando se trata de expli-

EVITE LOS CATARROS CONSERVESE LLENO DE SALUD

Las primeras señales de peligro, como son:

- Fatiga o flojera constante,
- Dolores de cabeza, de pecho,
- Respiración fatigosa y
- Fuertes escalofríos.

Le están indicando a USTED, que sus defensas orgánicas se hallan disminuídas, y que será fácil presa de un catarro que puede ser el principio de una pulmonía.

Vea de inmediato a su médico, para que le recete los medicamentos que le evitarán complicaciones y le curarán.

Además usted debe cuidarse de los cambios bruscos de temperatura, los enfriamientos repetidos, la respiración constante de polvos. Y no olvide que el agente causal de la "gripa" es altamente contagioso y da lugar a los brotes epidémicos.

AISLESE y consulte de inmediato al médico para no contagiar a los seres queridos que le rodean.

Aumente sus defensas orgánicas y proteja su salud, haciéndose regularmente su examen médico general.

Acuda a los servicios del Instituto, y solamente en el caso de que su enfermedad le impida asistir a la Clínica, solicite la atención a domicilio haciendo sus llamadas telefónicas entre las 7 y 18 horas a través del 07.

**INSTITUTO MEXICANO
DEL SEGURO SOCIAL**



En nuestro próximo número:

**IMPORTANCIA NACIONAL DE LA CIUDAD
UNIVERSITARIA**



Entrevista con el arquitecto Mario Pani

caciones narradas sincrónicamente con la exhibición del material, se tiene especial cuidado de que vaya en términos de uso común, con palabras cuyo significado correcto conozcan los estudiantes y de la manera más sencilla posible, siempre de acuerdo con el grado de cultura de aquellos a quienes va destinado.

La educación audio-visual se apoya en el doble principio de que es más fácil retener un conocimiento cuando se tiene una concepción gráfica del mismo y en razones de nemotecnia, que hace posible que el educando pueda exhibir sus conocimientos en cualquier momento. De ahí que para la elaboración de dicho material se practiquen encuestas entre los estudiantes, a fin de confeccionarlos en consonancia con sus intereses específicos, además de recoger por medio de reuniones periódicas los puntos de vista de los profesores, quienes, tras cambiar impresiones, permiten derivar iniciativas que son de gran utilidad para la enseñanza.

Cuando se trata de explicaciones que van incorporadas al material proyectable, se tiene cuidado de que el léxico usado corresponda al nivel del estudiante, para cuyo objeto se levantan estadísticas de frecuencia de uso en cada edad mental y cronológica, de las diferentes palabras de común aplicación, vaciando tales investigaciones en gráficas que permiten, en cualquier momento, poder decir si una palabra está en nivel de ser comprendida por los estudiantes de tal o cual grado.

Las proyecciones del material audio-visual se realizan en tres formas: en el propio salón de clases; en el salón de actos de la Escuela; en una sala pública de proyecciones.

La primera clase de proyección tiene por objeto apoyar directamente la explicación del profesor, con el material empleado, el que se usa como simple "motivación de clase", y ésta es la más aprovechable, porque el maestro conoce a sus discípulos y sabe lo que ellos necesitan. La segunda tiende a dar la oportunidad a los estudiantes a apreciar por ellos mismos, y aprovechar directamente, el conocimiento material de la proyección, en términos generales. La tercera clase de exhibiciones abarca dos aspectos de gran importancia: llevar una mayor información a los estudiantes en materia científica y orientar su vocación en diferentes campos, consecuentes con las necesidades de la comunidad en que actúan, con miras a despertar en los escolares un mayor entusiasmo por algunas actividades de gran porvenir desde los ángulos de beneficio al país, posibilidades gananciales, etc.

En el primer caso, es el maestro quien realiza la acción, apoyando, con todo género de material, en desarrollo de clase, su exposición. En el segundo, se dota al educando de un cuestionario previo que debe ser llenado tomando los datos del material que va a presenciar en la proyección cinematográfica.

El tercer caso tiende a llevar a la mente del estudiante un mayor número de actividades a que puede dedicarse, tomando en cuenta que las vocaciones se manifiestan

tan realmente al contacto de la imagen que concuerde con las inquietudes e inclinación inhibidas por falta de información o, para mejor decir, desconocimiento de que existen otras muchas carreras y actividades fuera de las por todos conocidas.

La educación audio-visual, como hemos visto, no es cosa nueva, sino la evolución a que se ha llegado del material desde hace mucho tiempo empleado en diferentes formas, que hoy se presenta con características de mayor interés ante los ojos de los estudiantes.

Este aspecto de la educación audio-visual no ofrece ninguna dificultad, en virtud de que las necesidades mismas van imprimiendo sus características de aplicación en cada caso. Lo difícil y, por lo mismo, lo que requiere un cuidado exquisito, es lo relativo a la manufactura de ese material, el que actualmente se adquiere en una considerable proporción en este país, porque carecemos en México de fábricas que lo produzcan, no obstante la gran demanda que de él existe en el mercado y la necesidad técnica que se advierte en nuestras escuelas.

Ventajoso sería el poder lograr el establecimiento de un laboratorio oficial, en la Secretaría de Educación Pública, a fin de preparar los proyectos de manufactura de material audio-visual para las escuelas del sistema que atiende y supervisa, entre las que juegan un papel importante algunas para quienes este material es de un valor incalculable, como la de "débiles mentales" del Parque Lira y las de "compensación", que recibirían una gran ayuda por estos medios.

Un laboratorio de estudio y supervisión que se encargara de verificar los resultados, consignándolos en gráficas de aprovechamiento y que fuera el órgano encargado de encomendar su manufactura a los centros especializados que estuvieran en condiciones de contratar su fabricación, con miras todo ello a contar con un material adecuado a nuestros programas, dotificado y de acuerdo con nuestras propias necesidades.

Contamos a la fecha con industrias sólidas como la cinematográfica, a la que puede despertarse interés en esta clase de trabajo y lograr su cooperación para la obra educativa que el gobierno realiza en bien común.

La más importante tarea consiste, por lo tanto, en establecer ese laboratorio que pueda, sin influencias políticas, realizar su función eminentemente científica de proyectar, preparar y encargarse de la supervisión en la manufactura de todo el material que la educación de México requiere y que puede obtener a precios más bajos de los que ahora paga en el extranjero, absorbiendo el mercado de los países de habla española en la América, creando su propia industria y preparando sus propios técnicos, haciendo frente al problema educativo que requiere contar con elementos de trabajo docente acordes con nuestras propias características socio-económicas y la realidad de nuestro medio educativo.

Francisco de Miranda, precursor y mártir

Palabras del DR. RAFAEL HELIODORO VALLE, Presidente del Ateneo Americano de Washington, en el acto con que se rindió homenaje al prócer venezolano en el segundo centenario de su nacimiento

Señor Presidente de la Organización de los Estados Americanos, señor Rector, Excelencias, señoras y señores:

Nos convoca la fecha final del suplicio de uno de los mártires de la gran tierra que Jefferson llamaba Sud-América y que hoy es uno de nuestros grandes americanos en todos los tiempos: grande por su sencillez civil, grande por sus hazañas de soldado, más grande aún por su larga batalla en pro de muchos pueblos que deseaban ser.

Francisco de Miranda es el testimonio más claro de la capacidad de la América Española para producir un hombre superior. Europa y nuestro hemisferio juntaron en él la inteligencia amorosa y la elegancia estatutaria, eso que sólo cabe en las almas de los civilizadores y sobrepasa los límites de la admiración con que las generaciones nuevas bendicen a sus padres.

Miranda es uno de los pocos americanos que hicieron historia en dos hemisferios y que sintieron arder en su corazón los presentimientos invencibles que son la medida superior del héroe. Todo lo tuvo para ser feliz, para encarnar la felicidad efímera: majestad, frenesí en la aventura,

simpatía y constancia, curiosidad universal, visión creadora. Nadie pudo superarle en el optimismo ni nadie en la entereza durante la larga agonía. Por eso sigue siendo el Precursor. Ante él se inclinan en este aniversario, dos veces centenario en su grandeza, todos los pueblos por donde pasó con su antorcha revolucionaria. Lírica vida, épica vida, hombre de diamante, orgullo de la América total, le saludamos con respeto, nos duele su tragedia, nos estremece su palabra y resurge ahora como la imagen de la América para la cual vivió terriblemente, sin desmayo.

Esa América de sus sueños —libre sin necesidad de la ayuda exterior, suficiente para ganarse su puesto bajo la aurora— se inclina frente al maestro sublime cuya vida fué superación heroica y se sigue elevando a medida que su América sigue siendo digna de sus padres ilustres.

El Ateneo Americano de Washington no podía estar ausente en esta fecha en que Miranda crece sobre su pedestal, como creció en vida contra los elementos que se le confabularon y que nos dan la dimensión de su grandeza.

Miranda, Caballero de la Libertad

Mensaje del Embajador LUIS QUINTANILLA, Presidente del Consejo de la Organización de los Estados Americanos, en el mismo acto

Francisco de Miranda es el Apóstol de la independencia latinoamericana. No solamente lucha toda su vida por la libertad de su amada patria —benemérita cuna de Bolívar y de Sucre, sus dos compañeros de gloria— sino que, desde el comienzo de su actuación, Miranda tiene presente los destinos de América entera. La heroica empresa, a que dedicó su agitada existencia, abarca la totalidad americana. En esto, ciertamente Miranda no difiere de Bolívar ni tampoco de San Martín o de O'Higgins; pero, en donde sí "El Precursor" supera a tan ilustres correligionarios, es en la universalidad de su campaña.

Francisco de Miranda se perfila en el horizonte de la historia mundial como el Caballero de la Libertad. Por ella luchará, con igual coraje, ya sea en los Estados Unidos de América o bien en Francia o en Venezuela. Es que Miranda, enamorado de la independencia, campeón de la libertad individual, habría acudido a cualquier rincón del orbe en donde se estuviese resistiendo a la tiranía. Para el sudamericano, como para Garibaldi o Thomas Payne, la libertad no conoce fronteras nacionales: es la causa del género humano, en cualquier parte y en cualquier momento.

Evidentemente, se sentía él tan en casa entre los *sans-culotte* de la Francia revolucionaria como entre los llaneros de la rebelión grancolombiana. Con razón, Mariano Picón-Salas nos dice que Fran-

cisco de Miranda fué el primer criollo que, venciendo el aislamiento colonial, "se paseó con gran decisión y señorío por la historia del mundo." Fué, diría yo, el primero de los Embajadores de América.

A menudo desconcertante y hasta contradictorio, soldado y hombre de mundo, conspirador tenebroso, audaz aventurero y negociador sutil, coronel de la Rusia Imperial, general de la Francia revolucionaria y jefe de la insurrección en Venezuela, Francisco de Miranda, débil y fuerte, realista y romántico, hombre de letras y de espada, vencido o triunfante, es acreedor a una doble gratitud americana: primero por lo que hizo para todos nosotros; y segunda por el prestigio que su acción internacional supo ganar para nuestra América.

Nada pues más merecido que este homenaje en ocasión del bicentenario de su nacimiento; tributo al que me permito añadir el que, por mi modesto conducto, le ofrece el Consejo de la Organización de los Estados Americanos.

América libre, unida y poderosa, esa gran ilusión de Miranda, está cada día más cerca de tornarse realidad. Y una vez más, una gran ilusión americana está sirviendo generosamente a los intereses superiores del mundo.

Rendir homenaje a Francisco de Miranda es, a la vez, reconocer la grandeza del destino americano.

ACTUALIDAD *universitaria*

Reunión del Consejo Universitario

Bajo la presidencia del doctor Luis Garrido, Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, se reunió en los primeros días de agosto último el H. Consejo Universitario. Asistieron los directores de Escuelas y Facultades y demás miembros consejeros.

Después de que el Secretario del Consejo, doctor Juan José González Bustamante, dió lectura al acta de la sesión anterior y a la orden del día que luego fué aprobada, se pasó a estudiar los dictámenes de la Comisión de Presupuesto, por los cuales se hicieron transferencias de algunas partidas; se designó catedrático de la Escuela Nacional de Medicina Veterinaria al doctor Fernando Camargo Núñez, para el desempeño de la clase de Virología; se concedió a la Escuela Preparatoria de Tampico un subsidio equivalente al 25% de las cuotas de incorporación por el año de 1949 a 1950; se agregó un artículo transitorio al estatuto del Doctorado en Derecho, por el que se aprobó la supresión de dos materias en el presente año, etc.

Ciclo de conferencias

En la Escuela Nacional de Economía se desarrolló un ciclo de conferencias sobre la denuncia del tratado de comercio México-Estados Unidos.

La Asociación Cultural y Social Estudiantil "Doctor José María Luis Mora", perteneciente al plantel, organizadora del ciclo, invitó a los sectores directamente afectados, de modo especial el obrero e industrial.

Por el sector obrero participó el señor Francisco J. Macín, quien abordó el tema "El Gobierno Mexicano y el Tratado de Comercio".

La Cámara Nacional de la Industria de Transformación estuvo representada por el licenciado Jesús Reyes Heróles, director técnico de dicho organismo. Sustentó la opinión de la Cámara sobre el particular, bajo el título "Naturaleza del Tratado Comercial México-Estados Unidos, denunciado".

Finalmente el licenciado en Economía Ricardo Torres Gaytán, maestro titular de la cátedra de Teoría del Comercio en la Escuela Nacional de Economía y Jefe de Promoción Industrial de la Nacional Financiera, S. A., expuso el tema "La denuncia del Tratado Comercial y sus consecuencias".

Colonia de los empleados universitarios

Durante una ceremonia que se efectuó en el Anfiteatro Bolívar de la Escuela Nacional Preparatoria, el señor Roberto Ramos, representante de los empleados ante el Consejo Universitario, rindió un informe a todos los trabajadores de la Casa de Estudios sobre las gestiones que se han realizado para la construcción de la Colonia de los Empleados Universitarios, en la Ciudad Universitaria del Pedregal de San Ángel.

El Rector Garrido ha dispuesto que una extensión de cuatro millones de metros cuadrados se destinen a dicha Colonia. Por su parte los trabajadores vienen dando informes, previo cuestionario, acerca de su situación económica, para hacer los cálculos del caso.

Visita

El Secretario General de la UNAM, doctor González Bustamante, y el Jefe del Centro Médico Universitario, doctor Felipe Alfonso Aceves Zubietta, estuvieron a visitar al Secretario de la Defensa Nacional, general Gilberto R. Limón, con objeto de expresarle el deseo de la Universidad de establecer vínculos estrechos con la juventud militar, dentro de su acción unificadora juvenil en general.

Le hicieron saber la creación de la Cruz Universitaria, institución de servicio médico de emergencia que ha sido constituida por elementos entusiastas y dentro de métodos absolutamente técnicos. Fueron ofrecidos los servicios de la Cruz Universitaria para que, en los días en que se da instrucción a los conscriptos, otorgue la ayuda que sea requerida.

El general Limón se mostró muy complacido y desde luego transmitió el ofrecimiento al comandante de la XV División, a efecto de ponerse de acuerdo en los detalles.

Conferencias

El señor Frank Whitbourn sustentó a mediados de agosto, en el Aula "Martí" de la Facultad de Filosofía y Letras, dos conferencias sobre el tema "Lo ritual en el teatro". Complació así la invitación que le formularon los profesores y alumnos del referido establecimiento.

Invitación

La Sociedad de Alumnos de la Escuela Nacional Preparatoria hizo una

invitación al señor Presidente de la República, licenciado Miguel Alemán, para que apadrine a la Generación de Bachilleres 1949-1950, y el Primer Magistrado contestó diciendo: "Con gusto acepto la designación que me confieren, encareciéndole ser conducto para hacer llegar a los componentes de la Generación por usted representada, mis agradecimientos por la atención que me dispensan". La comunicación estaba dirigida al Presidente de la Sociedad de la Escuela Nacional Preparatoria Diurna, señor Raúl Todd Estrada.

La aceptación por parte del licenciado Alemán ha suscitado una oleada de entusiasmo y con gran empeño se organiza el acto correspondiente. El antiguo edificio de San Ildefonso se engalanará para recibir al Jefe de la Nación, que demuestra una vez más su espíritu universitario y el cariño que tiene a su Alma Mater, de la cual es hijo espiritual.

El Congreso de Sociología

A fines del presente mes se efectuará en esta capital el Primer Congreso Nacional de Sociología, bajo los auspicios del Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México, con asistencia de delegados de diferentes partes de la República.

En la reunión se discutirá la unificación de los planes de estudios de Sociología en los centros universitarios del país; se tratarán temas de Sociología General y Sociología Nacional; se fundará la Sociedad Mexicana de Sociología y se dará adhesión a la Asociación Internacional de Sociología creada por la Unesco.

El temario completo es el siguiente:

Sección I

Enseñanza e investigación

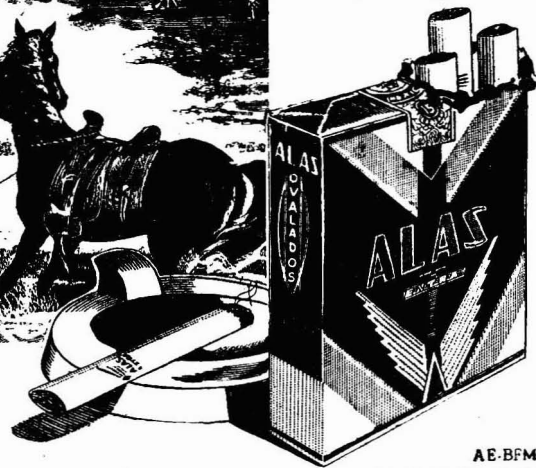
1. Informe sobre los planes de estudio de la Sociología en los centros

ALAS EXTRA

se destacan
entre los de
su categoría



35¢
CAJETILLA



AE-BFM

universitarios de la República en donde se imparta esa disciplina. Métodos de enseñanza. Textos.

2. Plan de estudio tipo de la Sociología, para ser adoptado en todos los centros universitarios de la República.

3. Métodos para la enseñanza de la Sociología. Discusión de libros de texto.

4. Organización de la enseñanza y de la investigación sociológicas en la República.

Sección II

La familia

1. Sociología de la familia (Tema de Sociología General).

2. Estudio sobre la familia mexicana. Epoca precolonial. Epoca colonial. Epoca actual.

3. La familia rural.

4. La familia urbana.

Sección III

Las clases sociales

1. La clase alta en México.

2. La clase media en México.

3. La clase popular mexicana.

Sección IV

La opinión pública y la democracia

1. La opinión pública en México.

2. La prensa en México.

3. Los partidos políticos en México, hasta la Revolución de 1910.

4. La democracia en México.

Sección V

Sociología criminal

1. La criminalidad en México. Sus causas y sus efectos sociales.

2. Los sistemas de prevención y de represión de los delitos en México.

3. La delincuencia juvenil.

4. La prostitución. Causas y efectos sociales.

5. El alcoholismo. Causas y efectos sociales.

6. El pauperismo en México.

Sección VI

Sociología y Antropología

1. Contribuciones de la etnografía y la etnología como disciplinas afines de la Sociología.
2. Fiotipología y sociología.
3. Estudios etnográficos mexicanos.
4. Monografías etnográficas sobre grupos indígenas de México.
5. Aportaciones del folklore a la sociología de México.
6. Tipos sociales de México: a) El indio. b) El criollo. c) El mestizo.

Sección VII

La Educación

1. Sociología de la educación.
2. Problemas sociales de la educación nacional.
3. El analfabetismo en México.

Sección VIII

Sociología de la cultura mexicana

1. Sociología del conocimiento en México.
2. Sociología de la Religión.
3. Sociología del Derecho.
4. Sociología del Arte Mexicano.

Sección IX

La Sociología y las ciencias auxiliares

1. La Estadística como auxiliar de la Sociología.
2. Sociología de la población.
3. La Historia y la Sociología de México.
4. Los factores geográficos y la Sociología en México.
5. Economía y Sociología.

Sección X

Métodos de investigación social

Sección XI

Temas libres sobre Sociología General o sobre algún aspecto de la Sociología en México.

Fallecimiento

Con profunda pena se recibió en la UNAM la noticia del fallecimiento del doctor Anastasio Vergara Espino, ocurrido el 16 de agosto último.

El doctor Vergara Espino era un distinguido catedrático de la Escuela Nacional de Medicina desde el año de 1932. Mientras celebraba sesión la Academia Nacional de Medicina, se rindió homenaje a su memoria. Correspondió al Secretario de dicho organismo, doctor Alfonso Pruneda, hacer el elogio de la labor que en vida realizó el desaparecido profesional, quien se distinguió en la investigación científica.

A nombre de la UNAM estuvo presente en los funerales el doctor José Castro Villagrana. Director de la Escuela de Medicina.

Estudio de un temario

Durante reciente junta que celebró el consejo directivo de la Asociación de Universidades e Institutos de Enseñanza Superior de la República Mexicana, bajo la presidencia del doc-

tor Luis Garrido, se acordó estudiar el temario bajo el cual se sujetará el Congreso Mundial de Universidades que se efectuará en Niza en diciembre próximo, a fin de que la Asociación de Universidades presente sus puntos de vista de manera ordenada y con un criterio unificado respecto a la realidad universitaria nacional.

Edificio de la Escuela de Medicina

Próximamente se iniciará la construcción del edificio que se destinará a la Escuela Nacional de Medicina de la UNAM, en los terrenos donde a la vez se construye la Ciudad Médica, o sea en sitio anexo al Instituto Nacional de Cardiología, ubicado en la Calzada de la Piedad (ahora Avenida Cuauhtémoc).

El doctor José Castro Villagrana, Director de la Escuela de Medicina, ha conseguido un terreno más amplio y mejor situado para la construcción. El proyecto lo están elaborando, junto con el doctor Castro Villagrana, el doctor Maximiliano Ruiz Castañeda y el arquitecto Roberto Alvarez Espinosa.

En la Ciudad Médica se hará la construcción de la Escuela Nacional de Enfermería, que junto con la Escuela de Medicina quedará segregada de la Ciudad Universitaria, por convenir así a los aspectos docentes y administrativos de ambas escuelas, ya que la proximidad a los hospitales facilitará la labor de práctica de los estudiantes.

La Escuela de Enfermería se edificará conforme a un proyecto del arquitecto Aragón. El plantel funciona actualmente en el Hospital Juárez y en vista de la falta de capacidad del local no se han conseguido los rendimientos esperados.

Conferencia del arquitecto Lazo

La Sociedad Cultural "Justo Sierra" celebró una ceremonia en el Anfiteatro Bolívar el 29 de agosto último. El Presidente de la Agrupación

hizo entrega de pergaminos especiales al doctor Luis Garrido, Rector de la UNAM; al Director de la Escuela Nacional Preparatoria Diurna, ingeniero Alvaro Bernal, y al arquitecto Carlos Lazo, como padrinos de la misma.

El arquitecto Lazo sustentó una magnífica conferencia sobre "La Ciudad Universitaria", de la que es Gerente, y hasta el próximo mes publicaremos el texto relativo, ya que a causa de las vacaciones de las fiestas patrias fué necesario preparar con mucha anterioridad el material del presente número.

Servicio social

Los estudiantes del sexto año de la Escuela Nacional de Medicina comenzaron a salir a prestar su servicio social a distintas partes de la República, y especialmente a aquellos lugares en que por las deficientes condiciones higiénicas se requiere pronta y adecuada atención médica en beneficio de la sociedad.

Tanto las autoridades de dicho plantel como la Dirección de los Servicios Escolares de la UNAM han concedido las máximas facilidades a los futuros médicos para que cumplan tan importante labor.

Visitante

Estuvo en esta capital el destacado criminólogo cubano Rafael Fernández Ruenes, quien el 5 de septiembre fué recibido en sesión especial por la Academia Mexicana de Ciencias Penales, bajo la presidencia del doctor Luis Garrido.

El señor Fernández Ruenes sustentó una conferencia sobre "La prueba de cotejo de letras; su evolución histórica y estado presente", y el académico doctor Alfonso Quiroz Cuarón fué encargado de contestarle.

El Rector y el Club Rotario de Puebla

El señor J. Alberto Cortés, a nombre del Club Rotario de la ciudad de Puebla, visitó al Rector Garrido con objeto de invitarlo para que asistiera

el 30 de agosto a la sesión rotaria que se desarrollaría en la capital aludida, y sustentase una conferencia sobre Derecho Penal francés.

El Rector ofreció asistir si sus ocupaciones se lo permitían.

Velada

La Escuela Nacional de Jurisprudencia y la Asociación Nacional de Abogados celebraron una ceremonia luctuosa el 30 de agosto último, para honrar la memoria del doctor Servando J. Garza.

Hablaron el doctor Antonio Carrillo Flores, a nombre del personal docente del establecimiento; el licenciado José Vasconcelos, en representación de la Asociación Nacional de Abogados, y Jorge Narváez Molina, a nombre de la Sociedad de Alumnos de Jurisprudencia.

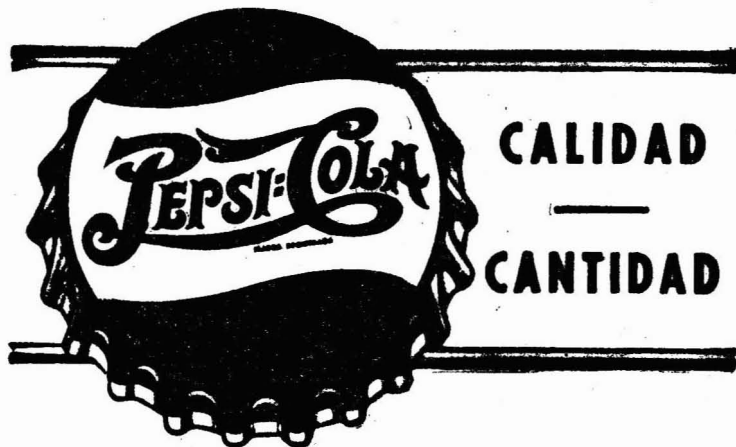
Convenio

Se ha formalizado un convenio verbal respecto a investigación, entre la Dirección General de Estadística de la Secretaría de Economía, y el Instituto de Geografía de la Universidad Nacional Autónoma de México, que consiste en el compromiso que adquiere esta última institución para trazar las siguientes cartas demográficas:

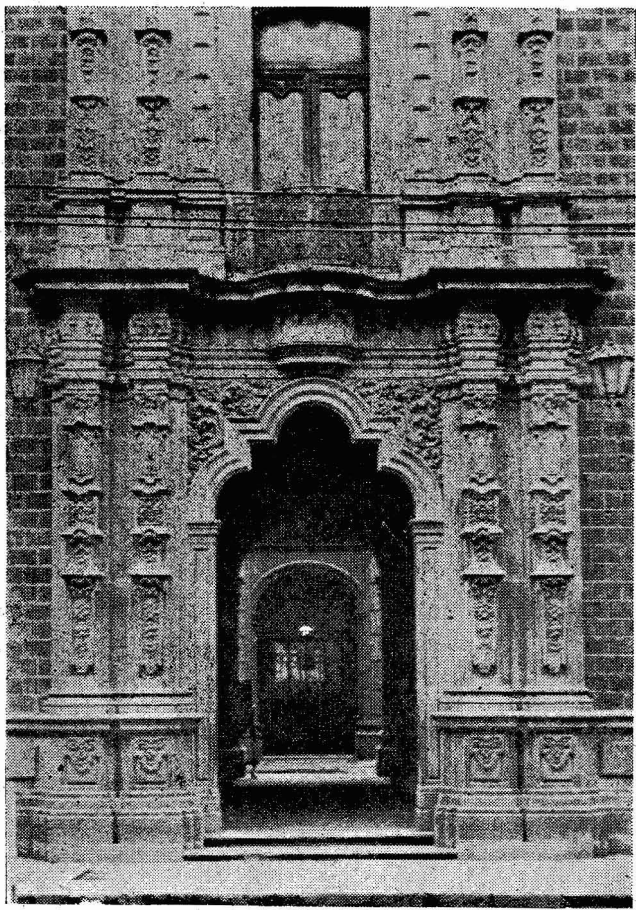
1. Cartas de distribución de población con datos anteriores a 1900.
 - a) Censo de Revillagigedo.
 - b) Censo de García Cubas.
 - c) Censo de García Cubas y Peña-fiel.
2. Carta de población del censo de 1900.
3. Carta de población del censo de 1910.
4. Carta de población del censo de 1920.
5. Carta de población del censo de 1930.
6. Carta de población del censo de 1940.
7. Cartas de distribución de núcleos urbanos de cada uno de los censos.
8. Cartas de incrementos de población.

Por su parte, la Dirección de Estadística se comprometerá a imprimir las cartas citadas, que formarán un Atlas Demográfico de la República Mexicana, y a proporcionar al Instituto de Geografía los datos del censo de población de 1950, tan luego como cada municipio vaya siendo elaborado para que la dependencia universitaria prepare las cartas de distribución de población y de incrementos que la Dirección de Estadística publicará en sus cuadernos relativos al censo de 1950.

El convenio reviste especial importancia puesto que se reconoce la autoridad científica del Instituto de Geografía de la UNAM, y por otra parte, evidencia el propósito que anima a nuestra Casa de Estudios para prestar sus servicios en obras de interés social.



LA UNIVERSIDAD



ESPIRITU EN ACCION

por el

LICENCIADO RAMON GALVEZ

La Universidad Nacional Autónoma de México, que tiene por finalidades específicas las de la docencia superior y la de la investigación creadora, es jurídicamente una corporación pública descentralizada del Estado que sujeta sus actos al Estatuto que el H. Consejo Constituyente aprobó en su sesión permanente efectuada entre los últimos días de febrero y los primeros de marzo de 1945. Siete son los títulos en que se divide el mencionado ordenamiento: el primero se refiere a su personalidad y sus fines, y señala como postulados los de libre investigación y libertad de cátedra que acogen todas las manifestaciones del pensamiento científico, filosófico y social, sin que por ello tome parte en actividades de política militante, que puedan emanar de aquéllas; fija en su artículo 4º que la educación superior que impartirá la Universidad para formar profesionistas, investigadores, profesores universitarios y técnicos útiles a la sociedad, comprenderá el bachillerato, la enseñanza propiamente profesional, los cursos de graduados y para extranjeros, así como los cursos y conferencias que tienen por objeto difundir la cultura superior y la extensión universitaria; para sus objetivos de investigación y docencia, la Universidad establece las Facultades, Escuelas, Institutos y Centros de Extensión Universitaria que juzga con-

venientes y está facultada para otorgar grados y títulos de bachiller, profesional o de graduado, a certificar y revahar estudios de otros establecimientos educativos nacionales o extranjeros de acuerdo con las reglamentaciones respectivas.

El segundo título, que trata puntualmente de la estructura de la Casa de Estudios de mayor abolengo en América, estatuye que la Universidad se integra con las autoridades, los investigadores, los técnicos, profesores y alumnos, empleados y graduados en ella y determina que la función docente de la Universidad se realiza a través del funcionamiento de las Facultades de Filo-

sofía y Letras y la de Ciencias; y de las Escuelas Nacionales de Jurisprudencia, de Economía —que incluye el Instituto de Investigaciones Económicas—; Comercio y Administración, Medicina, Enfermería y Obstetricia, Odontología, Medicina Veterinaria y Zootecnia, Ingeniería, Ciencias Químicas, Arquitectura, Artes Plásticas, Música, más la de Graduados y la Preparatoria, que comprende cinco años de estudios del bachillerato.

El título tercero, o de las autoridades, enumera los órganos directivos de la Universidad y sus atribuciones: la Junta de Gobierno —compuesta de quince miembros, mexicanos de nacimiento, de edad madura, con grado superior al de bachiller y destacados en su especialidad— nombra al Rector, conoce de su renuncia y lo remueve en casos de gravedad; nombra a los directores de las Facultades, Escuelas e Institutos y designa a las personas que formarán el Patronato de la Universidad; en seguida define al Consejo Universitario que se integra con el Rector, por los directores de Facultades e Institutos y por profesores y alumnos representantes de las Facultades y Escuelas, más un profesor representante de los Centros de Extensión Universitaria y un representante de los empleados de la Universidad. El Consejo expide las normas y disposiciones generales de organización técnica docente y administrativa y conoce de asuntos que se le someten. El Rector es el jefe nato de la institución, su representante legal, y preside el Consejo Universitario; dura en su cargo cuatro años y puede ser reelecto una vez. Cuida del cumplimiento de las disposiciones de la Junta de Gobierno y las del Consejo Universitario, veta los acuerdos del Consejo que no sean técnicos, de lo que resolverá la Junta de Gobierno. El Patronato está integrado por tres miembros de absoluta solvencia moral que desempeñarán su cargo honorariamente y administrarán el patrimonio de la Universidad y lo que le sea conexo, designarán al tesorero de

la institución, al contralor y al auditor, etc. Estatuye los Consejos Técnicos de las Facultades y Escuelas, que son órganos de consulta necesarios y que se forman de alumnos y profesores de cada plantel, y los Consejos de Investigación Científica y de Humanidades, que coordinan la labor de los Institutos de Investigación que son los siguientes: de Matemáticas, Física, Química, Geología, Geografía, Geofísica, Biología, Estudios Médicos y Biológicos, Investigaciones Sociales, Investigaciones Históricas, Investigaciones Estéticas, Derecho Comparado, Centro de Estudios Filosóficos, Observatorio Astronómico Nacional y Biblioteca Nacional.

El Consejo Técnico de Investigaciones Científicas está integrado por un coordinador, el director de la Facultad de Ciencias y los directores de los Institutos de investigación científica. El de Humanidades lo forman un coordinador, el director de la Facultad de Filosofía y Letras y los directores de Institutos de Humanidades.

Los títulos cuarto y quinto del Estatuto Universitario se refieren al profesorado y al alumnado y el sexto y séptimo a normas disciplinarias uno, y a la reforma del Estatuto las del otro, con su respectivo articulado transitorio.

A tal orden se ajusta la elevada función de la Universidad, dimanada de los lineamientos de la Ley Orgánica respectiva; con varios siglos a su espalda, se encuentra lejos de las instituciones palafoxianas y más aún de la cédula imperial de Carlos V que la autorizó con vigencia Real y Pontificia en 1551; cerca de su zozobra y desaparición en el siglo pasado y restablecida con nuevo espíritu por el Maestro don Justo Sierra en 1910, representa un verdadero renacimiento, el renacimiento de la cultura en tierras de México, patrimonio de las edades y de los espíritus, confirmado el año de 1929 con su decisión autonomista. Su causa se extiende; el doctor Alfonso Pruneda bien dice: "Es satisfactorio comprobar que la vida universitaria mexicana no sólo se ha desarrollado en la capital de la República sino que ha florecido, en mayor o menor escala y con tropiezos más o menos grandes, en el territorio, a través de las siguientes universidades: Universidad de Puebla, Universidad de Yucatán, Universidad Autónoma de Guadalajara, Universidad de Guadalajara, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Universidad Autónoma de San Luis Potosí, Universidad de Sinaloa, Universidad de Sonora, Universidad de Nuevo León, Universidad Veracruzana y Universidad de Guanajuato. En resumen tenemos en nuestro México doce instituciones, orientadas en general casi en el mismo sentido y en las que se

INSTITUTO TECNOLOGICO DE MEXICO

DE LA

ASOCIACION MEXICANA DE CULTURA, A. C.

Escuela Preparatoria

4º y 5º años

Bachillerato de Humanidades

Escuela de Economía

1º, 2º, 3º, 4º y 5º años

Escuela de Administración de Negocios

1º, 2º, 3º y 4º años

Serapio Rendón 65

Tels.: 16-26-86 y 36-35-74

MEXICO, D. F.

Director General:

LIC. EDUARDO GARCIA MAYNEZ

preparan los profesionistas y los técnicos, se realizan investigaciones científicas y se trabaja por desarrollar la cultura universitaria."

Hoy que la Universidad Nacional Autónoma de México es conducida atinadamente por el doctor Luis Garrido, su incansable Rector, que ha dado principio a la construcción de la Ciudad Universitaria inaugurada en la sobria extensión del Pedregal, donde congregará todas las manifestaciones del espíritu en una verdadera sede cultural —corazón de la patria—, la juventud mexicana que en ella estudia y la que actualmente se enfrenta a la vida después de graduarse en sus edificios tradicionales, debe prometerse en la acción y en el pensamiento la dignificación de México, prestando su contingente en la solución de los problemas nacionales, extendiendo el beneficio de la cultura y de la técnica en la amplitud de nuestros territorios.

La sabiduría, durante tantas centurias enclaustrada, sale de las universidades a derramarse en campos y ciudades, se mezcla con los hombres y aplica su eficacia moral; acerca a las multitudes la luz de las verdades, se difunde y sustenta la orientación de los más elevados valores.

Vinculada con esos propósitos, nuestra moderna Universidad tiene establecida una Dirección General de Difusión Cultural. A ella pertenecen la Radiodifusora universitaria, el Departamento de Extensión Universitaria que patrocina conferencias, exposiciones y recitales literarios y musicales, la Orquesta Sinfónica y la Comisión Editorial que tiene realizada una tarea de la mayor importancia en su género en el continente. Sus secciones abarcan el pensamiento de todas las épocas y de todos los países; con un sentido universal y al mismo tiempo tradicionalista, la obra editorial de nuestra Universidad debe considerarse ejemplar; captura el mensaje integral del tiempo conturbado en que la luz, el verbo, tienen frente a sí la lucha más despiadada contra las fuerzas de la regresión y de la muerte.

La serie de antologías divididas en tres secciones registra el pensamiento democrático y político americano, además de la selección de sus grandes proistas; hay que enumerar: *Sarmiento*, notas biográficas y comentario de Pedro de Alba; *Manuel González Prada*, selección y prólogo de Luis Alberto Sánchez; *Fray Servando Teresa de Mier*, selección, notas y prólogo de Edmundo O' Gorman; *Juan Bautista Alberdi*, notas y selección de Víctor Rico González; y antologías de las obras de

José Carlos Mariátegui y Carlos Peireyra, a cargo de Manuel Moreno Sánchez y Manuel González Ramírez respectivamente.

La sección dedicada al arte abarca el fenómeno estético de la nación en sus diferentes épocas. La obra de Salvador Toscano cuya primera edición se agotó, logrará este año la segunda: *Arte precolombino de México y la América Central*, que con el *Arte colonial de México* de Manuel Toussaint y el *Arte moderno de México* de Justino Fernández, actualmente imprimiéndose, darán el panorama del arte mexicano en sus diversas manifestaciones.

La sección de bibliografías se compone de índices orientadores sobre documentos, libros, historia y pintura coloniales, trabajos sobre literatura mexicana, etc.

La sección denominada de "Bibliotecas bilingües" publicada en texto griego-español o latino-español tiene para nuestra cultura una importancia que no es necesario subrayar; las traducciones son directas, hechas por eminentes especialistas y son de gran utilidad para el profesor y el estudiante de lenguas, filosofía y filología clásicas. Son ya conocidas las ediciones de Aristóteles, Cicerón, Euclides, Horacio, Cornelio Nepote, Platón, Salustio, Séneca, Xenofonte, etc. Ultimamente apareció el libro de Ovidio *Heroidas*, que representa un éxito editorial. Esta sección incluye también la serie de clásicos

modernos —destáquese *Caracteres* por Juan de la Bruyère, traducido por Luis R. Cuéllar— y la biblioteca de filología y lingüística indígenas iniciada con *Cuentos indígenas* recogidos y traducidos por el ilustre maestro y filólogo don Pablo González Casanova, acompañados por una advertencia de Agustín Yáñez.

La "Biblioteca del Estudiante Universitario" con sus setenta tomos ha vuelto a imprimirse, por lo que ya pueden integrarse las colecciones que carecieran de algunos números rápidamente agotados. Esta biblioteca ya se ha hecho indispensable en las Facultades de Letras del continente y en toda biblioteca particular. Compendia por un lado, y amplía por otro, la difusión de las bases de la cultura mexicana y americana.

Los libros de medicina, de física y química, de matemáticas, de geología e historia natural, las monografías especiales, estudios generales y particulares sobre los más variados temas científicos, que integran la sección de "Ciencias", son utilísimos no sólo a estudiantes y profesores; también se benefician aquellas personas que quieren satisfacer su curiosidad para la solución de problemas de la vida diaria que deben abordarse con criterio científico. Del grupo de estas obras, destaca la *Historia de las plantas de Nueva España*, el libro eximio de Francisco Hernández, nombre glorioso de la ciencia hispánica.

Los problemas jurídicos y sociales en un acervo de libros teóricos y prácticos, tienen su parte en la insuperable labor editorial de la Universidad. En la lista aparecen volúmenes de inmediata consulta como los denominados *Bases jurídicas comparadas en el tratamiento de los presos* del licenciado Juan José González Bustamante y *El jurista ante la Ley injusta* del licenciado Víctor Manzanilla Schaffer.

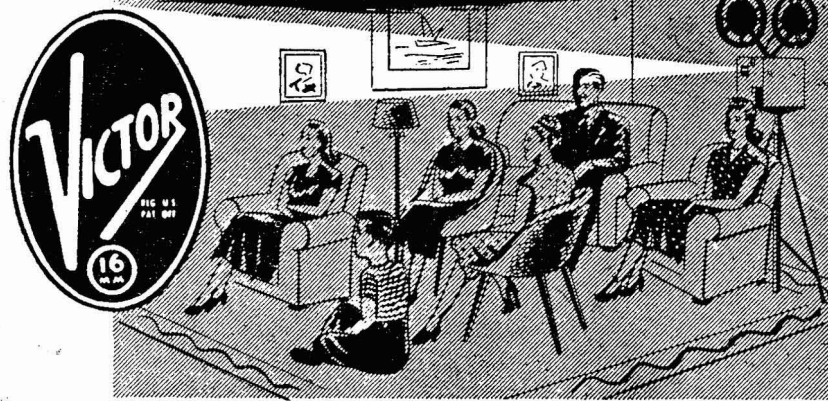
Las secciones de "Filosofía" e "Historia y Biografía" reúnen las más prestigiosas firmas de la filosofía contemporánea en México y de la filosofía universal, así como las enseñanzas más diversas de la historia del mundo. Ténganse en cuenta la *Historia de la filosofía en México* de Samuel Ramos y los volúmenes que en colaboración con el Archivo General de la Nación ha editado la Universidad, tales como *Nuevos documentos relativos a los bienes de Hernán Cortés* y *Documentos para la historia de la cultura en México*.

Además de sus secciones de Literatura, Poesía, Textos escolares para bachillerato, y de sus ediciones periódicas muy importantes, la Universidad ha emprendido la edición completa de las obras de don Justo Sierra, en homenaje a su fundador, con motivo del centenario de su nacimiento.

No obstante la importancia que representa ese esfuerzo para la historia de las ideas y de la cultura en México, el público no ha puesto el interés que merece. Quince son los volúmenes de que consta la magna edición. Hasta ahora han aparecido los siguientes volúmenes: IV, *Periodismo político*, con introducción de Agustín Yáñez; V, *Discursos*, edición de M. Mestre Ghigliazza y A. Yáñez; VI, *Viajes. En tierra yankee. En la Europa latina*, edición de José Luis Martínez; XII, *Evolución política del pueblo mexicano*, edición de Edmundo O'Gorman; VIII, *El exterior. Revistas políticas y literarias*, edición de José Luis Martínez; XIII, *Juárez, su obra y su tiempo*, edición de Arturo Arnáiz y Freg. Los ocho volúmenes restantes que se encuentran en preparación estarán a cargo, en su estudio y comentario, de Agustín Yáñez, Edmundo O'Gorman, Francisco Monterde, Catalina Sierra de Peimbert, Francisco Giner de los Ríos y José Luis Martínez.

Con esta labor, a grandes rasgos bocetada, de la institución docente y de difusión cultural, la Universidad Nacional Autónoma acredita sus emblemas y abre el luminoso horizonte que le corresponde en la vida nacional, que en principio es el espíritu que explica el continente americano y los principios humanos de valor universal.

Noches de encanto en su hogar



con un
proyector

VICTOR ANIMATOGRAPH
DE 16 mm.

EL ÚNICO PROYECTOR QUE PROTEGE LA PELÍCULA

Por las noches, bajo el agradable ambiente de su hogar, reúnanse con sus amigos y familiares a gozar de un programa cinematográfico escogido y formado por Ud. con películas sonoras sobre viajes, música, deportes, educativas o de actualidad. Este placer se lo proporcionan a Ud. los maravillosos proyectores sonoros Victor Animatograph de 16 mm., de elegante y sólida construcción y facilísimos de operar.

Pídanos informes, con gusto le haremos una demostración en su hogar.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
H. STEELE Y CIA., S. A.
DEPTO. CINEMATOGRAFICO DE 16 mm.
BALDERAS 27 MEXICO, D. F.

DIALOGO



Entrevista de
Rafael Heliodoro Valle

con

MARIANO PICON-SALAS

—No creo que lo que llamamos “iberoamericano” consista en literatura solamente en el motivo regional o folklórico o en el cromatismo costumbrista. Aun en los escritores más abstractos o aparentemente más europeizantes que hayan podido nacer en nuestro continente, lo “americano” se marca por un peculiar impulso de pasión o por el esfuerzo de adaptar ideas o métodos europeos a una realidad social distinta. En ese sentido algunas ondas neo-clásicas y algunos tratados de Bello son tan “americanos” como los cantos del *Martín Fierro*.

—En ninguna época como la que estamos viviendo, y sobre todo, lo que va a venir, el idioma español tendrá la oportunidad de ser más universal. Crecen los pueblos de América y su aumento demográfico traerá como consecuencia mayores necesidades culturales. La crisis de Europa está ya produciendo un proceso de desplazamiento de los valores de la cultura europea hacia el Nuevo Mundo.

—Los hispano-americanos somos mestizos, y lo español es tan fundamental en nuestro mestizaje como lo indio. Querer excluir cualquiera de estos dos aportes históricos, “españolizar” o “indigenizar” únicamente, sería tan absurdo como si los españoles —producto también de un ancestral mestizaje— crearan hoy un conflicto entre el ibero, el semita o el romano que llevan revuelto en su sangre.

Me sería difícil sintetizar lo relevante en la entrevista que he sostenido con Mariano Picon-Salas, mientras el verano le sorprende en un ángulo de la Fundación Hispánica, de la Biblioteca del Congreso, en Washington, que ha tenido la atingencia de invitarle a que, en calidad de consultor por Venezue-

la, revise los materiales bibliográficos que tiene en su rico acervo. He tenido la fortuna de hilvanar una conversación que ha rozado variados temas que, particularmente, se refieren a problemas entrañables de nuestra América. Y nadie mejor que él, por la alteza de su pensamiento y la riqueza de su saber, para suscitar dentro de lo informal una sucesión de meditaciones formales, una de ellas, por ejemplo, la existencia de una literatura ibero-americana.

—¿Cree usted en que esa literatura exista, tal como el adjetivo lo planteó al fundarse el Instituto de Literatura que sigue funcionando?

—No dudo que ya empezó a distinguir sus matices aun en la época colonial, cuando un escritor como el Inca Garcilaso supo comunicarnos con poética nostalgia, con suave melancolía, el secreto de su alma mestiza.

—Se nota la preocupación de algunos historiadores literarios por darle la preeminencia que desde hace tiempo merecía.

—Su melancolía y su nostalgia no eran muy diferentes de la de

los poemas incaicos, a pesar de toda la influencia del humanismo europeo.

—Nos seduce singularmente que haya prevalecido en sus letras la presencia del Perú.

—Yo no creo que lo que llamamos “ibero-americano” en esa literatura consiste solamente en el motivo regional o folklórico o en el cuadro de costumbres. La dimensión que debe conquistar nuestra literatura, después de la etapa descriptiva y épica que ha predominado, por ejemplo, en el cuento y la novela, es lo que yo llamaría la “vida interior”, los altos móviles psicológicos, sociológicos y estéticos que condicionan el alma del hombre hispano-americano.

—Pero ya se está explorando en nuestra psicología colectiva...

—Es acaso lo que más falta en la literatura criolla que, en general, ha sido más de superficie y primer plano que de fondo.

—Los poetas son los que más han entrado en el vasto misterio del alma criolla.

—Es que al contrario de los novelistas no prefirieron el escenario exterior, ni la descripción geográfica, ni la pintura de costumbres.

—¡El mundo actual es tan conmovedor!

—Nuestra literatura vive en este momento una curiosa época de cambio, y como en todo el mundo, y por la presión ineludible de un período revolucionario, al problema personal, al psicologismo individualista que tuvo su mayor intérprete en un Proust se le sustituye hoy por el problema colectivo.

—¿Cree usted que será posible inventariar el contenido social de la literatura en la América Española?

—En una de mis conversaciones con el eximio humanista y finisi-

mo rastreador de nuestra cultura que es Alfonso Reyes, nos referíamos a que las letras hispano-americanas, especialmente las del siglo XIX, no pueden ser comprendidas sin relacionarlas con su fondo histórico-social.

—Nuestros grandes escritores participaron en la vida revolucionaria hispano-americana.

—Y muchos de los poetas escribían sus versos mientras ensillaban el caballo en que partían a la guerra civil. Otros escritores eran desterrados políticos o conspiradores. Sarmiento, Echeverría, Montalvo, Heredia.

—Esa es una realidad de la que no es posible desentenderse.

—De la que no pueden prescindir por esteticismo el crítico, o el historiador de la literatura. Esto nos exime un poco de aplicar a esa literatura el método estético de un Valéry.

—Los métodos sociológicos de Sarmiento distan mucho de los actuales.

—Pero aunque no sean los nuestros, aunque muchas de sus ilusiones progresistas se hayan desvanecido, un libro como *Facundo* seguirá siendo no sólo la obra de un escritor genial sino también un insustituible testimonio histórico-social del pasado argentino y americano.

—A medida que Sarmiento es revalorado, se le advierte más grande.

—Hay que decir con franqueza que Sarmiento, a pesar de su genio y de su vigor expresivo, es a veces muy atropellado e incorrecto.

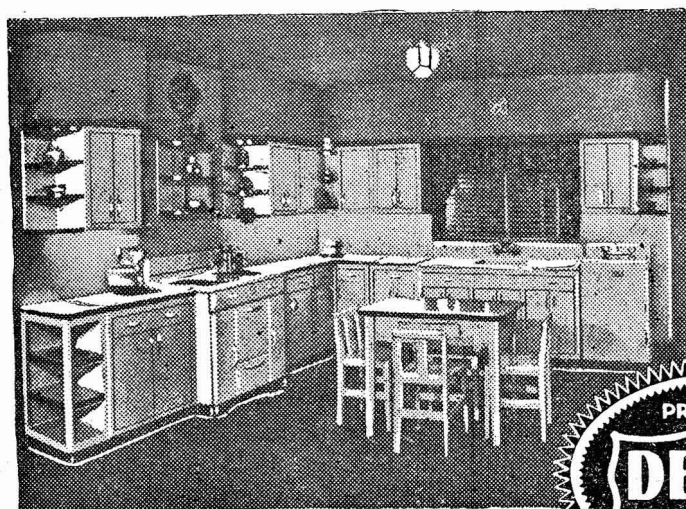
—Porque Sarmiento fué, con mucho, uno de nuestros emancipadores, que si hacía la crítica de lo español, casi siempre sin medida, por eso mismo era de raíz española, como Bolívar.

—¿Y en cuanto a Montalvo?

—De Montalvo ya nos aleja un poco su exceso de follaje y arqueología literaria, pero todos esos contrastes formales se aclaran y comprenden mejor cuando los relacionamos con el ambiente de lucha, de creación histórica y de responsabilidad civil que tuvo, como Sarmiento.

—¿Cómo contempla usted el porvenir del idioma español después de la última guerra?

—En nuestro hemisferio surgen mayores preocupaciones filosóficas y problemas humanos que tendremos que resolverlos en español, si no queremos que nos los traten en inglés. Una gran política de la



MUEBLES
Metálicos
Seccionales



CONVIERTA SU COCINA EN UN RINCON
BELLO Y AMABLE....!

cultura es para los países hispano-americanos de hoy mucho más que un lujo o una función ornamental, como antes la consideraban estadistas miopes.

—Política de cultura, dice usted muy bien. Nos urge que nuestros políticos la tengan, la defiendan.

—Esa política será una de las formas de defensa, conservación e incremento de nuestras nacionalidades.

—Necesitamos estudiar también ese fenómeno que don Fernando Ortiz llama transculturización. Necesitamos la concurrencia de maestros como los que nos ha permitido ver de cerca la última emigración española.

—No puede sino regocijarme el magnífico aporte que los hombres de ciencia, los escritores y artistas de esa emigración están dando a la vida espiritual de América, y, muy señaladamente, de México.

—Algo bueno ha recibido de ellos cada uno de nosotros, aunque no todos hayamos sido sus discípulos directos.

—Al acogerlos, América afirma su fe en que la función de la cultura es una función de libertad.

—En estos días acaba de editar la Universidad de California un volumen que precisa, bibliográficamente, la obra de esos españoles en América.

—Ninguno de ellos puede sentirse extranjero en América. La circunstancia de que se expresan en nuestra misma lengua y vienen de un mundo tan familiar a nosotros, acrecienta la posibilidad de entendimiento y de diálogo.

—Les ha sido posible verificar a España.

—Nuestra vinculación es mayor y más entrañable que eso que con términos un tanto literarios se llama "latinismo" y "latinidad".

Un gran poeta de España me decía que todo español era un poco provinciano hasta que venía a América y visitaba países como México, en donde la historia de la cultura hispánica se proyecta en dimensión de gran espacio.

—Y nosotros sólo podremos entender lo que hemos sido y lo que somos, estudiando la historia de España.

—Por eso no tienen razón de ser las polémicas de razas. La historia exige un sentido humanístico para interpretar cada fenómeno.

—Ya es anacrónico e infructuosamente romántico agitar en América esa polémica. El hispano-americano es mestizo. Es el producto de un mestizaje ancestral.

—Un mestizo con preocupaciones severas que cierta minoría está agitando. Por ejemplo: se habla de una filosofía americana. ¿Cree usted que existe esa filosofía?

—Que haya en América una filosofía aunque no fuere preciso agregarle el patronímico de "americana" es lo que me interesa. Quizá la época que viene será la que va a enfrentarse como ninguna a la desgarrada problemática del hombre, y no debe insistir en el naturalismo filosófico.

—¿El nacionalismo filosófico por que abogaron algunos alemanes?

—En aquella como misión mesiánica que desde Hegel se le atribuyó al estado prusiano, debe rastrearse el más lejano antecedente de la turbia infección romántica que en Alemania condujo del prusianismo al nazismo.

—La filosofía siempre ha sido de carácter universal.

—Justamente, la filosofía supera los límites de lo nacional, y de ahí que me disgusta un poco la pretensión de un nacionalismo filosófico, si bien hay para el in-

vestigador filosófico algunos campos peculiares de la vida americana.

—¿Por ejemplo?

—La comprensión de la mentalidad indígena, y del sistema de ideas y de símbolos que hacían al indio americano tan diverso del hombre occidental europeo.

—Pero el indio actual ha sabido resguardar muchas de aquellas ideas y creencias.

—También habrá que estudiar la supervivencia en él de muchas formas de ideación y religiosidad ancestrales, que constituyen temas poco explorados en nuestro trabajo filosófico. La filosofía ha sido en Hispano-América solemne materia de cátedra.

—Quienes se preocupan por una filosofía americana acaso pretenden interesar al filósofo por los problemas concretos de nuestra vida americana.

—Sí, me parece que hay que integrarla más a nuestra vida actual. Utilizarla para aclarar todo este misterio psicológico y sociológico que guarda la vida americana, y pedirle un testimonio más seguro para la educación y el adiestramiento de nuestras multitudes humanas.

—¿Sería posible esbozar el problema de mayor importancia que procede de la postguerra en los países hispano-americanos?

—Lo que estamos advirtiendo en esta hora de gran turbulencia histórica, es que no podemos solucionar nuestros problemas en el estrecho marco de los pequeños y pobres estados nacionales en que hemos vivido.

—Claro es que ha habido tentativas desde Sarmiento y Justo Sierra, hasta Alcides Arguedas; pero dentro de un orden no americano, sino local.

—Vertebrarse nuestros estados nacionales en organismos más vastos que permitan la racionalización de nuestra economía, el desarrollo de industrias y como consecuencia de ello la redención de nuestras masas atrasadas, debería ser el gran "mito", el programa máximo de la política hispano-americana en los días que vienen.

—Hay factores que nos identifican, pero otros que no han podido desaparecer como rémora para el trabajo conjunto, para la convivencia interamericana.

—Explicar esto, mi querido amigo, sería materia para un tratado.

—Uno de los capítulos de este tratado podría ser las influencias de Europa, de los Estados Unidos, sobre nuestro estilo de vida.

—Es ya un lugar común decir que debemos comprender a los Es-

tados Unidos como la mayor realidad económica y humana del hemisferio.

—Cada quien le ha aplicado epítetos que resultan contradictorios.

—Según sean la retórica y el ángulo que se tome para juzgar a los Estados Unidos. "El buen vecino", "la nación poderosa", "el gigante del norte".

—Encontrar una fórmula para que la América hispánica y los Estados Unidos hagan una efectiva obra común, es una tarea que no puede posponerse.

—Creo que la fórmula de nuestras relaciones debería evitar los dos términos igualmente peligrosos del "resentimiento" y de lo que los mexicanos llaman "pochismo".

—El "pochismo" que otros dan en llamar "malinchismo".

—El resentimiento, que es tan frecuente en muchos hispano-americanos, no permite ver nada; cierra por encono y prejuicio la posibilidad de una política clara y sincera.

—Pero el "pochismo"...

—Este fomenta otra forma de complejo de inferioridad al querer renunciar todos nuestros valores históricos y humanos para idealizar hasta el máximo los de la civilización norteamericana.

—Así como a los norteamericanos dirigentes debiera interesarles tratarnos más de cerca, a nosotros nos debiera preocupar el estudio del estilo de vida de este país.

—Por mi parte admiro muchas cosas en la vida norteamericana y creo que objetivamente tenemos bastante que aprender de ella.

—Se podría escribir un libro sobre tema tan incitante.

—Los Estados Unidos han alcanzado su extraordinario desarrollo técnico y material, entre otras razones porque la nación ha podido organizarse como una gran empresa de confianza; porque frente a las pequeñas vivezas y trapacerías con que desgraciadamente se hace la vida política hispano-americana, los norteamericanos se dieron cuenta de que a la larga es un mal negocio falsificar la leche o poner cartón en lugar de cuero en las suelas de los zapatos. Algo de aquel sistema de eficiencia de la vida norteamericana que hace que las cartas lleguen a tiempo, que se acuda a las citas y que las oficinas trabajen todo el horario que les tienen señalado, no creo que sería de ningún modo peligroso para "nuestro latinismo". Y hay innumerables cosas más en el pensamiento, la técnica y el trabajo social en los Estados Unidos que constituirían una edificante lección para nosotros.



M.I.R. PAT. 38465

CALIDRA

Un SOLIDO
PRESTIGIO para
UNA SOLIDA
CONSTRUCCION

"CALIDRA", S. A.
FERROCARRILES NACIONALES 155. COL. ANAHUAC, D. F.
 Eric. 17-32-23 y 17-39-65; 38-29-46. Ap. Postal 1. Suc. Mariano Escobedo, D. F.

CONFERENCIA

sobre conservación de monumentos y excavaciones arqueológicas

—Uno de los obstáculos más difíciles es el del estudio del inglés, ya que en este país se crean palabras y abreviaturas, incesantemente. Acabo de leer que el año próximo aparecerá en Boston el *Diccionario de americanismos* con 50,000 palabras que han nacido aquí.

—En cierta forma en nuestra América ocurre lo mismo. No he podido comprender por qué en algunos de nuestros países las gentes creen que ellas son las que hablan el mejor español, y en esto no tienen razón, porque cada uno de nuestros países habla el español a su modo.

—Basta hojear el *Diccionario de americanismos* de Malaret o el de Santamaría. Basta leer algunos diarios que se publican en nuestras grandes ciudades.

—Es sorprendente el número de verbos nuevos que he podido conocer en México, leyendo a ciertos columnistas. No cabe duda de que los tres diarios mejor escritos en español son *La Prensa* y *La Nación* de Buenos Aires y *El Tiempo* de Bogotá.

—Estoy leyendo en el último de ellos sus frecuentes colaboraciones. ¿Prepara usted algún libro nuevo?

—Ya está en prensa mi biografía de San Pedro Claver, el apóstol de los negros. Aquí tiene usted el ejemplar de un libro muy raro que quizá sólo conocen algunos como don Fernando Ortiz.

—¿Alguna crónica en que vienen relatados episodios de San Pedro Claver?

—Se trata de uno que publicó Alonso de Sandoval, Rector del Colegio de la Compañía de Jesús en Cartagena de Indias. Es un libro de 1627. Me parece que fué Sandoval quien organizó el trabajo que continuaría Claver.

—¿Es una biografía novelada?

—Es la única forma de reconstruir la vida de un personaje. Se trata del gran santo, el más popular, en la costa de Colombia y Venezuela. Hice dos viajes a Cartagena en busca de datos y para conocer el ambiente de la ciudad.

—¡Cartagena, por donde entró en Sud-América el primer ejemplar de *Don Quijote*!

—Era inmensa la importancia del tráfico negrero entonces. La campaña de Claver fué contra los negreros y para suavizar la vida de los esclavos. Hay muchas anécdotas sobre él. Claver consiguió que les permitieran no trabajar en día festivo y entonces los negros se entusiasmaron y resolvieron hacer un carnaval de negros.

—El mulato peruano Fray Martín de Porres ya es beato. Su culto tiene numerosos fieles en el sur de

los Estados Unidos, en donde la población negra es numerosa.

—Sólo la hagiografía se ha ocupado de Claver. Gran espíritu, era hombre de acción. Su precursor Alonso de Sandoval organizó una escuela de intérpretes de los negros y observó sus costumbres. Creo que ése es el primer libro en que se habla de la influencia del negro en América.

—He reunido datos para reconstruir el mapa del culto a un famoso Cristo negro en Centro-América y México: el Cristo de Esquipulas, que tiene popularidad y templos desde Panamá y Costa Rica hasta Toluca y Guanajuato.

—¿Y qué ha encontrado usted sobre San Benito de Palermo?

—No tiene importancia. Sólo en Tegucigalpa sale en procesión un día de la Semana Santa.

—San Benito era un moro de piel muy oscura y se necesitaba un santo que se pareciera a los negros. Hay un personaje en México que me interesa mucho: el extraño ermitaño Gregorio López.

—¿En dónde estarán los huesos de López, a quien algunos consideran judío?

—Es curioso que en esta época se esté hablando tanto de los huesos de Cortés, los de Cuauhtémoc, los de Colón, los de San Pedro.

—Ya no se trata de resurrección de la carne, sino de la de los huesos...

(Picón-Salas ha publicado *Buscando el camino* (1920), *Mundo imaginario* (1927), *Odisea de tierra firme* (Relatos de Venezuela) (1930), *Hispano-América; posición crítica* (1931), *Imágenes de Chile* (1933), en colaboración con Guillermo Feliú Cruz; *Registro de huéspedes* (1934), *Intuición de Chile y otros ensayos en busca de una conciencia histórica* (1935), *Para un retrato de Alberto Adriani* (1936), *Preguntas a Europa* (1937), *Un viaje y seis retratos*, *Viaje al amanecer* y *Formación y proceso de la literatura venezolana* (1940), *1941: cinco discursos sobre pasado y presente de la nación venezolana* (1941), *De la conquista a la independencia; tres siglos de historia cultural hispano-americana* (1944), *Miranda y Apología de la pequeña nación* (1946). Hizo estudios en el Instituto Pedagógico de Santiago de Chile. Ha sido Secretario de Educación Pública en Venezuela y embajador de dicho país en Colombia. Últimamente enseñó en El Colegio de México y es ahora profesor huésped de la Universidad de Columbia en Nueva York, para sustentar un curso de literatura hispano-americana.)

Washington, julio de 1950.

Convocados por el Director General de la Unesco, doctor Jaime Torres Bodet, quien costeó los gastos de pasaje completo y de permanencia, nos reunimos en París las siguientes personas: Dr. N. P. Chakravarti, Director General de Arqueología de la India; Emir Maurice Chehab, Director de Antigüedades de El Líbano; Profesor Sigurd Erixon, Director de Etnología Nórdica de Suecia; M. E. Foundoukidis, Secretario de la Comisión Internacional de las Artes y Tradiciones Populares (C. I. P. A.) y antiguo Secretario de la Oficina Internacional de Museos (Cooperación Intelectual de la Sociedad de Naciones); Profesor Hiong King Lai, Rector de la Universidad Nacional de Yunnan (China); M. Pierre Lacau, antiguo Director de los Servicios de Antigüedades de Egipto; Mr. Ronald F. Lee, Historiador-Jefe en el Servicio de Parques Nacionales de Estados Unidos (Departamento del Interior); Profesor Stanislaw Lorentz, Director General de Museos y del Servicio de Protección de Monumentos de Polonia; Dr. E. A. M. van Nispen tot Sovenaer, Director de Monumentos Históricos y Artísticos de Países Bajos; Mr. B. H. St. J. O'Neil, Inspector-Jefe de Monumentos Antiguos y Edificios Históricos de Gran Bretaña; M. Georges Henry Riviere, Director General asociado del Consejo Internacional de Museos (ICOM); M. Georges Scelle, Profesor Honorario de la Facultad de Derecho de París y Miembro de la Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas (ONU); M. Jean Verrier, Inspector General de Monumentos Históricos de Francia y el suscrito, Director del Museo Nacional de Historia del Perú.

La Conferencia fué inaugurada por el propio Director de Unesco, hecho excepcional que significaba el especialísimo interés que tenía la institución. El doctor Torres Bodet pronunció un importante discurso.

Otra particularidad fué que la Conferencia estuvo presidida por un miembro del Comité Ejecutivo de Unesco, el profesor Carneiro.

Además de los expertos arriba mencionados, concurrieron como observadores: M. Berlia, profesor de la Facultad de Derecho de Caen; el Dr. E. Hainisch, Conservador de Monumentos Históricos de Austria; Mr. E. P. Humphrey, antiguo funcionario del Departamento de Estado de Washington especializado en relaciones con Unesco y la señora Heloísa Alberto Torres,

Directora del Museo Nacional de Rio de Janeiro.

Asesoraban a la presidencia funcionarios de la División de Museos y Monumentos Históricos, como los señores J. K. van der Hagen y Roberto Pane. Concurrían jefes y empleados de otras reparticiones como el Jefe del Departamento de Cultura o el de la División de Filosofía y Humanidades, antiguo Rector de la Universidad de Barcelona y conocido arqueólogo, profesor P. Bosch Gimpera.

Las sesiones se realizaron en la sala número 8 del Palacio Majestic, sede de Unesco y tuvieron lugar por espacio de una semana, trabajándose seis horas diarias. Hubo una visita especial a las obras de reparación en el castillo de Fontainebleau.

El orden del día de la Conferencia fué el siguiente:

I, Examen de los informes presentados por los expertos sobre la situación actual de la conservación de monumentos y métodos de restauración en los distintos países. II, Examen de las medidas a tomar para asegurar una colaboración internacional en este dominio, bajo los auspicios de la Unesco: a) examen de los resultados obtenidos en este asunto por la Comisión Internacional de la Cooperación Intelectual de la Sociedad de Naciones y la Oficina Internacional de Museos; b) establecimiento de un Comité Internacional Permanente para los monumentos y las excavaciones arqueológicas; c) institución de un fondo internacional para la conservación y restauración de monumentos. III, Atribuciones del Comité Internacional Permanente: a) los sitios y monumentos y lo correspondiente a excavaciones arqueológicas; b) intercambio de expertos y de informaciones; c) misiones de expertos de Unesco; d) gestión para constituir el fondo internacional; e) disposiciones internacionales concernientes a la recuperación de objetos de interés cultural; f) protección de los bienes muebles e inmuebles de interés universal contra los peligros más amenazantes, notablemente en la eventualidad de conflictos armados.

Tan importantes cuestiones fueron materia de sostenidos debates en que participaron todos los expertos concurrentes. Al suscrito le cupo el honor de representar a toda la América Latina, exponiendo sus puntos de vista y defendiendo el patrimonio histórico y artístico del continente. La desgraciada circunstancia de haber perecido en un

(Pasa a la página 14)

LA Universidad Nacional de México, cuyo cuarto centenario está por conmemorarse, cuenta con una población escolar numerosa; su población es en números redondos de veintitrés mil quinientos alumnos, sin contar con que forman parte integrante de la Universidad, los estudiantes de las Escuelas Incorporadas que están diseminadas por todo el territorio nacional, comprendiendo estas escuelas no simplemente escuelas de bachilleres, sino escuelas profesionales.

Año tras año la Universidad recibe numerosas solicitudes de estudiantes extranjeros, principalmente latinoamericanos, que desean ingresar al claustro universitario. Este prestigio de la Universidad no es creación artificial de propaganda, sino que los sólidos valores que la Universidad de México posee en su profesorado, en sus investigadores, trascienden los límites políticos de la nación. En un reciente viaje que el señor Rector de la Universidad, doctor Luis Garrido, hizo a la capital de Guatemala, tuvo oportunidad de tener contacto con distinguidos universitarios guatemaltecos que ostentaban el distintivo de alguna de las facultades de la Universidad Nacional de México.

México cuenta con pocas Universidades, la de México tiene un poder de atracción irresistible y el estudiante de lejanas tierras del territorio nacional, que posee de suerte los medios económicos para desplazarse a la capital de la República, lo hace movido por ingresar a alguna Escuela o Facultad de nuestro más antiguo centro de cultura.

En el año escolar de 1948 se inscribieron, como alumnos de primer ingreso a la Universidad Nacional, cerca de novecientas señoritas y tres mil ochocientos varones. En el año escolar de 1949, la Facultad de Filosofía y Letras tuvo una inscripción de ciento ochenta y cuatro alumnos de primer ingreso; la Facultad de Ciencias, cincuenta y cuatro; la Escuela Nacional de Economía, ciento ochenta y dos; la Escuela de Trabajadoras Sociales, cuarenta; la Escuela Nacional de Medicina, mil; la Escuela Nacional de Odontología, cien; la Escuela Nacional de Medicina Veterinaria, cuarenta; la Escuela Nacional de Ingeniería, quinientos; la Escuela Nacional de Arquitectura, ciento ochenta; la Escuela Nacional de Ciencias Químicas, trescientos veinticinco; la Escuela Nacional de Enfermería y Obstetricia, cien; la Escuela Nacional de Música, ochenta; la Escuela Nacional de

LA ORIENTACION VOCACIONAL

por el

LIC. JUAN GONZALEZ A. ALPUCHE

Director General de Servicios Escolares de la UNAM.

Comercio y Administración, cuatrocientos setenta y ocho; la Escuela Nacional Preparatoria, dos mil cincuenta y cinco, incluyendo sus tres secciones, los primeros años la Escuela Preparatoria dos últimos años, es decir plan complementario, con su preparatoria diurna y nocturna.

El doctor Lucio Mendieta y Núñez, en su selecto trabajo del Instituto de Investigaciones Sociales de nuestra Universidad, nos precisa el fenómeno de la deserción universitaria consistente en que muchos estudiantes que ingresaron en las distintas facultades y escuelas de nuestro máximo centro de cultura, abandonan sus estudios antes de haberlos concluido. Según los datos que arroja la indagación estadística realizada por el Instituto de Investigaciones Sociales, "la cifra promedio de deserción escolar en toda la Universidad es del

cincuenta y tres por ciento, lo que constituye un gravísimo problema de trascendencia nacional porque tiene los siguientes efectos y repercusiones: desperdicio de energías y de recursos; deficiencias de la enseñanza; falta de profesionistas para la solución adecuada de los problemas económicos, sociales y de cultura que confronta el país. Conviene que analicemos separadamente cada uno de estos aspectos: a) Desperdicio de energías y recursos. La Universidad se organiza para atender a crecido número de alumnos de que sólo se aprovechan menos de cincuenta por ciento...

"Nuestros datos indican que el ochenta por ciento de los desertores eligieron la carrera libremente, es decir, por sí mismos, pero claro que esto no es una garantía de atingencia, sino cuando se tiene una vocación propiamente definida. En la mayoría de los casos la

elección es equivocada por carencia de informaciones precisas sobre la naturaleza y alcance de las profesiones y por falta de una clara visión respecto de las aptitudes personales. La determinación vocacional por medio de exámenes científicos resolvería el problema, pero requeriría por parte de la Universidad el establecimiento de un instituto adecuado, cuyo sostenimiento resultaría extremadamente costoso."

El ilustre sociólogo y jurista, maestro muy querido de nosotros, nos dice en el estudio cuyo extracto acabamos de reproducir, que los desertores en la proporción que él indica, eligieron libremente la carrera y que, en la mayoría de los casos, la elección fué inexacta por las siguientes razones:

a) Por carencia de informaciones precisas sobre la naturaleza y alcance de las profesiones, y

b) Por falta de una clara visión respecto de las aptitudes personales.

Considero que a las dos causas enunciadas hay que agregar la deformación del juicio que se merece el alumno a sí mismo, por el ambiente familiar, social, por la imitación extralógica, y sobre todo, este dato muy importante, que es, el momento psicológico y biológico de la edad que vive el alumno cuando tiene que resolver sobre cuál es la carrera a seguir, que implica desasosiego, falta de oportunidades en que tranquilamente pueda el estudiante reflexionar. La pubertad, es desgraciadamente, el momento menos feliz para resolver, por sí y ante sí, qué carrera debe emprender; sin embargo, es urgente y es necesario que lo decida.

Por instrucciones del señor Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, doctor Luis Garrido, la Dirección a mi cargo organizó un ciclo de conferencias de orientación vocacional. La orientación vocacional ha sido uno de los problemas que más han preocupado a la Rectoría; este problema ha sido encarado y se inicia la correcta solución a través del Instituto de Investigaciones de la Universidad, los Servicios Médicos y la Dirección General de Servicios Escolares.

Es una verdad incontrovertible que no hay capacidades psicológicas absolutas. Esto únicamente se da en el genio; sin embargo, en el seno de algunas familias se cree ingenuamente que el hijo que tiene talento posee una capacidad absoluta para dedicarse a cualquier profesión, sin tomar en cuenta que un joven puede tener aptitu-

El empleo de las sustancias

Fixanal

"de Haën"

para el análisis volumétrico

J. D. Riedel-E. de Haën A.-G. Berlin-Britz

ALIANZA QUIMICA MEXICANA, S. A. de C. V.

Serapio Rendón 50. México, D. F. Tels. 16-33-00 y 36-18-95

MATERIAL PARA LABORATORIOS

des sobresalientes en un ramo de la actividad humana, y ser menos que mediano en otro. Recuérdese que el genio de Malebranche se dedicaba al aprendizaje de las lenguas y de la historia y no daba muestras de aprovechar sus esfuerzos, y fué por la feliz casualidad de haberse topado con un *Tratado del hombre* de Renato Descartes, como descubrió sus aptitudes para la especulativa. Años más tarde el genio filosófico de Malebranche, que se hubiera malogrado en el estudio de las lenguas y de la historia, publica *La investigación de la verdad*.

La capacidad intelectual, la aptitud especulativa o poética se da en diferente grado y nunca en una persona humana, individual y concreta, se dan estas dos en forma sobresaliente; el que es bueno para la especulativa puede ser menos que mediano en la práctica. Las profesiones que se imparten en la Universidad, ya sea de carácter estético o científico, y ya sea la de investigador o de maestro, requieren aptitudes perfectamente definidas, aptitudes que únicamente pueden descubrirse a través de la introspección, por sugerencias que le vengan de afuera y por estudios médicos y psicológicos. Esta clase de investigación dió magníficos resultados en la pasada guerra, en las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos de Norteamérica; esta selección ahorró energías y dinero al Gobierno Americano, y al término de sus estudios, se vió que todos los seleccionados habían pasado con éxito las pruebas a que fueron sometidos antes de su graduación.

El sabio filósofo de Vich, cuya egregia figura ocupa un sitio destacado en la cultura de España, es decir, en nuestra cultura hispanoamericana, nos dice: "El perfecto conocimiento de las cosas en el orden práctico para el arreglo de la conducta en los asuntos de la vida, forma a los prudentes. El perfecto conocimiento de las cosas en el orden científico, forma los verdaderos sabios, en el manejo de los negocios de Estado forma los grandes políticos, y en todas las profesiones, es cada cual más o menos aventajado, a proporción del mayor o menor conocimiento de los objetos que trata de manejar. Pero este conocimiento de ser práctico ha de abrazar también los pormenores de ejecución, que son pequeñas verdades por decirlo así, de las cuales no se puede prescindir, si se quiere lograr el objeto. Estas pequeñas verdades son muchas en todas las profesiones; bastando pa-

ra convencerse de ellas el oír a los que se ocupan aun en los oficios más sencillos." Esto que afirma el autor de la *Filosofía fundamental* es indiscutible, pero para llegar al perfecto conocimiento de las cosas, se requieren aptitudes especiales, según sea el objeto de estudio de cada profesión. La Universidad ha recurrido al método estadístico para tratar de encontrar las causas de la deserción escolar, etc., y entre ellas hay una oculta, que es indiscutiblemente la falta de vocación para la carrera o estudios que se interrumpen bruscamente. No es desde luego el factor económico el que predomina en la deserción escolar: es la desilusión, la congoja, la que hace que el estudiante se sustraiga bruscamente de las aulas universitarias, para hacer el intento en otras actividades de las aulas universitarias, para hacer el intento en otras actividades de la vida humana que se adapten más a sus reales aptitudes. El problema de la desorientación vocacional es grave y de proporciones aterradoras; sus consecuencias son trascendentales, persiguen al individuo en su tránsito por la tierra.

La importancia del problema de la orientación vocacional toma caracteres más enérgicos, cuando se considera que es en el umbral de la pubertad cuando el joven tiene

que resolver cuál es la profesión o actividad que habrá de seguir; es un momento de atolondramiento en que un mundo desconocido para él comienza a impresionarlo en forma imperiosa; problemas de todos los órdenes surgen y le circundan, problemas de carácter psicológico y biológico, y es entonces cuando sin espíritu sosegado y tranquilo, y sin ningún bagaje cultural al respecto, tiene que tomar la trascendental resolución de fijar qué vocación es la que posee, cuál es el quehacer al que va a dedicarle todos sus esfuerzos, del que va a depender el sostenimiento de su vida futura y el que le deberá proporcionar las sanas alegrías del deber cumplido. Cuánta amargura, cuántos sinsabores y cuántos complejos resultan del que ha errado la vocación; pudiendo ser sobresaliente en una actividad, realiza otra en la que rastrea por su torpeza, y está adherido a ella por ser la que le da el sustento.

El ser irracional tiene resueltos todos los problemas que le ofrece la vida a través del instinto; el hombre tiene que resolver por sí mismo todos los problemas. Claro está que la vida humana no siempre se inicia de la misma suerte que la generación que le precede:

es con apoyo en el mundo de la cultura como resuelve sus problemas, atento a la experiencia de las generaciones pasadas. El hombre individual debe resolver sus problemas trascendentales. Ya se dice que para resolver cualquier problema de importancia se requiere de paz y sosiego, y pleno conocimiento del problema que se encara y de los medios para resolverlo. La pubertad, se ha expresado, es la época del atolondramiento, el momento menos propicio para tomar resoluciones trascendentales. Allers dice: "La época de la pubertad está cubierta por la sombra que proyecta sobre la vida de los adultos la realidad de nuestras desfavorables formas sociales. Pues la pubertad es la época en que los hombres han de pasar de la vida infantil a la del adulto. No habrá nadie que no esté de acuerdo en que es doblemente interesante hacer objeto de una pequeña investigación el carácter del hombre, su esencia y las condiciones dentro de las cuales se origina. En primer lugar, todos están convencidos de que el fin de la educación no ha de estribar tan solo en proporcionar conocimientos teóricos y prácticos, ni siquiera formas de vida, sino que ha de apuntar a la formación del carácter." Y descubrir la vocación.

La persona humana que sin tener vocación llega al término de una carrera, sin tener aptitudes para ella, es un inconforme con el medio que le rodea; sus acciones para el ejercicio de la profesión requieren de máximo esfuerzo rodeado de un malestar constante al comprender que no ocupa el lugar que le corresponde. El autor de *El criterio*, dice: "Quizás trabaja con celo, con ardor; pero sus esfuerzos, o son impotentes o no corresponden ni con mucho a sus deseos. Quien haya observado algún tanto sobre este particular, habrá notado fácilmente los malos efectos de semejante dislocación."

El problema de la orientación vocacional no solamente debe ser resuelto por los institutos de alta cultura; corresponde a las autoridades educativas locales y federales, públicas y privadas, el tratar de armonizar los esfuerzos para una adecuada solución a este problema teniendo en cuenta lo trascendental que es para la persona humana, física y concreta, su futura felicidad, su tranquilidad, su seguridad. No tratemos de referir el problema de la desorientación vocacional como un derroche de energías en lo económico; el dato económico vale poco ante la felicidad de una persona.



Al adquirir CERTIFICADOS DE PARTICIPACION de la NACIONAL FINANCIERA, S. A., usted ha hecho posible la creación o el desenvolvimiento, entre otras muchas industrias, de las siguientes: siderúrgica, de cemento, cobre, papel, maquinaria, energía eléctrica, azucarera y cinematográfica.

Al mismo tiempo que usted ha contribuido a reafirmar la independencia económica de México, ha sido tenedor de títulos de amplio mercado y rendimientos satisfactorios exentos del pago de impuestos.



NACIONAL FINANCIERA, S. A.

Venustiano Carranza 25

Apartado 353

México, D. F.

(Autorizado por la Comisión Nacional Bancaria en Oficio N° 601-II-7399 de 28 de abril de 1948.)



Es difícil descubrir la vocación en la mayor parte de los casos en esa época de hondas transformaciones psíquicas que es la pubertad; los jefes de familia debieran atender, apuntar, llevar un pequeño libro de memorias en que se sintetizara la infancia del joven, tratando de observar aquellas inclinaciones que de cuando en cuando aparecen en el niño y que son como pequeños índices que apuntan las reales aptitudes, es decir, la vocación que el niño trae en germen.

Es por todo lo anterior por lo que la Universidad Nacional de México organizó un ciclo de conferencias de orientación vocacional que fueron muy concurridas por estudiantes de secundaria y preparatoria. Estas conferencias fueron dictadas por elementos sobresalientes en la actividad universitaria. El por qué y el qué de cada disciplina universitaria, su función social y su trascendencia en el orden económico, fueron precisados en lenguaje fácil, para que el estudiante asimilara ese aporte de conocimientos que le habría de ayudar a resolver en parte su problema de orientación vocacional.

Deseando que este beneficio se extienda lo más posible a todos los rumbos del país, la Universidad Nacional de México se ha decidido a imprimir un libro conteniendo las conferencias que siguen a esta pequeña introducción. Ellas guardan el tono familiar y sencillo en que fueron expuestas; no por ello desmerece la calidad científica de éstas, pues que la ciencia y la claridad no están reñidas, sino son compañeras inseparables. Son versiones taquigráficas que servirán para introducir la duda muy necesaria en las conciencias juveniles, para que traten de verificar cuál es su real inclinación, cuáles son sus reales aptitudes.

El éxito de las conferencias que la UNAM acaba de publicar ha sido halagador. La inscripción de este año en la Casa de Estudios, en las Escuelas y Facultades y Preparatorias, está indicando que sí han tenido éxito, que sí han tenido positiva utilidad. Bachilleratos y Escuelas que antes de dichas conferencias tenían escasa población, han aumentado considerablemente el número de inscritos de primer ingreso; no pocos han sido los que solicitaron el cambio de bachillerato, y otros, más valientes, han hecho a un lado uno o dos años de carrera, para regresar a la Preparatoria y hacer el bachillerato que está más de acuerdo con su vocación.

Conferencia...

(Viene de la página 11)

accidente de aviación el experto mexicano Salvador Toscano, privó a la Conferencia del aporte valioso de este joven historiador del arte de México. Redacté e hice aprobar por la reunión un sentido cablegrama de pésame al gobierno de dicho país.

Cumpliendo con la obligación de presentar un informe sobre el Perú, relativo a la materia de la Conferencia, me fué grato ofrecer uno muy conciso, que mereció el siguiente juicio del Relator auxiliar M. Pane:

"M. Valcárcel nos ha remitido un resumen de la Legislación del Perú relativa a los Monumentos Históricos y nos ha ofrecido algunos ejemplos de restauración. Nos ha entregado igualmente una serie de fotografías que conciernen sobre todo a los monumentos de la época precolombina. Hemos podido comprobar, gracias a ello, que se trata de vastos conjuntos de una belleza arquitectónica verdaderamente grandiosa que nos recuerda los monumentos predóricos de la isla de Creta. La restauración de estos monumentos, en la que se recurre a la anastylosis cada vez que es posible, puede ser considerada como perfecta. M. Valcárcel nos informa que, asimismo, se ha organizado un servicio para la restauración de pinturas."

M. Pane solicitó que M. Valcárcel presentara una información verbal sobre los otros países de la América Latina, en particular sobre México y Argentina, accediendo a lo cual me fué agradable ofrecer una síntesis de las importantes labores que en orden a consolidación y restauración de monumentos se realiza en el primero de dichos países, así como un cuadro de la legislación rioplatense y de las importantes publicaciones que verifica inventariando y dando a conocer los monumentos históricos argentinos y bolivianos.

Fué materia de largo debate la constitución del propuesto Comité Internacional Permanente, sobre todo para adoptar una base ya fuera geográfica o cultural. Finalmente, se resolvió que dicho Comité constara de trece miembros y que su reunión fuera anual en París. Desde el primer momento el Perú fué considerado, no así México, debido a su ausencia de la reunión. Me tocó explicar las razones de tan lamentable ausencia —la muerte del profesor Toscano— y al mismo tiempo aduje argumentos decisivos para lograr la inclusión de aquel país hermano. Felizmente se obtuvo completo éxito. El Comité estará integrado por expertos por los siguientes países: Francia, Italia, Estados Unidos, Perú, México, Grecia, China, Polonia, Egipto, India, Estados Escandinavos, Cercano Oriente (2 expertos).

Dicho Comité tendrá amplias facultades para tratar en términos mundiales de asunto que tanto interesa a los

países que poseen considerable patrimonio de arte e historia. Discutióse con detenimiento el nombre que debía ponerse, quedando acordado que fuera: "Comité Permanente de la Unesco para los Monumentos y Sitios Históricos y Artísticos y las Excavaciones Arqueológicas."

Fueron objeto de acalorada discusión las cuestiones relativas a la recuperación de objetos en el orden internacional y la consideración de reglas para identificar las obras de valor cultural. Conexo con el primer punto, la Delegación Polaca presentó un pedido para que la Conferencia apoyara a su país en las reclamaciones que tiene planteadas ante el Canadá que retiene en su poder el tesoro artístico llevado en los días de la última guerra. La Conferencia se declaró incompetente para terciar en este asunto.

Los expertos en Derecho M. Scelle y M. Beria presentaron sendos informes sobre el aspecto internacional de los temas relativos a recuperación de especies, excavaciones arqueológicas y otros, resolviéndose enviarlos a la Comisión de Derecho Internacional de la ONU.

En cuanto a la constitución de un fondo internacional para hacer frente a los gastos de conservación y restauración de monumentos, después de debatirse el asunto en forma exhaustiva se llegó al acuerdo de que correspondía a la Unesco estudiar un plan y someterlo a su próxima Asamblea.

A propuesta de la División de Museos y Monumentos Históricos de Unesco, fueron aprobados los siguientes importantes acuerdos:

- Recomendar a Unesco la publicación de un Manual para la Conservación y Restauración de Monumentos Históricos y Artísticos;
- Designar una subcomisión de expertos para redactar dicho Manual;
- Enviar por cada país a la División todas las informaciones y documentos gráficos que puedan servir de base al gran registro de obras de valor cultural que establecerá la Unesco;
- Recomendar a Unesco la constitución y envío de misiones encargadas de la catalogación técnica de monumentos en los países que cuentan con el más valioso patrimonio histórico y artístico; y
- Publicación por Unesco de volúmenes bien ilustrados que den a conocer dicho patrimonio.

Durante la Conferencia estuvo abierta al público una exposición fotográfica en que podían apreciarse los trabajos realizados para conservar y restaurar monumentos en algunos países como Polonia, Inglaterra, Egipto, Países Bajos y Perú. Nuestros *panneaux* ofrecían magníficas vistas, sobresaliendo la serie dedicada a Machu Picchu que llamó poderosamente la atención de los expertos y del público en general.

Los informes de cada experto asistente constituyen una fuente de muy útiles enseñanzas, así como los folletos y libros puestos en circulación.

Fué muy hábil la actuación del Chairman y experimentado diplomático brasileiro, Profesor Paulo de Barredo Carneiro, así como discreta la actuación del Vicepresidente, el experto polaco Profesor Lorenz, y la del Relator, el experto norteamericano Mr. Lee. Contribuyeron al éxito de la Conferencia, además de los funcionarios que ya citamos, el Asistente del Director General, Profesor John Thomas, y el funcionario de la División de Museos, Mr. K. Disher.

La extraordinaria aptitud de los intérpretes y traductores permitió que nos entiéramos perfectamente hombres de todos los continentes, razas e idiomas que ofrecían el espectáculo harto elocuente de su coincidencia de pensamiento en temas de interés humano, universal, cuales son los relativos al patrimonio de arte, al acervo de objetos de valor cultural, cuya defensa asumen celosamente todos los hombres.

Había razón bastante para que el Director General de Unesco y esclarecido hijo de América, doctor Jaime Torres Bodet, dedicara tanta atención a esta Conferencia. Recordó y proclamó como principio de Unesco aquel concepto de ser cada país simple depositario del patrimonio artístico, de cuya conservación se hace responsable ante la conciencia de la humanidad. Mas, esta obligación no puede ser cumplida adecuadamente por muchos países empobrecidos o de limitada economía, cabiendo entonces la ayuda que la Unesco se propone organizar.

Dió a conocer el doctor Torres Bodet la resolución de la IV reunión general de Unesco, que acababa de realizarse en París, relativa a la imperiosa necesidad de proceder de inmediato a la reproducción fotográfica de todos los monumentos y objetos de valor cultural dentro de cada país y a la determinación de un plan eficaz para defenderlos de las contingencias de conflictos armados.

Un interesantísimo film sobre los monumentos de la India fué pasado ante los expertos y éstos celebraron una sesión especial ante las muestras fotográficas exhibidas, dando oportunidad a los expertos de cada país expositor a hablar sobre lo realizado en su área, recibiendo las críticas de los presentes o absolviendo preguntas y consultas.

La Conferencia ha tenido, pues, un éxito sobresaliente y le ha tocado al Perú la suerte de participar de ella, afirmando su derecho de ser escuchado como uno de los más prestigiosos centros de importancia histórica y artística del mundo.

LUIS E. VALCÁRCEL.

Lima, Perú.



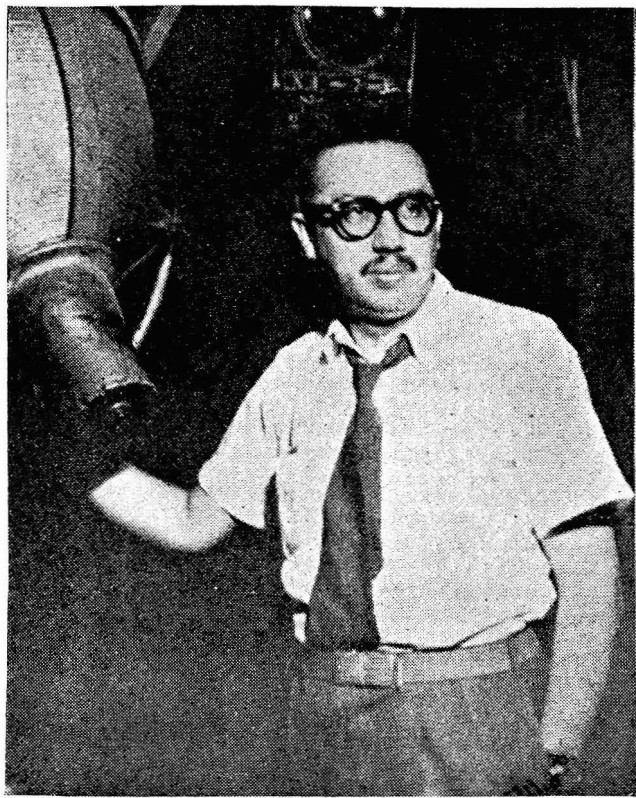
y después...

LA CERVEZA
CARTA BLANCA
Es un placer!



"1890-1950" 60 AÑOS DE COMPLACER EL BUEN GUSTO DE MEXICO

JULIO PRIETO



o la magia de la ESCENOGRAFIA

por

MARGARITA PAZ PAREDES

ASI como la poesía interpreta el dolor y el amor humanos, la escenografía tiende un puente imantado entre el espectador y la obra teatral.

La puerta del escenario nos conduce, súbitamente, a un mundo inefable, donde las fantasías de los cuentos de hadas se transforman en realidad tangible. El encanto persiste y las cosas nimias e inanimadas adquieren maravillosa vida propia. El sueño se conmueve con la emoción de la luz y transita por mágicas construcciones.

Por estos laberintos de encantamiento nos conduce Julio Prieto, maestro de la moderna escenografía mexicana, habilísimo grabador, artista auténtico y dinámico, quien, con amorosa dedicación a su arte, ha logrado dignificar los montajes teatrales de México en los últimos años, ofreciendo "una *mise en scène* comparable, y a veces superior, a la de los mejores teatros del mundo."

—Es este oficio mío un arte humilde y transitorio —nos dice modestamente—, subordinado a la obra literaria, y fugaz por la vida de los personajes que aloja. Después de los aplausos, es olvidado.

Pero yo pienso que no es así. Toda la maravilla de sus escenografías magistrales ha quedado grabada en la mente de su público, como queda girando en los ojos, por mucho tiempo, la luminosidad de los fuegos artificiales. ¿Quién ha olvidado, por ejemplo, el bosque y los gnomos de *Hansel y Gretel* en donde "las gruesas lunas de los anteojos de Julio se tornan fosforescentes como los nudosos ojos de los árboles en una noche de aquelarre; sus brazos se convierten en jóvenes ramas de alcornoque y

su cabellera, adecuadamente iluminada por Ricardo Zedillo, es del más fresco y aterciopelado musgo que ojos humanos puedan ver?" ... ¿Quién no recuerda los decorados plenos de sugestión poética de *Judith*, de *El emperador Jones*, de *Mefistófeles*, y de tantos otros con los que Julio Prieto ha conquistado el aplauso entusiasta del público, que llega a admirar, más que la obra misma, el mundo maravillado de sus decoraciones?

Fernando Gamboa se expresa así del gran escenógrafo mexicano: "Julio Prieto, además de haber realizado un notable trabajo escenográfico personal, ha logrado mediante una apasionada y total dedicación al problema, que tan difícil arte esté cimentado en sus necesarios y complejos aspectos técnicos y modernos, dando como resultado la total integración de los múltiples elementos del teatro, regidos por un disciplinado concepto de organización y elevado valor plástico."

DESARROLLO DE LA ESCENOGRAFIA MEXICANA

Dejemos al artista que nos hable de la escenografía, de sus realizaciones y de sus problemas, muchos de ellos todavía irresolutos.

Fascinante en verdad ha sido el desarrollo y la depuración del arte escenográfico. Su ascensión, lenta en un principio y paulatinamente vigorosa y audaz, ha alcanzado durante los últimos tiempos, en México, alturas extraordinarias, desde sus épocas románticas, cuando la producción teatral tenía apenas una relativa importancia, una mínima categoría artística.

—¿Cuándo empezó a constituir la producción teatral una rama artística y a adquirir tanta importancia como la de la interpretación de la obra por los actores? — le preguntamos.

—No fué sino hasta que el duque de Saxe-Meinigen impartió altura a la composición de las escenas —expone el maestro Prieto—, hasta que Appia descubrió el valor emocional de la luz y la correspondencia de su manejo con la ejecución musical, hasta que, en fin, los grandes directores realistas como Antoine, empezaron a exigir puertas sólidas y paredes donde no aparecieran pintados los muebles.

En seguida nos habla de que, tanto en México como en el resto de América, a principios del siglo sólo existían escenografías pintadas, desarrolladas en planos paralelos al es-

pectador y concebidas con una intención naturalista y viciadamente académica.

Recuerda que fueron pintores italianos los que crearon los talleres de pintores profesionales mexicanos, de donde derivan, en una forma u otra, los actuales realizadores de la escenografía mexicana contemporánea.

—El primer gran triunfo escenográfico en México —sigue diciendo nuestro entrevistado— corresponde a los hermanos Tarazona, valencianos que llegaron al país durante la Revolución. Ellos lograron que el público fuera al teatro a ver no la obra, sino el conjunto de decorados de un drama sobre la guerra del 14, que se llamó *Guerra sangrienta*.

De pronto, el artista calla y parece que ante sus ojos danza un ballet misterioso de decoraciones fantásticas. Pero sus pensamientos ascienden hasta su propia voz emocionada, cuando exclama:

—Yo desearía que llegase el día feliz en que el teatro, sin el estorbo de los actores, se convirtiera en un incesante festival de decorados desplegados ante un público absorto...

Con fácil palabra y tranquila paciencia responde a nuestro torbellino de preguntas, no obstante las agobiadoras tareas diarias que le impone la preparación de su más reciente obra: *Cuauhtémoc*. El maestro Prieto nos sigue hablando de las tendencias artísticas "deplorablemente académicas" de la escenografía de principios de siglo; después, de los cambios radicales en la presentación de espectáculos teatrales de Europa entre los años de 1912 a 1918; de la pintura geometrizada; de la inclusión de motivos populares, de las tendencias que iban del impresionismo al cubismo, y al fin, de la renovación teatral, hasta alcanzar un realismo mágico, "de todo aquello que se origina o desprende del expresionismo, como único derrotero posible para el arte teatral".

RENOVACION DE CONCEPTOS EN NUESTRA PLASTICA

En cuanto a la renovación de conceptos en nuestra plástica, Julio Prieto expresa que, además del catalizador que fué la revolución mexicana, influyeron también la preparación académica que se imparte en las escuelas de plástica y los viajes de estudio de nuestros artistas, a Europa.

Fué así como Orozco y Rivera "bucearon en los terrenos de la escenografía" y Roberto



"Cuauhtémoc", de Efrén Orozco

Montenegro trajo al teatro mexicano novedosos decorados. Pero en verdad aparece la escenografía moderna mexicana con el maestro Carlos González. El fué, además, fundador del equipo técnico del foro del Palacio de Bellas Artes.

En las primeras filas de este arte figuran pintores como Germán Cueto, Manuel Rodríguez Lozano, Agustín Lazo, Carlos Mérida, Rufino Tamayo, Julio Castellanos, muerto prematuramente en 1947, y que fué quien llevó más a fondo los estudios de la técnica teatral; Antonio Ruiz, director de la Escuela de Artes Plásticas, y Gabriel Fernández Ledesma, grabador excelente, pintor vigoroso, quien ha realizado notables escenografías. Entre los pintores jóvenes que han pintado para teatros se cuentan Reyes Meza, Guillermo Meza, Martínez Hoyos y Juan Soriano.

En fin, el estado de progreso alcanzado por los escenógrafos mexicanos se hizo patente en la Exposición de Escenografía, realizada por el Departamento de Producción Teatral del INBA, durante sus temporadas de teatro y ópera, el año pasado. En tal exposición tomaron parte Orozco, Rivera, Julio Castellanos, Lazo, Fernández Ledesma, Roberto Montenegro, Carlos Mérida, Rodríguez Lozano, Marechal, Soriano y el propio Julio Prieto.

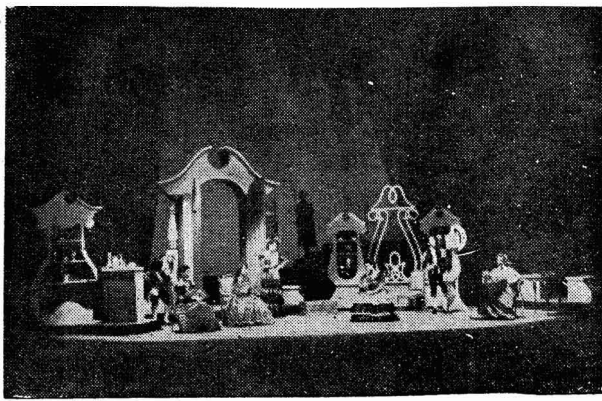
La escenografía moderna tiene todas las características de la pintura mexicana y, por lo tanto, son los grandes pintores los llamados a contribuir a realizarla en toda su plenitud: Xavier Villaurrutia, en un magnífico artículo sobre "Los pintores mexicanos y el Teatro", dice respecto de tal problema:

"Pero todos estos pintores, quienes más, quienes menos, sin excluir a Rivera y a Orozco, no han hecho en rigor sino trasladar al ámbito del escenario su sensibilidad y la línea y el colorido de sus cuadros. Ajenos o desdeñosos ante el problema que entraña el paso del mundo de dos dimensiones del cuadro al mundo tridimensional del foro, el escenario no ha sido para estos pintores —salvo algunas excepciones— sino un medio para exhibir un bello cuadro en un bello telón, sin preocuparse de la verdadera función del escenógrafo, cuya individualidad, cuya verdadera personalidad reside más que en enriquecer un texto dramático —en la comedia o en la tragedia— o un texto lírico y dramático —en la ópera— o un texto dramático, lírico y dinámico —en el ballet— en servicio amorosamente. ¿No son, acaso, la perfecta e inteligente sumisión y la orgullosa modestia de servir dentro de sus límites especiales a la obra teatral, los primeros y también los últimos deberes del pintor escenógrafo?"

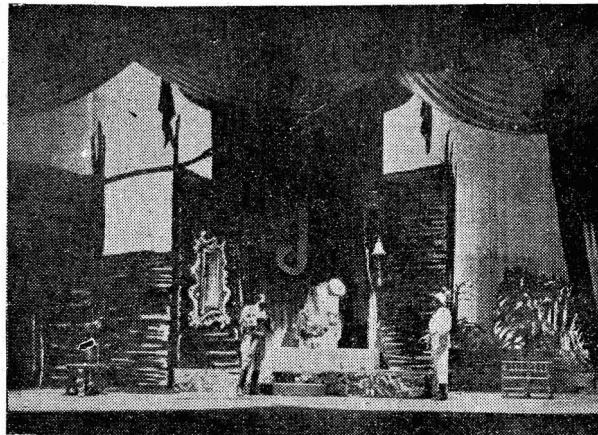
En Julio Prieto se concretan estas cualidades, además de su conocimiento técnico y su sensibilidad que ha tendido un como puente imantado entre el teatro y la emoción del público. Sus escenografías enlazan lo bello con lo funcional, lo mágico con lo real. "Lo importante —dice— es que, aunque el conjunto quede impregnado de un ambiente poético e irreal, los detalles de algunos puntos de la escena sean absolutamente realistas, capaces de mantener, o mejor, de sostener la veracidad del decorado."

FRUTOS DEL DEPARTAMENTO
DEL I. N. B. A.

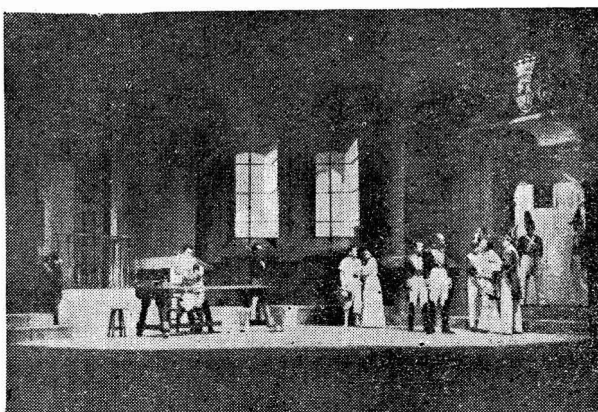
En 1948, el Instituto Nacional de Bellas Artes encargó a Julio Prieto la creación y di-



"La viuda difícil", de Nalé Roxlo



"El Emperador Jones", de O'Neill



"Montserrat", de Emmanuel Robles



"Tata Vasco", ópera de Bernal Jiménez

rección del Departamento de Producción Teatral. El artista contaba con la experiencia que desde 1937 había adquirido trabajando profesionalmente para el teatro con *Vuelta a la tierra* de Miguel N. Lira, para el Arbeau, y *Linda* del mismo para el Fábregas. También realizó los montajes de *La virgen fuerte* de María Luisa Ocampo y *La muñeca Pastillita*.

Partió después a los Estados Unidos para hacer estudios especiales sobre arquitectura teatral y traer a México las experiencias técnicas del extranjero.

En 1948 colocó un escenario giratorio desmontable para la temporada de ópera, y en él se realizaron magistralmente *Mefistófeles* y *Traviata*. "Ese mismo año —refiere el maestro— adquirimos un gigantesco ciclorama ininflamable y mejoramos considerablemente el alcance de nuestro equipo eléctrico, siendo notable la presencia de estos dos elementos en la *Judith* de Hebbel que hice con Fernando Wagner. En 1949 hicimos *Romeo y Julieta* insistiendo en evadir el arco del proscenio, como antes en *Judith* y en *Orfeo*. *La danza macabra* fué la primera de las escenografías realistas que he diseñado para el INBA y también en 1949 hice *Hansel y Gretel*, con Wagner, moviendo el decorado en forma deliberadamente tradicional, utilizando de modo exclusivo maniobras mecánicas del siglo XIX. Para el *Amor de los tres reyes* utilicé un escenario unitario, básico, cambiando partés semicorpóreas o francamente colgadas."

En la temporada de Teatro Internacional, Julio Prieto experimentó con decorados exclusivamente corpóreos como el de *La viuda difícil*, donde colaboraron con él Antonio López Mancera y Gunther Gerszo.

PROBLEMAS DE LA ESCENOGRAFIA Y FUTURO DEL TEATRO MEXICANO

A pesar del ascenso notable del arte escenográfico en México, existen todavía problemas serios e irresolutos, pues además de la falta de interés de nuestros pintores por la producción teatral (tal vez porque todavía la escenografía no es fuente segura de ingresos para los artistas), está de por medio la escasez de buenos equipos eléctricos; causas que dificultan el progreso de la técnica. En México no se producen estos equipos y su importación resultaría demasiado costosa. Estas son las razones principales por las que se ve limitada, en gran parte, la producción teatral en México.

—¿Qué opina usted del futuro de nuestro teatro?

—Es indudable que el teatro mexicano ha mejorado durante los últimos años —nos dice—. Ya va adquiriendo el público conciencia de la producción teatral. Si el movimiento del teatro, mucho más perceptible en este año, llega a sostenerse otros años más, hasta que pueda tener una vida industrial propia, podrán en el futuro vivir de su oficio, con decoro, no sólo los dramaturgos, sino también los tramoyistas, los diseñadores, los productores y todos los que contribuyen a hacer de la producción teatral un oficio y un arte.

El maestro Prieto cree indispensable y necesaria la intervención del Estado durante el tiempo que sea posible, porque es la única forma de trabajar arduamente, hasta educar al público, y, en consecuencia, crear el definitivo teatro mexicano.

Una conversación con María Montessori

por
N. VAN VLIET

Una conversación con la señora María Montessori es una alegría espiritual, y ella tuvo la bondad de conceder una entrevista en la sede, en Amsterdam, de la Association Montessori Internationale, dirigida por su hijo y su nuera (holandesa), y a la que están afiliados todos los países del mundo donde se hallan escuelas-Montessori. Desde este centro se organizan los Congresos y se llevan a cabo las labores de coordinación. María Montessori tiene allí su *pied-à-terre* cuando se encuentra en Holanda, y ello pasa muchas veces, pues se halla íntimamente ligada a este país, no sólo a través de su trabajo, sino también por vínculos familiares muy estrechos.

A fines del próximo verano la señora Montessori celebra su 80º aniversario, pero aún no sabe si lo celebrará en Holanda: esto depende de sus compromisos ya contraídos y a contraer en los meses venideros. En la semana transcurrida dió una conferencia sobre la significación de los primeros años de la vida en relación con la educación. Con dicho discurso, que pronunció ante la Asociación "De Amsterdemsche Montessorischool" y la Asociación Montessori Neerlandesa, salió nuevamente a la liza en Holanda, después de una interrupción de muchos años, para defender sus ideas, las cuales, en contraste con muchas otras, revisten, más que nunca, un carácter de candente actualidad. Ahora que los pueblos procuran llegar a un acercamiento económico y social, a pesar de que espiritualmente se hallan muy alejados unos de otros, es absolutamente necesario que la educación del niño sea objeto de la más constante y despierta atención. Uno de los errores fundamentales en la educación —dijo— estriba generalmente en el hecho de que la educación persigue un fin social exterior; que el niño es educado para ocupar un lugar en la sociedad. No se sabe llegar a una armonía entre las necesidades vitales y el fin social, y cabe agregar que el fin social, precisamente, dista mucho de satisfacer

siempre las necesidades del alma. Los problemas políticos y económicos: ¿quién duda de su importancia para la comunidad de pueblos? Pero, por otra parte, cuán extenso es, en realidad de verdad, el terreno de la educación espiritual y moral del niño: el rejuvenecedor y renovador constante de la raza.

La señora Montessori pronuncia estas palabras en un excelente francés, con una "r" elástica; tranquilamente y de manera bien meditada. Debido a los acontecimientos mundiales ha estado alejada de Holanda, pasando, por ejemplo, tres años en la India británica, donde habló con Gandhi, en quien halló un nobilísimo correligionario. En la actualidad dicho Estado lucha

contra el analfabetismo, que había adquirido caracteres sencillamente desconcertantes. Es difícil tarea la de hallar maestros y profesores que estén dispuestos a viajar a las aldeas alejadas para encargarse de la enseñanza popular.

María Montessori nació en 1870, en Chiaravalle, cerca de Ancona, y a la edad de 26 años se graduó de doctora en medicina. Algunos años después vino su designación para el puesto de profesora en Antropología e Higiene en la Universidad de Roma, donde enseñó (1904-1908) la antropología pedagógica. Su amor único y apasionado por el niño y sus conocimientos científicos de la psicología del niño, le hicieron concebir el método de enseñanza que la ha hecho famosa en el mundo entero. Este método, originalmente, estaba destinado para niños atrasados, pero en 1907 brindósele la oportunidad de hacer la prueba de su experiencia con niños normales, y así, se crearon las *case dei Bambini*, las clases de párvulos que atrajeron la atención de todo el mundo. Al principio, su propia patria le ofreció un magnífico campo de acción, y hasta bajo el régimen de Mussolini su labor mereció palabras de alabanza y encomio. Pero perdió terreno a medida que el fascismo, persiguiendo una política de

lamentable ceguera, redoblabla su intolerancia y fanatismo. Dejó su país y se fué a Holanda, donde su sistema encontró amplio eco; es verdad que su método ha sido rechazado a veces por completo (el estudio del profesor doctor J. H. Gunning, en el número de *Estudios Pedagógicos*, correspondiente a noviembre de 1936, causó a la sazón cierta sensación); pero, no obstante eso, Holanda es el país donde su teoría y método se hallan más fuertemente arraigadas y donde, aparte de los Países Escandinavos, hay el mayor número de Escuelas-Montessori.

En la Italia postbélica puede observarse actualmente una revivificación inconfundible. La Universidad Internacional de Perugia cuenta, desde hace poco tiempo, con un "centro de estudios psico-pedagógicos", donde se busca la continua profundización y adaptación del método-Montessori.

Hoy en día la doctora María Montessori, que está a punto de cumplir ochenta años, se dedica principalmente a conferencias y libros. Hace algunos días, precisamente, salió de las prensas su último libro (en inglés), titulado: *The Absorbent Mind*, editado por la Theosophical Publishing House en Adyar-Madras, y en el que trata de la importancia de la educación del niño muy joven (3 a 6 años), dedicando también su atención al desarrollo espiritual, la comprensión mutua, la tolerancia y la paz en la nueva estructura de nuestra sociedad. Es lógico todo esto, pues ella, que desea enriquecer el alma del niño, preparándolo para una vida armoniosa, forzosa e inevitablemente tiene que ser un apóstol de la paz. Y esta mujer tan sabia terminó advirtiéndonos que hay que darse cuenta de la necesidad de que los niños crezcan en un ambiente social que vaya ocupando cada vez más un plano superior, a fin de que queden así preparados para la vida en la comunidad social de los adultos.

El temor más grande de María Montessori no es que se haga demasiado poco por el niño, sino que, más bien, se exagere en este sentido. "Los adultos no podemos hacer nada para el niño; si se toca al niño en este período de desarrollo, *on ne touche pas un homme, on ne touche pas un individu, on touche l'humanité*". Ella, María Montessori, es indeciblemente más que el propio sistema-Montessori.

Creemos en María Montessori, como profetisa de la vida y la embajadora apasionadísima del niño, cuyo espíritu y cuyo corazón emocionado han inaugurado un nuevo período y han dado una nueva libertad a miles y miles de niños...

MEJORAN NUESTROS SERVICIOS DE PASAJEROS CON EL NUEVO TREN

PRESIDENTE JUAREZ

EN NUESTRO CONSTANTE PROPOSITO DE SERVIR MEJOR A LA NACION, EL 30 DEL CORRIENTE AGOSTO SE INAUGURARA EL NUEVO TREN DE PASAJEROS "PRESIDENTE JUAREZ", ENTRE MEXICO Y CIUDAD JUAREZ, CUYAS VENTAJAS PRINCIPALES SON:

- SERVICIO PULLMAN DIRECTO ENTRE MEXICO Y EL PASO, TEX.
- SERVICIO DE PULLMAN LOCAL ENTRE MEXICO Y LEON, GTO. (x).
- COCHE COMEDOR.
- RECORRIDO MAS BREVE.
- TOCARA LAS PRINCIPALES CIUDADES DE SU RUTA A HORAS MAS CONVENIENTES.
- SALDRA DE MEXICO A LAS 20 Hs. Y DE C. JUAREZ A LAS 13.10.

EL NUEVO TREN

PRESIDENTE JUAREZ

SE CREA PARA OFRECER UN SERVICIO MAS RAPIDO Y EFICIENTE.

(*) Los pasajeros a León podrán permanecer en sus localidades hasta las 7 horas; para salir hacia México, podrán abordar el coche Pullman desde las 21 horas

México, D. F. agosto, 1950.



POR EL MUNDO DE LOS LIBROS

HELEN DARBISHIRE, *The young Wordsworth* (*El joven Wordsworth*).

Este es uno de los mejores estudios del poeta Wordsworth que se ha presentado y que probablemente será considerado como una autoridad. La señorita Darbishire defiende el punto de vista de que la carrera de Wordsworth se divide en dos períodos: 1) Los años fructíferos de gran poesía y honda filosofía, 1798-1808, durante los cuales fué de una de las grandes influencias de la escuela romántica; 2) el prolífico pero muy inferior período de 1808 hasta su muerte en 1850. Aquí describe la evolución de tal punto de vista desde el teísmo y panteísmo de la juventud del poeta hasta la pasiva conformidad con los ideales de respetabilidad victoriana en sus últimos años. El libro se refiere principalmente al primer período.

El capítulo de introducción contiene la mejor crítica acerca de Wordsworth que jamás se haya escrito. Más adelante trata detalladamente su producción *The Prelude*, "la más vital obra del genio de Wordsworth." La sección final es un compendio de su triunfo poético.

RAFAEL ALTAMIRA Y CREVEA, *Felipe II, Hombre de Estado*.—México, Editorial Jus, 1950.

La siempre atrayente, la siempre contradictoria, la siempre hermética figura de Felipe II, es motivo, desde los días de su vida hasta la fecha, de estudios, diatribas, panegíricos y análisis renovados.

Don Rafael Altamira contribuye con sus estudios a esta labor, reeditando en forma completa su *Ensayo sobre Felipe II, Hombre de Estado. Su psicología general y su individualidad humana*, al cuidado del Instituto de Historia de la Universidad Nacional Autónoma de México, y bajo el número 16 de la primera serie de las publicaciones de dicho Instituto.

Nada fácil, por cierto, la tarea emprendida. Partiendo de la educación dada y de la ideología adquirida a, y por, Felipe II, a través de su sentido de la religiosidad, de los problemas concretos de la soberanía, mediante la determinación de las consecuencias de las condiciones personales del rey, y de la creencia suya en su función providencial, nos lleva a ver la importancia del fin político y religioso, las similitudes y las diferencias entre la psicología del pueblo español y la de su rey.

Volvamos al principio. Al hablar-nos de la educación, en la cual tuvo primerísima parte el emperador Carlos, no olvida, pero limita a sus tér-

minos el elemento patológico heredado, al que otros han dado tan fundamental importancia, exagerando más allá de toda proporción.

Da, y ésta sí lo tiene, valor grande a la conducta de Felipe y su religiosidad, que, entrañable como fué, hubo de mover todos los actos de su vida, y explica aquéllos que políticamente tan sólo serían ininteligibles.

Esta su religiosidad fué motivo de singularidades, no sólo en su conducta particular, sino también en relación con los usos internacionales. Altamira da el debido realce a la que consistió en "elegir como objeto directo a su política la unidad religiosa del mundo de acuerdo a la ortodoxia católica", propósito de tal magnitud, y ahora lo vemos, de tan imposible realización con los solos medios aplicados, que, nos dice don Rafael, "por ello se nos aparece como un verdadero Quijote de realidad anterior al momento en que el mundo iba a conocer la genial creación de Cervantes. Felipe fué Quijote en dos sentidos: el de sentir la fuerza de un ideal cuyo triunfo era necesario para que reinaran en el mundo la justicia y el orden, y el de ignorar la existencia de escollos

invencibles en que había de estrellarse aquel caballeroso designio".

Fué su afán de cruzado el que, aun con buena fe contadas veces y con mala fe incontables, da pie, a tuerto o derecho, para infamarlo.

No fué Felipe hombre de excepción en el sentido de que, como todo hombre, adoleció de defectos, con efectos y consecuencias tanto más grandes cuanto mayores fueron su responsabilidad y obligaciones. Uno, de efectos más de una vez irreparables, fué (lo señala con claridad Altamira) la falta de perspectiva para valorar los problemas, fuesen de índole política o administrativa.

Bajo la base de la razón religiosa, la más importante como juicio de valoración, formó en primer término su criterio. Pero más allá dió a veces importancia a asuntos baladíes sobre algunos trascendentales.

Otro fué la desconfianza, llevada a los límites de lo irrazonable, que tuvo de los hombres, sin contar los propios del afán de centralización administrativa.

En cambio, señala Altamira la gran labor pro cultura realizada por Felipe.

Para concluir, digamos que el libro está dividido en tres partes. La pri-

mera, el estudio propiamente dicho sobre don Felipe; la segunda, una transcripción de las ordenanzas de descubrimiento y población dadas en 1573; la tercera, una posdata sobre algunos puntos de vista de la personalidad de Felipe.

Y luego una bibliografía clasificada por secciones, que comprende desde 1556 hasta nuestros días.

CYRIL S. BELSHAW, *Administración de Islas en el Sudoeste del Pacífico*.

Los tres grupos de islas del Sudoeste del Pacífico a que se refiere este libro estaban en línea directa del avance nipón hacia Australia y Nueva Zelanda. La prolongada ocupación aliada (1942-1946) influyó profundamente su sociedad. Estos efectos y los problemas que resultaron y que aún están por resolverse, los ha descrito el autor basándose en los informes y experiencia obtenidos durante su estancia como administrador de las islas Salomón y las visitas que hizo a las Nuevas Hébridas y Nueva Caledonia.

Estudia la actividad agrícola y minera durante estos tiempos de precios altos y labor escasa; el desarrollo de servicios sociales; las posibilidades del aumento de producción campesina del nativo; el papel del melanesio en el gobierno, y los efectos de las empresas internacionales como la Comisión del Sud-Pacífico y el desarrollo de la influencia de los Estados Unidos de América en las islas. También ha incluido una revista de los factores que afectaron la administración anterior a la guerra.

En su obra, el autor ha hecho ver, lo que a menudo se olvida, que los administradores son seres humanos, con las fuerzas y las flaquezas de seres humanos y que el gobierno depende de su interpretación de sus obligaciones, de sus relaciones con melanesios y europeos, y de cómo emplean su tiempo. Para este fin ha condensado sus deberes rutinarios y describe algunos de los problemas de responsabilidad moral que tienen que afrontar.

El libro se ha publicado en cooperación con el Secretariado Internacional del Instituto de Relaciones del Pacífico.

MANUEL MÚJICA LAÍNEZ, *Aquí vivieron*. Buenos Aires, Editorial Sudamericana, 1948.

Veintitrés relatos literarios apoyados en la historia argentina se encuentran reunidos en el presente libro. La referencia histórica se halla reforzada con fechas que van de 1583 a 1924 y con algunos nombres propios.

Estos relatos son en ocasiones verdaderos cuentos, casi siempre con un

La Secretaría de Educación Pública
anuncia la salida del primer tomo de las

OBRAS COMPLETAS de Ignacio M. Altamirano DISCURSOS

\$ 15.00 ejemplar

Igualmente han salido a luz dos tomos conteniendo LAS GACETAS MEXICANAS, título que ampara el primer lugar al periodismo mexicano bajo los nombres de Castorena y Ursúa y Sahagún de Arévalo.

*

Pone también a la disposición del público los tres tomos publicados en la Colección

TESTIMONIOS MEXICANOS

\$ 15.00 EJEMPLAR

final dramático y con una notoria insistencia en el aspecto sensual de los acontecimientos utilizados. La visión histórico-política que dichos relatos ofrecen es bastante deficiente; es más completa la visión histórico-social: la esclavitud, las costumbres de las clases gobernantes, etc. La utilización de comillas que en algunas páginas hace el autor, da a algunos de esos relatos un alto valor histórico; pero tales renglones documentales también se refieren más a lo social que a lo político. Las luchas entre criollos y extranjeros, entre españoles e ingleses, así como —posteriormente— entre unitarios y federalistas, es apenas un vago fondo sobre el cual se desarrolla la vida social y sensual de la época respectiva.

Por sus altas cualidades literarias, queremos destacar el cuento titulado "La viajera". A través de él un joven matrimonio desavenido reencuentra al cabo de cinco años la perdida felicidad conyugal con la llegada de una hermosa europea, a quien un accidente de su vehículo obliga a tomar hospedaje por una noche. Tal vez por la intención del autor de hacer siempre un final dramático, la nueva felicidad no dura más que la permanencia de la viajera. A ese cuento siguen tres con los mismos personajes —descontando a la viajera—, y el acoplamiento entre esos cuatro cuentos hace de ellos una pequeña novela que presenta la vida agitada de Teresa Montalvo. La misma característica tienen los cuatro cuentos que giran alrededor de la vida de don Diego Ponce de León. Sin embargo, es preciso anotar que éstos muestran más homogeneidad y más movimiento (más vida, podría decirse) que los dedicados a Teresa Montalvo. Mientras que en la pequeña novela de Teresa Montalvo hay un excelente cuento (el primero) y tres cuentos menores, en la novela de don Diego Ponce de León intervienen cuatro relatos de igual categoría. Incluso están un poco atenuados los finales dramáticos.

En esta mezcla de relatos, cuentos y novelas, Mújica Láinez tiene más éxito del que teóricamente es autorizado imaginar. Quizá algún puritano de

los que no transigen en cuanto a delimitación de géneros literarios, llegue hasta negarse a leer en su totalidad un libro como el presente, en que se mezclan y combinan tres géneros literarios. Pero una vez que haya leído el libro que estamos comentando, tendría que reconocer por lo menos que su autor posee una destreza singular. Tal destreza le permite a Mújica Láinez lograr, al lado del carácter fragmentario y simple del relato, la compleja totalización del cuento y de la novela.—CARLOS DELGADO NIETO, *Revista de las Indias*, número 112.

KARL JASPERS, *Imperio universal u orden mundial*. París, La Table Ronde, 1950.

En los primeros días de diciembre del 49 los elegantes edificios de Lake Success fueron quedando desiertos. La numerosa y activa diplomacia que había discutido en esos lugares problemas que casi invariablemente tuvieron estatura internacional, salía de vacaciones. Esto hizo subir de nuevo a la primera página de los periódicos de todo el mundo el escabroso problema de la ONU. Warren Austin, representante norteamericano a la Asamblea, declaró que por el momento el gobierno universal es imposible. Karl Jaspers opinó: "Es claro que un gobierno democrático con ese radio de acción mundial no se ha visto jamás en la historia, pero es esto precisamente lo que nos hace quererlo para el futuro." Jaspers dijo esto y muchas otras cosas en un ensayo publicado por *La Table Ronde* en enero de este año. Su posición es típicamente filosófica. Jaspers es, como se sabe, uno de los pensadores más importantes que tiene Alemania en la actualidad.

No se trata únicamente en el estudio de Jaspers de que un profesor alemán de metafísica se vuelva, lleno de interés, hacia las cosas del mundo que le rodea, sino de que, aunque parezca igualmente increíble, ese profesor se ha retractado. En *Empire universal ou Ordre mondial* —el ensayo a que nos referimos— Jaspers condena los imperios universales y se declara partidario fervoroso de un régimen jurídico para todos los pueblos. Después de la primera guerra, Jaspers era uno de los intelectuales alemanes que creían que su país no había perdido la partida. Los soldados alemanes que lucharon en las trincheras hasta cuando sonaron los cañones que anunciaban la paz, fueron los héroes que, según el filósofo, grabaron en su pueblo la conciencia de ser invencible. Ante un mundo que se hundía en la nada, esos héroes de Jaspers ganaban, según sus palabras, la primera batalla de la guerra del futuro. Este entusiasmo militarista de Jaspers aparece claro y rotundo en su libro *Ambiente espiritual de nuestro tiempo*, publicado entre las dos guerras.

Jaspers ya no cree en el rearme. Hace ahora una nueva declaración de

fe. Esta vez en favor de la democracia universal. Los duros años de la guerra, entre los cuales tienen que contarse también muchos de la paz, no han pasado en vano. El orden mundial de que habla el filósofo —ante el nuevo ambiente espiritual de nuestro tiempo— es uno de los caminos que van a dar a la libertad. Una organización internacional no puede fundarse —dice en el ensayo que comentamos— en la conquista, ni en la dictadura, sino, al revés, en un renunciamiento del poder, en una total abolición de la creencia en la sabiduría absoluta. No se trata de imponer un Estado sobre los demás —continúa— sino de cultivar un sistema de Estados que funcionen dentro de un claro tejido de leyes, que se vayan formando incesantemente en el curso de las deliberaciones universales y a la luz de las más amplias soluciones internacionales.

Este comando único, de índole jurídica, es todo lo contrario del régimen dictatorial que Hitler quiso imponer al desatar el alud. Las dictaduras producen, como dice Jaspers, una paz despótica. La época de los Estados imperialistas está pasando. Nacen ahora las "cartas constitucionales" del mundo. Esto indica que debe combatirse todo lo que se opone a la armonía de los pueblos como si fuera un mal contagioso. Inglaterra durante muchos años vió al mundo con ojos de marinero, pero en la actualidad hay que aprender a verlo desde la cabina de un avión: cada día más apretado, más solidario y gobernable. El optimismo de Jaspers es manifiesto cuando dice que la policía internacional patrullará al mundo en aviones.

Emocionado con los últimos soldados que cayeron en las trincheras del 18, Jaspers decía: "Entregaron su lote de vida para hacer posible la Alemania del futuro." Se refería a la misma Alemania que las divisiones Panzer y los acorazados de bolsillo condujeron fulgurantemente a la derrota. Muy distante ya de esa época de supersoldado, Jaspers considera hoy que los hombres comparten la tierra desde el momento en que nacen. Y están como camaradas dentro del mismo mundo histórico. Esta volte-reta política de Karl Jaspers tiene una notable moraleja que cualquiera puede atrapar. Quizá alguien pueda sospechar que el filósofo, con un nuevo disfraz, todavía quiere que Alemania siga produciendo los cañones más grandes del mundo. Pero más bien su ensayo sobre el régimen jurídico universal parece presidido por una filosofía que, sin abandonar la tierra, pretende dar al hombre la plenitud de su libertad. En este sentido es bastante expresiva su frase: "Esta libertad ha florecido en el suelo de América." —JUAN B. FERNÁNDEZ, *Revista de las Indias*, número 112.

EDUARDO CABALLERO CALDERÓN, *Ancha es Castilla*.—Bogotá, Editorial Kelly, 1950.

La posición que Eduardo Caballero Calderón ocupa en las letras nacionales acaba de recibir un fundamento más en su solidez, con la publicación de su nuevo libro de peregrinaciones por tierras españolas. Sin duda alguna es éste uno de los libros más importantes en la obra del eminente escritor

Colección de Escritores Mexicanos

TOMOS PUBLICADOS:

1. Sor Juana Inés de la Cruz. Poesías líricas, \$ 6.00.
2. Carlos de Sigüenza y Góngora. Obras históricas, \$ 6.00.
3. Ignacio Manuel Altamirano. Clemencia, \$ 6.00.
4. José Fernando Ramírez. Vida de Fray Toribio de Motolinía, \$ 6.00.
5. Manuel José Othón. Poemas Rústicos. Últimos poemas, \$ 6.00.
6. Rafael Delgado. Los parientes ricos, \$ 6.00.
- 7-10. Francisco Javier Clavigero. Historia Antigua de México, \$ 24.00.
11. José López Portillo y Rojas. La Parcela, \$ 6.00.
12. Salvador Díaz Mirón. Poesías Completas, \$ 6.00.
- 13-17. Manuel Payno. Los Bandidos de Río Frío, \$ 30.00.
- 18-19. Vicente Riva Palacio. Monja, casada, virgen y mártir, \$ 12.00.
- 20-21. Vicente Riva Palacio. Martín Garatza, \$ 12.00.
- 22-23. Alfonso Reyes. Simpatías y Diferencias, \$ 12.00.
24. Carlos González Peña. La Chiquilla, \$ 6.00.
- 25-26. Vicente Riva Palacio. Los piratas del Golfo, \$ 12.00.
27. Luis G. Urbina. La vida literaria de México, \$ 6.00.
- 28-29. Luis G. Urbina. Poesías Completas, \$ 12.00.
- 30-32. Antonio de Robles. Diario de Sucesos Notables (1665-1703), \$ 18.00.
- 33-34. Vicente Riva Palacio. Memorias de un impostor: Don Guillén de Lampart, Rey de México, \$ 12.00.
35. Luis G. Urbina. Cuentos vividos y crónicas soñadas, \$ 6.00.
36. Justo Sierra. Cuentos románticos, \$ 6.00.
- 37-38. Servando Teresa de Mier. Memorias, \$ 12.00.
39. José T. Cuéllar. Ensalada de pollos y Baile y cochino, \$ 6.00.
40. E. González Martínez. Preludios, Lirismos, Silénte, Los senderos ocultos, \$ 6.00.
- 41-44. J. García Icazbalceta. Don Fray Juan de Zumárraga, \$ 24.00.
45. José T. Cuéllar. Historia de Chuchito el Niffo y La Noche Buena, \$ 6.00.
- 46-48. José María Roa Bárcena. Recuerdos de la Invasión Norteamericana (1846-1848), \$ 18.00.
49. Rafael Delgado. Angelina, \$ 6.00.
- 50-51. Emilio Rabasa. La Bola y La Gran Ciencia. El Cuarto Poder y Moneda Falsa, \$ 12.00.
- 52-54. Ignacio M. Altamirano. La Literatura Nacional. Cada tomo, \$ 6.00.
55. Manuel Acuña. Obras Completas, \$ 6.00.
- 56-58. José Joaquín Fernández de Lizardi. El Periquillo Sarniento. 3 tomos, \$ 18.00.
- 59-61. José María Luis Mora. México y sus revoluciones. 3 tomos, \$ 18.00.

Editorial Porrúa, S. A.

Esq. Av. Argentina y Justo Sierra.
Apartado Postal 7990.
México, D. F.

LIBRERIA CESAR CICERON

SEMINARIO 10

Apartado Postal 12858
Tels: 12-94-36 y 36-43-93

MEXICO, D. F.

ESPECIALIDAD EN OBRAS
DE MEDICINA PARA
TEXTO Y CONSULTA

Textos Escolares para Primaria,
Superior y Secundaria.

Librería en general.

Servicio de Correo Reembolso y
Express C. O. D., a cualquier
parte del Interior.

colombiano; después de sus investigaciones sociológicas, hechas a la luz de un gran temperamento poético, y después de sus novelas, en las cuales su prodigioso poder imaginativo de narrador magnífico daba un nuevo título de orgullo a nuestras letras, este libro viene a ser una especie de confesión íntima, de gozosa crepitación ante los altares de la raza. La imagen que nos entrega de España, es la imagen de su experiencia única e insustituible: es una España vista por entre la llamarada —prisma— de su propio corazón. La España de santos, mártires y mendigos, místicos e hidalgos, conquistadores y poetas, encuentra en las páginas de la obra de Caballero Calderón la más ferviente y decidida declaración de amor. Sus páginas sobre Santa Teresa, sobre Felipe II, sobre Toledo, sobre la llanura castellana, etc., no solamente por la ternura del estilo y por la limpieza de sus evocaciones, son piezas de extraordinario valor artístico, sino por ese íntimo fervor con que están escritas, que dan una dimensión de profundidad a cada una de las palabras. Porque España, por tener esa calidad profundamente humana de lo inacabado, que Caballero Calderón aplica al arte de la Contrarreforma, es un pueblo y un paisaje que no se puede mirar sin que nos obligue a una determinación que produzca la imagen completa y acabada. Y es esa determinación o ese complemento de la imagen lo más importante en la obra, porque es eso lo nuevo, la experiencia que la poderosa presencia de España ha dejado en el espíritu de Caballero Calderón. La imagen que nos traza de los mendigos, con su profundo orgullo, con su conmovedora confianza y seguridad en un orden social dentro del cual se encuentran asumiendo una actitud tan importante como la del rey o la del Pontífice, es en verdad de una extraordinaria profundidad que no puede haber resultado sino de largas meditaciones y de trato permanente y constante con el pobre. Es muy cierto que no podemos estar de acuerdo con ciertas posiciones que asume Caballero Calderón en lo que a las cuestiones religiosas se refiere. Quedan todavía en su espíritu, a pesar de su extraordinaria inteligencia y de su magnífico sentido para captar los valores culturales, rescaldos del ingenuo positivismo del bachillerato. Cuando menos se espera, resultan observaciones sobre la Iglesia, dignas de su meritisimo pariente don Luis Eduardo Nieto Caballero. Con todo, *Ancha es Castilla* viene, como muy acertadamente lo dijo Hernando Téllez en un desacertado artículo, a pagar en moneda de fe, de amor y de poesía una parte de lo mucho que Castilla ha hecho por nosotros en su doble calidad de reina y madre de esta América que Dios reservó desde el principio de los tiempos para su inagotable y poderoso

torrente de fe, de amor y de esperanza.—FERNANDO ARBELÁEZ, *Revista de las Indias*, número 113.

CARLOS LÓPEZ NARVÁEZ, *Cartas a una sombra* y otros libros.

La conocida frase de José Vasconcelos —oportunamente difundida en toda América por Javier Arango Ferrer— donde aquél afirma que “el lirismo ha salvado a Colombia de la crueldad”, puede aún aceptarse como válida, a pesar del error cometido en zonas de esa tierra antes pacífica y profundamente civil, y de la sangre colectiva que ojalá no se haya vertido en vano y sea ejemplo de estéril dolor que impida la nueva consumación de actos contra el hombre y contra el espíritu en un país hasta hace poco cifra muy alta de la democracia en América.

Decimos que la expresión de Vasconcelos puede aceptarse como válida todavía, porque ese lirismo a que alude el conductor mexicano no ha decaído en Colombia y surge por todas partes con renuevos fuertes y con entregas al común de la cultura americana, de obras que confirman la tradición que de pueblo constructor de sabiduría ha tenido siempre el colombiano.

Entre la corriente no interrumpida de obras literarias representativas de la perpetua ansiedad lírica de Colom-

bia, recibimos cuatro, que registramos en su orden cronológico como sigue: *La voz en el eco*, versiones de los poemas franceses; *Letanías de la Virgen*, versión del poema francés de Armando Godoy; *Cartas a una sombra*, poemas originales y *Juana de Arco*, versión del poema francés de Paul Claudel; libros todos debidos a la honda experiencia humanística los unos y a la poesía original y muy pura los otros, de Carlos López Narváez, poeta y literato colombiano de valor indiscutible y continuador allí de severas tradiciones de las que han sido representantes específicos hombres como Miguel Antonio Caro, en la poesía y en la prosa, y Marco Fidel Suárez en la consolidación de un estilo digno de figurar al lado de los más ilustres clásicos españoles.

Carlos López Narváez, para beneplácito de las artes y de la literatura colombianas, ocupa hoy por segunda vez el elevado cargo de Director General de Extensión Cultural del Ministerio de Educación Nacional de dicho país. No es, sin embargo, a sus capacidades de funcionario público a las que hoy deseamos referirnos, sino a su grande virtud de poeta original, como lo demuestran sus poemas *Cartas a una sombra*, y a su excepcional fuerza de traductor, que le ha dado en este sentido proporción continental. En efecto, muchas de las traducciones de López Narváez son superaciones de la obra original, que él ha vuelto a crear y a infundirle nueva vida, con aciertos indudables como los son sus maravillosas versiones de algunos de los sonetos de *Los Trofeos* de Heredia, poeta que ha tenido que soportar el choque de todos cuantos intentan adquirir la ardua jerarquía de traductores y que merced a la sutilísima sensibilidad poética de López Narváez, aparece no solamente dignificado sino en ocasiones superado por la labor de orfebre de este maestro colombiano del arte de traducir.

Quisiéramos referirnos con más espacio a las constantes sorpresas que hallamos en este precioso libro de versiones, en donde Gautier, Rameau, Joncieres, Herold, Valery Larbaud y otros superiores más, alcanzan en castellano perpetuidad y difusión muy puras. En verdad Carlos López Narváez —hombre de bondad ejemplar y de sencillo porte humano— parece como si deliberadamente hubiese querido dejar en la vida a un lado su misión primordial de poeta creador, para entregarse con todas sus potencias a tender con su alma escalones de mármol y de oro para que por ellos suban hacia fastuosos sítiales los príncipes de la poesía del mundo.

Pero he aquí que también Carlos López Narváez deja de su obra propia señal no precaria sino antes bien conmovedora y rica en realizaciones que dan por sí mismas testimonio de que en él existe la doble personalidad

de un poeta creador grande y sincero, y como resultado de ello, la facultad de internarse en las vastas dimensiones del espíritu ajeno para regresar de allí, poseedor de riquezas que no son otra cosa sino la refracción inmediata de su propio tesoro de poeta esencial, como lo demuestra al modo grande con su libro *Cartas a una sombra*, todo estremecido de poesía limpia y generosa y saturado de las mas finas esencias del espíritu.—G. P. G.

“CRITICA” DE JUSTO SIERRA

Con magnífico acierto y como homenaje a la ilustre figura del maestro Sierra, en el centenario de su natalicio, la Universidad Nacional Autónoma acordó la publicación de las *Obras Completas*, de las que ya han aparecido varios tomos. Se ha encomendado la dirección editorial al licenciado Agustín Yáñez, quien con gran devoción cumple la tarea que le ha sido encomendada.

Debo limitarme —contra mi deseo— a reseñar el tomo III de las obras de Sierra que contiene sus artículos de crítica y de literatura, cuya nota introductoria, edición y notas, fué encomendada a José Luis Martínez.

La importancia del tomo nace de que en él se reúnen materiales dispersos y difícilmente accesibles para el estudioso, provenientes de muy diversas fuentes: revistas literarias, periódicos y prólogos de algunas ediciones de poetas, ya agotadas.

La paciente y laboriosa acumulación de estos materiales presentaba, además, otra dificultad que es la de aclarar si pertenecen al maestro Sierra algunas páginas incluidas en el tomo. Ocurre por ejemplo que los artículos aparecían firmados con pseudónimo, con iniciales, o simplemente sin indicación alguna. Esta dificultad, a veces de solución difícil, la ha resuelto atinadamente José Luis Martínez guiándose por el método de comparación estilística.

Pero la significación del tomo, al menos, la significación más importante, nace del contenido mismo del libro.

En efecto, para que exista en México una crítica razonada de nuestra literatura y para que se pueda escribir una historia sintética de nuestras letras, el problema inicial es una serie de trabajos monográficos que suministren los materiales de estudio. La carencia de obras de este tipo ha hecho que nuestros historiadores literarios se contenten con repetir lo ya dicho, sin ahondar en la investigación.

La historia literaria debe ser, de acuerdo con las ideas de Dámaso Alonso, más que listas de nombres, obras y fechas, el estudio de la concatenación de estilos. Pero hasta hoy, el problema del estilo ha sido secundario y, cuando se aborda —como dice Martínez en la “nota” preliminar— se le trata desde el punto de

CLASICOS Y MODERNOS CREACION Y CRITICA LITERARIA

VOLUMENES PUBLICADOS

1

LITERATURA ESPAÑOLA SIGLO XX (Segunda edición). Por Pedro Salinas, \$ 12.50.

2

PAISAJES Y LEYENDAS, TRADUCIDAS Y COSTUMBRES DE MEXICO (Segunda serie). Por Ignacio M. Altamirano, \$ 12.50.

3

LITERATURA MEXICANA SIGLO XX (Primera parte). Por José Luis Martínez, \$ 15.00.

4

LITERATURA MEXICANA SIGLO XX (Segunda parte). Guías bibliográficas. Por José Luis Martínez, \$ 10.00.

5

LITERATURA ESPAÑOLA. Hasta fines del Siglo XV. Por Agustín Millares Carlo, \$ 17.50.

DE VENTA EN LA

ANTIGUA LIBRERIA ROBREDO

Esq: Guatemala y Argentina
México, D. F.

Solicite nuestro Boletín
Mensual “Avisos”

vista retórico; Sierra inaugura en México otro tipo de crítica: "inaugura, además, una nueva etapa de nuestra crítica literaria al prescindir de las ponderaciones y de los análisis retóricos y gramaticales — a los que se había limitado hasta entonces en México esta disciplina."

Aun me parece que este tomo de crítica tiene otro interés. Tocó a Justo Sierra participar en un período importantísimo de nuestras letras. Prieto, Olavarría y Altamirano, recuerdan con asombro la presentación de Sierra en las "Veladas Literarias", en donde se impuso de inmediato. La significación de estas reuniones fué que en su seno se gestó el movimiento que, ya conscientemente, buscaba crear una literatura nacional.

Este período de génesis, todavía no estudiado como debe serlo, ha sido historiado principalmente por Altamirano. Pero para llegar a la valoración de sus hombres y de sus resultados, precisa conocerlo con toda amplitud y detalle. Hasta entonces, nuestra literatura había sido tributaria de la española, a pesar de la boga francesa contra la cual levantó su voz el Nigromante. Pero aquí aparecen las primeras preocupaciones por hacer nuestra propia literatura y, para ello, Altamirano, Riva Palacio y otros expusieron sus posiciones teóricas que tuvieron resultados inmediatos.

Una literatura nacional, como la que pretendían tales hombres, no puede crearse de la nada ni es posible su integración negando los antecedentes inmediatos. Dados los elementos formales indiscutibles de lengua y tradición literaria, la única posibilidad de realizar tal empresa es una estructuración propia. La renovación de nuestra literatura, como lo dirá muy poco después Gutiérrez Nájera, sólo se conseguirá mediante un "cruzamiento de literaturas".

Entonces, lo que importará sobre todo es conocer con exactitud las influencias reveladas principalmente por las lecturas usuales y la estética predominante en este período de génesis que desembocará en el "modernismo" de raíz americana, movimiento que Justo Sierra alentará y aun participará en él.

Bajo el impulso de la brillantísima generación que se inicia con Gutiérrez Nájera, pierden vigencia la mayor parte de las ideas de este grupo presidido por Altamirano. Pero aun cuando los poetas y escritores que le suceden, rechazan y se apartan de la obra de ese grupo, ello mismo les liga entre sí en un proceso de continuidad por reacción —si vale hablar así— en donde la concatenación tiene que buscarse en el subsuelo o, para usar las expresiones de Eliot, en la comunidad consiente entre los artistas.

Justo Sierra contribuye de diversos modos en este proceso genético.

Desde luego, con sus estudios de los poetas y escritores franceses que preparan el movimiento de Gutiérrez Nájera. Sus estudios sobre los románticos franceses, aclarará su significado para los escritores mexicanos permitiéndoles más que una imitación simple —como hasta entonces había ocurrido— una asimilación, un *cruzamiento*.

Por otra parte, el hecho subrayado por Martínez, es decir la iniciación de una crítica que ya no es retórica, sino más bien exegética, servirá de excelente guía para definir el valor de los escritores contemporáneos suyos y para encauzar el proceso que dará como fruto la generación de los "dioses mayores de nuestra poesía".

No son de menor importancia los diversos artículos biográficos de diversas personalidades literarias contemporáneas de Sierra y que son relativamente poco conocidas. Las letras mexicanas se forman con la contribución de las obras personales de los escritores y esto en diversos sentidos. Desde luego con la obra literaria personal, o bien con trabajos de difusión de literaturas extranjeras. No se ha intentado valorizar las influencias de las letras inglesas y alemanas, traducidas por diversos escritores mexicanos o extranjeros.

Los datos aportados por Sierra en diversos artículos de los reunidos en el tomo que reseñamos, ayudarán eficazmente a aclarar este problema de tan grande importancia para nosotros.

La publicación de este tomo de artículos y crítica de Sierra hace pensar en la necesidad que hay de reeditar obras de crítica difíciles de conseguir —Pimentel, Olavarría, Ramírez...— y de reunir trabajos dispersos en la abundantísima producción periodística de esta época.

Mientras no se pueda disponer de este material, resulta difícil y muy penosa la labor de investigación, sin la cual no es posible hacer una obra de síntesis y de valoración de nuestras letras. Es de especial interés reeditar las obras de quienes participaron activamente en este período, porque en ellas encontraremos los elementos para reducir a sus justos límites las influencias de las literaturas no mexicanas y el valor, cada vez más importante, del factor mexicano, hasta llegar a López Velarde y Placencia.

En el caso del maestro Sierra, no sólo por su obra estrictamente literaria, sino por el impulso que en todos sentidos dió a las obras de cultura en México, durante su gestión en la Secretaría de Educación, es muy valioso el conocimiento de sus artículos, porque a partir de ellos se puede reconstruir el ambiente literario de su época.

Los editores de la "Crítica", han hecho con esto un eminente servicio a la historia de nuestras letras.—PORFIRIO MARTÍNEZ PEÑALOZA.

ACTIVIDADES DEL ATENEO AMERICANO DE WASHINGTON

En su última junta de trabajo el Ateneo Americano de Washington, presidido por el doctor Rafael Heliodoro Valle, anunció formalmente los preparativos para celebrar en 1950 el tercer centenario del nacimiento de Sor Juana Inés de la Cruz, poetisa mexicana, uno de los altísimos valores del idioma español. Se resolvió encomendar las labores organizadoras de esa conmemoración, en cada uno de los 21 países americanos, a la Comisión Iberoamericana de Mujeres que preside la Ministro de México, señora Amalia de Castillo Ledón. Se estudia el proyecto para instituir el Premio "Sor Juana Inés de la Cruz" para el mejor poema escrito por poetisa de América en homenaje a la gran escritora y humanista.

En la junta estuvieron presentes los socios doctor Hildebrando Accioly, delegado del Brasil en la Organización de los Estados Americanos, y don José Rafael Pocattera, Embajador de Venezuela. El primero fué designado para representar al Ateneo en el Coloquio Luso-Brasileño que

va a celebrarse en Washington en octubre entrante.

Fueron elegidos socios numerarios el profesor José García-Tuñón, catedrático de la Escuela del Servicio Diplomático de la Universidad de Georgetown, y don Roberto Esquenazi Mayo, de Cuba, director de la edición española de la revista *Americas*, órgano de la Unión Panamericana; el doctor Juan E. O'Leary, socio honorario por Paraguay; don Arturo Mejía Nieto, socio corresponsal en el mismo país; y con igual categoría don Carlos Samayoa Chinchilla, en Guatemala. Se comunicó la aceptación del nombramiento de socio honorario en el Brasil, por el doctor Pedro Calmón, Secretario de Educación en dicha república y uno de los connotados hombres de letras e historiador. El profesor García-Tuñón fué elegido Secretario-Tesorero y miembro de la subcomisión que organizará, para el nuevo año académico, un ciclo de conferencias y seminarios sobre temas y problemas de la América Hispánica, confiriéndose diplomas a los estudiantes universitarios que concurran a los segundos.

"GALAS DE MEXICO", S. A.

16 de Septiembre No. 41. San Antonio Abad No. 121.

36-49-30

México, D. F.

10-48-90

ARTICULOS ESCOLARES Y PAPELERIA

EN GENERAL

ARTICULOS DE NAVIDAD

CALENDARIOS Y PROPAGANDA EN GENERAL

ARTES GRAFICAS

LAS MATEMATICAS Y SU ENSEÑANZA

por
JAIME TORRES BODET

*Fragmento del discurso pronunciado por el Director General de la Unesco
en la Conferencia Mixta OIE-Unesco sobre la Instrucción Pública, en
Ginebra, el 6 de julio de 1950.*

Nuestros dos primeros temas atañen a los programas de enseñanza. Pero no puede adaptarse o modificarse ningún programa sin haber tenido en cuenta los métodos que lo harán accesible, y provechoso para el alumno. Programa y método son los dos polos de una pedagogía realista, y los documentos de trabajo aquí reunidos atestiguan que esos polos no fueron arbitrariamente separados. Ahora bien, a primera vista, los dos temas que hemos de estudiar —la introducción a las matemáticas en las escuelas primarias y el trabajo manual en las escuelas secundarias— forman contraste.

En el primer caso, tenemos que estudiar el mejor medio de iniciar a los niños en la ciencia matemática, aspecto de una preocupación mucho más vasta, por la que se interesan igualmente la OIE y la UNESCO: la del papel que incumbe a la ciencia en la cultura general, o, más ampliamente, en la preparación del hombre para la vida.

Desde la época de Platón, las matemáticas ocuparon un lugar eminente entre las disciplinas escolares. Los antiguos hacían el elogio de las matemáticas, no tanto por sus aplicaciones técnicas cuanto por su aptitud para "poner el alma en consonancia con el universo". Sin embargo, no desdeñaban señalar su valor para el desarrollo del espíritu. "¿Has advertido —decía Sócrates a Glaucón— que los que han nacido con un espíritu dotado para el cálculo comprenden rápidamente casi todas las ciencias, y que los espíritus pesados, así que se han ejercitado y adiestrado en el cálculo, extraen de él, cuando no otro provecho, por lo menos el de acrecentar la penetración de su espíritu?"

Es muy cierto que al virilizar la inteligencia, las matemáticas constituyen un elemento precioso del humanismo. Más que muchas disciplinas, requieren una atención sostenida y obligan a llegar a un resultado positivo. Con ellas no hay modo de falsear el juego, ni medio de engañarse a sí mismo; excluyen lo arbitrario, lo vago, la apariencia falaz, las trampas de las palabras y de las imágenes. Constituyen una ley implacable de

probidad intelectual, de medida exacta, cuya sanción inmediata e indiscutida es el error y, por consiguiente, el fracaso. Suponen una observación rigurosa en su punto de partida, un orden neto en su marcha, claridad en su meta final. El enunciado de un problema puede ser, por añadidura, una lección de vida internacional, como por ejemplo el cálculo de costo de un producto cuya materia prima es de origen africano, pero cuyo transporte se opera gracias a una energía extraída de los pozos del Medio Oriente, y que, fabricado por obreros europeos, se vende en los mercados de Sudamérica. Una pedagogía cuidadosa de lo real no puede mostrarse indiferente a esa ciencia de las magnitudes que, abarcando las figuras y los números, lo continuo y lo dis-

continuo, espiritualiza y humaniza el universo de la materia.

Si hemos de creer una frase frecuentemente citada, el matemático nace y no se hace. A vosotros corresponde, señores, desmentir el proverbio de la pereza. Ciertos conocimientos matemáticos, por lo menos elementales, son indispensables para comprender los razonamientos científicos o técnicos que la vida moderna exige de quienes en vez de sufrirla pasivamente, quieren y deben tomar parte activa en su desarrollo. Faltaríamos a nuestra misión esencial si no nos esforzásemos por capacitar a los niños para integrarse en esa vida. Si no, serían como desarraigados, mecanizados, y muy pronto sublevados, en un mundo que se les habría vuelto extranjero y hostil. Recordemos las palabras del poeta inglés: "El niño es el padre del hombre." El espíritu de agresión se desarrollará en el hombre que no haya recibido, de niño, los medios para forjarse una existencia libre, inteligente, activa, en una sociedad en progreso. Sin pretender exagerar, la parte reservada a las matemáticas en la formación del hombre nuevo tiene que ser grande. Pero, ante todo, que no sea ilusoria.

¿Cómo enseñar, entonces, los elementos de las matemáticas, no sólo a aquellos que poseen dones innatos, sino a los niños aparentemente rebel-

des a las cifras? Habrá que guiarse, sin duda, por las luces que una psicología todavía joven ha proyectado sobre los misterios del alma infantil. Convendrá hacer un llamamiento constante a la intuición del espacio, gracias al dibujo y a la presentación de los objetos mensurables, ejercitar progresivamente la razón, ayudándola a verificar la lógica de los encadenamientos, suscitar el interés, con ejemplos concretos y aplicaciones prácticas. También puede presentar alguna utilidad el recurrir sumariamente a la historia de las ciencias matemáticas, para explicar su génesis empírica y su evolución hacia lo abstracto, apelar a la reflexión psicológica de los niños para mostrar el nacimiento de los números en el espíritu, la representación del espacio y la marcha progresiva de las intuiciones primeras; acudir a la técnica, a la economía, a la geografía, para ilustrar las diversas aplicaciones del cálculo.

Muchos pedagogos han meditado sobre estos problemas. Los viejos métodos, que sometieron al suplicio a un número tan crecido de colegiales, han sido objeto de las críticas más severas. Pero todavía falta saber en qué medida las nuevas concepciones y las prácticas nuevas han penetrado efectivamente en las escuelas del mundo entero. Gracias al estudio que nos somete la OIE, dispondremos, en la presente conferencia, de bases sólidas. Podemos esperar que nuestros estudios se traducirán en recomendaciones prácticas con destino a vuestros gobiernos.

El segundo tema es de índole muy diferente.

La enseñanza de las matemáticas corrige lo que una educación clásica podía tener de exageradamente libresco y gramatical. Pero mientras que esa enseñanza aplica el principio de la formación del hombre *por el espíritu*, las técnicas manuales procuran la formación del hombre *por la materia*.

Ambas disciplinas concurren, por lo demás, en un fin idéntico: reunir en un mismo alumno el sentido de las realidades y la aptitud para el razonamiento. Gracias al trabajo manual, la razón toma apoyo en el manejo y la intuición de las cosas por medio de todos los sentidos asociados, y especialmente por medio de ese sentido fundamental que es el tacto. La mano es el instrumento del espíritu, ya modele la materia plástica según la idea del artista o del pensador, ya verifique por la experiencia las especulaciones teóricas, ya nutra la imaginación con el contacto de las realidades. Al realizar la idea y ayudar a pensar lo real, liga también la materia y el espíritu. No es de extrañar que haya sido un amigo de Fidias, el filósofo Anaxágoras, quien primeramente consideró la mano, la mano que labora, como signo distintivo del hombre.

BANCO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR, S. A.

FUNDADO EL 2 DE JULIO DE 1937



Director-General: *Lic. Enrique Parra Hernández*

Gerente: *Sr. Mario Mendiola M.*

**ATIENDE AL DESARROLLO DEL COMERCIO DE IMPORTACION
Y EXPORTACION**

**ORGANIZA LA PRODUCCION DE ARTICULOS EXPORTABLES
Y DE LAS EMPRESAS**

DEDICADAS A LA MANIPULACION DE DICHOS PRODUCTOS

**FINANCIA LAS IMPORTACIONES ESENCIALES PARA LA
ECONOMIA DEL PAIS**

**ESTUDIA E INFORMA SOBRE LOS PROBLEMAS DEL COMERCIO
INTERNACIONAL**

CAPITAL Y RESERVAS: \$ 170,132,026.91



Gante 15. Tercer Piso

MEXICO, D. F.

(Publicación autorizada por la H. Comisión Nacional Bancaria en oficio
No. 601-11-15572)

Los escritores antiguos se complacen en describir los instrumentos como "prolongación" de la mano, y atribuyen su invención a los dioses. Si Atenea inspira la elocuencia de los oradores y la cordura de los jefes, no favorece menos los trabajos manuales: ella es quien enseña a los hombres el arte de uncir las bestias, el cultivo, la navegación, y es ella quien dirige la rueda de las pequeñas obreras. Por el contacto de la mano de Dios con la del hombre representa Miguel Ángel, en la Capilla Sixtina, la vida que anima el cuerpo de Adán. Descartes recomienda al sabio de la época moderna que imite a las bordadoras y a las encajeras, que recorra todos los oficios de los hombres, aun los menos importantes, pero sobre todo los que explican el orden o lo suponen..., como son los de los artesanos que hacen lienzo y tapices, o los de las mujeres que bordan o hacen encaje, así como todas las combinaciones de números y todas las operaciones que se refieren a la aritmética, y otras cosas semejantes. "Todas esas artes ejercitan admirablemente el espíritu, con tal que no las aprendamos de los demás, sino que las descubramos por cuenta propia. Porque, como no hay en ellas nada oculto y están enteramente al alcance de la inteligencia humana, nos muestran muy distintamente innumerables disposiciones, todas ellas diferentes entre sí, y sin embargo regulares, cuya escrupulosa observación necesita de toda la sagacidad humana." Han tenido que mediar no sé qué prejuicios bárbaros para relegar el trabajo manual a la categoría de las ocupaciones indignas del hombre. Falta vencer, en ese dominio, tenaces hábitos mentales y rodear al trabajo de condiciones que, en lugar de deshonrarlo, lo exalten según sus méritos. La pedagogía tiende cada vez más a aprovechar su extraordinario valor educativo. Algunos maestros se han esforzado por desarrollar los sentidos de los niños de corta edad, y no encontraron nada mejor que el trabajo manual. En los últimos años, la aplicación del método de los "proyectos" y de los métodos "activos" ha hecho más evidente aún ese valor pedagógico. Tenemos derecho a decir hoy que el trabajo manual no sólo ha pasado a ser parte integrante de la enseñanza del primer grado, sino que debe indiscutiblemente hallar acceso en la del segundo. ¿Cuál es su lugar en esa enseñanza?

Esta cuestión es tanto más importante cuanto que interesa a la actividad escolar de jóvenes que están a punto de dejar los bancos de la escuela para ocupar una posición en la agricultura, la industria o el comercio. ¿Qué decisiones vamos a tomar en cuanto al papel que debe desempeñar aquí la enseñanza de los trabajos

manuales? ¿En qué medida podemos afirmar que un oficio, considerado con harta frecuencia como un simple medio de subsistencia, puede tener, sin embargo, un valor desde el punto de vista de la cultura? ¿En qué medida, recíprocamente, puede la cultura beneficiar de la práctica de ciertos trabajos? Aun cuando no tuviésemos intención de llegar a ser carpinteros, ¿habremos ganado o perdido con capacitarnos para ejecutar una obra material con nuestras manos? Al estudiar esta cuestión tenemos, por lo menos, una ventaja. Los viejos prejuicios han desaparecido casi por completo. Ciertamente el trabajo de un número demasiado grande de hombres y mujeres no está revestido aún de la dignidad humana que debería caracterizarlo; pero la dura labor de los trabajadores manuales, en los campos y en las ciudades, se halla rodeada de un respeto creciente, y nadie se atrevería a decir hoy que el trabajo manual, en cuanto tal, es indigno de un hombre culto. Sobre ese terreno podemos construir una obra sólida y buena. No es a nosotros a quienes compete dar al

trabajo manual mejores condiciones económicas; pero podemos elevar el trabajo a la dignidad del instrumento de una educación plenamente humana.

Esas exigencias y esos métodos nuevos, que nos esforzamos por analizar, serán tanto mejor conocidos cuanto mayor sea el número de maestros dispuestos a ir a instruirse directamente en los sitios mismos en los que se emprenden las experiencias más decisivas. Por eso —y éste es nuestro tercer tema de estudio—, examinaremos los medios de intensificar los intercambios internacionales de profesores.

Esta cuestión, estrechamente ligada a las precedentes, se inscribió en el orden del día de la Conferencia a petición de la Unesco, y se nos encargó de proceder a su estudio preliminar. En la reunión de 1949, la Conferencia General me encomendó que convocara una conferencia intergubernamental cuyo objeto era facilitar los intercambios de profesores entre nuestros Estados Miembros. Los intereses de la OIE y de la Unesco se hallan tan íntimamente fundidos en este do-

minio, que nuestra conferencia mixta parecía estar perfectamente indicada para proceder a la discusión técnica del problema. Debo agradecer, por tanto, a la OIE el que haya consentido en inscribir este punto en nuestra orden del día.

Aquellos de entre nosotros que gozaron del privilegio de cursar estudios en el extranjero saben el beneficio considerable que ello les reportó. Pero acaso no haya ningún grupo que más necesite de esa experiencia para llevar a cabo su misión cotidiana, y que mejor pueda hacer redundar sus resultados en bien de toda una generación, que nuestros profesores y nuestros maestros. Tales intercambios les permiten ofrecer a sus nuevos alumnos los conocimientos y el ambiente de su país de origen, y llevar luego a sus propios alumnos los frutos de una experiencia que puede presentar el más alto valor cultural.

La Unesco emprendió en 1948 una encuesta sobre los programas internacionales de becas, y supongo que conocéis el primer volumen de nuestro repertorio titulado "Estudios en el extranjero". En 1949, esta encuesta se extendió a las posibilidades ofrecidas a los profesores deseosos de enseñar en el extranjero. Ciertos países no han respondido a nuestro cuestionario sobre este punto, y otros varios no nos enviaron sino respuestas incompletas. Los datos obtenidos se han recogido, sin embargo, en el segundo volumen de nuestro Repertorio. Los capítulos consagrados a esta cuestión se han tomado de ese folleto, modificados donde era preciso e incorporados al informe preparado y distribuido por la Unesco para orientar vuestros debates. Al poner de manifiesto lo hecho en numerosos países para superar los obstáculos que se oponen a la libertad de intercambios, acaso incitemos a actuar parejamente a aquellos países que no envían aún a sus profesores al extranjero o que todavía no invitan a profesores extranjeros a sus propias escuelas.

Hay otra parte de este documento que quisiera señalar a vuestra atención: me refiero a la sección relativa a ciertas regiones del mundo que, por no haber alcanzado un nivel de desarrollo tan elevado como las otras, tienen necesidad de asegurarse por breves períodos los servicios de profesores extranjeros. Algunos de vuestros países dispondrán fácilmente de profesores que enviar a esas regiones; otros, que sufren grave penuria, quizá consideren muy difícil cooperar en este dominio. Gracias a su Centro de Intercambios de personas, la Unesco desea facilitar el reclutamiento del personal necesario en las regiones que tengan la posibilidad y el deseo de prestar a otros algunos de sus especialistas...

ESCUDE SU BOLSILLO

COMPRANDO EN EL

Nacional Monte de Piedad



FUNDADO EN 1775

N.

LIBROS DE HISTORIA, INGENIERIA, MEDICINA, MECANICA, MATEMATICAS, CIENCIAS QUIMICAS, ARTE, ETC.

AL 40%
DE SU VALOR ORIGINAL ASI COMO PLUMAS, FUENTES LAPICEROS, ESTUCHES DE DIBUJO, REGLAS DE CALCULO, Y MILES DE OTROS OBJETOS MAS, QUE ES MEJOR QUE USTED LOS VEA.

M.

de

APARATOS CIENTIFICOS
TEODOLITOS, NIVELES,
PRISMATICOS, GEMELOS,
INSTRUMENTAL DE CIRUGIA,
PLANCHETAS,
INGENIERIA ETC. ETC.



EN DONDE SU DINERO VALE MAS

P.

NO DEJE DE VISITAR CONSTANTE Y MINUCIOSAMENTE EL
NACIONAL MONTE DE PIEDAD
EN DONDE ENCONTRARA NUEVAS OPORTUNIDADES DE
TODO LO QUE USTED NECESITE.

Noticias

de la Dirección General de Difusión Cultural

INFORME AL H. CONSEJO UNIVERSITARIO

Obsequiando la indicación que hizo el licenciado Edmundo O'Gorman, Presidente de la Comisión de Difusión Cultural e Intercambio Universitario del Consejo, se le remitieron los siguientes documentos: 1, Programa general de trabajo de la Dirección General de Difusión Cultural. 2, Relación de la forma de operación de la Radio-Universidad. 3, Informe sobre la Imprenta Universitaria y el Servicio Técnico Editorial. 4, Informe sobre el funcionamiento de la Escuela de Verano; y 5, Informe sobre el sistema seguido para la concesión de becas en el extranjero.

PROGRAMA GENERAL DE TRABAJO DE LA DIRECCION GENERAL DE DIFUSION CULTURAL

Se fundó en el año de 1947 para dar cumplimiento al artículo 10 del Estatuto de la Universidad y está constituida como sigue: Oficina Central, Servicio Técnico Editorial, Imprenta Universitaria, Librería Universitaria, Departamento de Intercambio Universitario y Relaciones Culturales, Departamento de Extensión Universitaria, Servicio de Radiodifusión, Departamento de Organización y Vigilancia Técnica de Bibliotecas y Orquesta Sinfónica de la Universidad. Relacionada estrechamente con la Dirección General, existe la Comisión Editorial.

En la Oficina Central se dan las normas generales de trabajo para sus diversas dependencias y se despachan directamente los siguientes asuntos: pensionados en el extranjero; relaciones de la Universidad con las de otros países; relaciones con la UNESCO; Congresos científicos; viajes de estudio de catedráticos; organización de audiciones, conciertos y espectáculos culturales; ayuda a los que no son de carácter universitario; organización y ayuda a festivales escolares; ayuda a publicaciones estudiantiles; cooperación en los programas que organizan las sociedades de estudiantes (números musicales, impresión de carteles e invitaciones, etc.) y otros asuntos de carácter general que se relacionan con la difusión de la cultura.

El Servicio Técnico Editorial, la Imprenta Universitaria y la Librería del mismo nombre se encargan de todo lo relativo a la edición, distribución, canje y venta de las revistas y obras editadas por la Universidad.

La Comisión Editorial estudia las solicitudes de impresión de obras de texto o de otra clase y dictamina en cuanto a las que considera conveniente que se editen por la Universidad.

En el Departamento de Intercambio Universitario y Relaciones Culturales se

despachan los asuntos correspondientes y se organizan cursos de verano, cursos de invierno y otros que no se efectúan en la capital sino en algunas ciudades norteamericanas.

El Departamento de Extensión Universitaria propaga la cultura en forma sencilla entre grupos sociales interesados en estos asuntos.

Por medio del Servicio de Radiodifusión la Universidad hace llegar su voz a todo el país y aun al extranjero y diariamente, por intermedio del Reportero Universitario, se dan a conocer y se comentan noticias y datos interesantes de la vida de la institución.

La Orquesta Sinfónica de la Universidad organiza anualmente una temporada de conciertos con obras nacionales y extranjeras y, en algunos de ellos, actúan directores huéspedes del país y de otras naciones.

La organización y la vigilancia técnica de las bibliotecas se realizan por intermedio del Departamento respectivo, a fin de que aquéllas presten con mayor eficacia los servicios que les corresponden en las diversas Facultades y Escuelas universitarias.

CATALOGO GENERAL DE PUBLICACIONES

Ha comenzado a circular el correspondiente a 1950, el cual comprende las siguientes secciones: Nota preliminar. Antologías. Arte. Bibliotecas bilingües. Biblioteca del Estudiante Universitario.

Ciencias. Derecho y Ciencias Sociales. Filosofía. Historia y Biografía. Literatura y Poesía. Obras Completas del Maestro Justo Sierra. Publicaciones de la UNESCO. Textos escolares y universitarios. Publicaciones periódicas. Algunas obras en distribución exclusiva y en consignación. Obras en prensa y preparación. Publicaciones conmemorativas del IV Centenario de la Universidad. Algunas publicaciones del Instituto Nacional de Antropología e Historia.

Las personas interesadas en obtener el catálogo pueden solicitarlo de la Librería Universitaria (Justo Sierra 16. Teléfono 35-70-51).

DEPARTAMENTO DE EXTENSION UNIVERSITARIA

Durante el mes de agosto realizó las siguientes actividades: Visitas y excursiones culturales a los Llanos de Copilco, el Acueducto de la Villa, el Tepozteco, las Fuentes Brotantes, el ex Convento de Culhuacán, la Laguna de Huayapam y la Academia de San Carlos; en estas visitas y excursiones se dieron pláticas alusivas.

Exhibiciones cinematográficas en la Escuela Secundaria Nocturna para Trabajadores Núm. 6, Núm. 12 y Núm. 5; en el local del Sindicato Nacional de Trabajadores del Poder Judicial y en el Club de Excursiones "Tequitepetl".

Se realizaron diversos actos, consistentes en conferencias y exhibición de películas, en las siguientes agrupaciones: Federación Sindicalista de Obreros y Campesinos; Sindicato de Trabajadores de las Fábricas de Hilados "Tepeyac"; Agrupación Obrera "Lorenzo Castro"; Sindicato de Sedas "Estrella" y otros sitios semejantes. En esos actos se dieron conferencias sobre "La técnica procesal en la participación de utilidades", "La indemnización de tres meses como sanción de los contratos de trabajo", "La probidad entre los pa-

trones y trabajadores en relación al contrato de trabajo", "La responsabilidad del hombre en el hogar" y "El salario obrero no debe emplearse en vicios". Las dos últimas conferencias estuvieron a cargo de la doctora J. Boone viuda de Cortina; las otras tres las sustentó el licenciado Tranquilino Torres.

Por último, en la Sala de Conferencias de la Hemeroteca Nacional se dieron dos conferencias: "Presencia y prosa de Alfredo Maillfert" e "Hidalgo y su época", respectivamente por el señor David N. Arce y por el licenciado Rafael Álvarez Dávalos. Y en el antiguo Paraninfo de la Universidad se realizaron las siguientes: "Espíritu y trayectoria de nuestra época", por el licenciado Arturo Llorente González; "Humanidad y comedia en Balzac", por el señor David N. Arce, y "Las pruebas científicas de la autenticidad de los restos de Cuauhtémoc", por la doctora Eulalia Guzmán.

SERVICIO DE RADIODIFUSION

Durante el mes de agosto desarrolló las actividades siguientes: Programas especiales a control remoto desde el Anfiteatro Bolívar y la Hemeroteca Nacional, con motivo de los siguientes actos: Conciertos de la Banda Sinfónica de la Ciudad de México; conmemoración del V aniversario del Bloque de Juventudes Universitarias; acto organizado por la Sociedad de Estudiantes de Derecho "Francisco Zarco" y conferencia organizada por Extensión Universitaria. Los conciertos de la Banda citada fueron organizados por la Oficina de Acción Cultural de la Dirección General de Acción Social del Departamento del Distrito Federal.

Programas especiales en los estudios a cargo de la Sociedad Mexicana de Estudios Psicológicos y el Grupo "Relieve"; el programa "Lecturas selectas"; la conferencia del Agregado Cultural de Checoslovaquia y otra sobre "Hidalgo y su época" del Departamento de Estudios Universitarios.

18 programas de música viva a cargo de "Nuestros solistas" y la Academia "Juan Sebastián Bach". 121 programas musicales con grabaciones, entre ellos los de música popular checoslovaca y polaca, los de la Academia de Santa Apha y las pláticas sobre tópicos del arte del profesor Manuel M. Bermejo.

6 programas de crítica; 3 sesiones del Grupo Mesa Redonda de Filosofía; 25 programas sobre temas distintos y 16 de los programas "Por el mundo de la música" y "Por el mundo de la filosofía"; y 57 programas diversos, entre ellos los de la B. B. C. de Londres, El Reportero Universitario, las Noticias Mundiales de la UNESCO, el Grupo "Cultura y Universidad" y la Asociación Claudio Bernard.

BECADOS DE LA UNIVERSIDAD

Por el éxito de sus estudios se han concedido recientemente las siguientes becas: a la señorita Esperanza Barajas Casso, de la Facultad de Ciencias; al señor Roberto Castillo Lavié, de la Escuela de Medicina Veterinaria, y al señor Leopoldo Lieber-

UNA EDICION EXTRAORDINARIA

CRONICA MEXICAYOTL

POR

FERNANDO ALVARADO TEZOMOC

\$ 30.00

En traducción directa del náhuatl por Adrián León, y en edición bilingüe, el Instituto de Historia de la Universidad Nacional, en colaboración con el Instituto de Antropología e Historia, ofrece la obra del gran historiador indígena, junto con una preciosa reproducción del único retrato que de él se conoce.

Haga sus pedidos a la

LIBRERIA UNIVERSITARIA

Justo Sierra 16.

México, D. F.

man Litmanowitz, de la Escuela Nacional de Ingenieros.

En vista de sus antecedentes se concedió una beca al licenciado Ricardo Franco Guzmán, para que haga estudios de especialización de Derecho Penal en Italia.

Se recibieron informes de los estudios que están haciendo la señorita Jovita Gutiérrez Padilla en Houston, Texas, y el señor F. Javier González Díaz Lombardo en la Universidad de Friburgo, Suiza. También se recibió otro del doctor Rafael Barajas, que realiza estudios de Psicología en París. Se ha encargado al doctor Barajas que vaya pensando en un plan para establecer un centro de investigaciones psicoanalíticas adscrito a la Universidad, con el fin de que vea el modo de fundarlo y de aprovechar en él los servicios de ese pensionado.

BECAS DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Por conducto de la Secretaría de Relaciones Exteriores se recibió un ejemplar del reglamento relativo a las becas que otorga el Ministerio de Salud Pública de la República Argentina a los nacionales de los demás países latinoamericanos que deseen perfeccionar sus estudios sanitarios. Dicho reglamento fué enviado al Director de la Escuela Nacional de Medicina, para los fines consiguientes; y se sugirió a la Secretaría de Relaciones que se remitiera otro ejemplar a la Secretaría de Salubridad y Asistencia.

Se recibió un folleto de la Comisión Nacional de Cultura de la República Argentina, que contiene la reglamentación de becas americanas que concede ese Gobierno y, de acuerdo con las bases respectivas, se propuso ante dicha Comisión al médico mexicano José Remus Araico, que reside actualmente en Buenos Aires, para que se le considere dentro de los candi-

datos a becas a fin de que pueda continuar sus estudios de psicología.

RELACIONES CON LA UNESCO

A solicitud de esta importante organización, y para que se publique en el volumen correspondiente al año de 1951 del Directorio Internacional de Becas, se le envió el informe correspondiente a las concedidas por nuestra Universidad en el período comprendido entre julio de 1949 y 1º de agosto de 1950, así como las otorgadas en vía de reciprocidad o a solicitud de gobiernos extranjeros; especificando en ese informe la forma de concesión de la beca y los sitios en que se encuentran estudiando los becados.

Se han continuado recibiendo ejemplares mimeográficos de los importantes discursos pronunciados por nuestro ilustre compatriota don Jaime Torres Bodet, Director General de la UNESCO; los cuales han sido distribuidos entre las diversas instituciones universitarias, reservándose otros en la oficina del Departamento Técnico de Bibliotecas y aprovechándose otros más para su publicación en esta revista.

DÍA DE LAS NACIONES UNIDAS

Se ha comunicado a la Secretaría de Relaciones Exteriores que va a organizarse un acto solemne que se efectuará en el Anfiteatro Bolívar el 24 de octubre próximo, y con el que nuestra Institución contribuirá a celebrar el Día de las Naciones Unidas. También se informó a dicha Secretaría que ya se recomienda a los Directores de las instituciones universitarias que tengan presente esa fecha, para que en las clases que ellos consideren adecuadas se haga mención de lo que significa para todo el mundo, y por lo mismo para nuestro país, el Día de que se trata.

HOMENAJE A LA MEDICINA MEXICANA

Se recibió de la Secretaría de Relaciones Exteriores la copia de unos párrafos del informe de nuestra representación diplomática en El Salvador, y en el que se habla de la inauguración de los Laboratorios de Fisiología y de Cirugía Experimental en la Escuela Nacional de Medicina de la Universidad de ese país. Tal acto se efectuó el 22 de junio próximo pasado y durante él el Decano de la Escuela, doctor Juan G. Segovia, "hizo el más cáldido elogio del adelanto de la Medicina general en nuestro país." Durante el mismo acto se hicieron merecidos elogios de los doctores Ignacio Chávez, por sus estudios de cardiología, y J. Joaquín Izquierdo por los que realiza en el campo de la fisiología. La nota de la Secretaría de Relaciones fué transcrita al Director de nuestra Escuela Nacional de Medicina, con la súplica de que la diera a conocer a los señores profesores y doctores Chávez e Izquierdo.

HOMENAJE A LA ENFERMERA NORTEAMERICANA CLARA LOUISE MAASS

Por sugestión del Director General de Difusión Cultural, la Directora de la Escuela Nacional de Enfermería y Obstetricia, doctora Emilia Leija Paz de Ortiz, está formulando el programa para que ese establecimiento se adhiera a la conmemoración que va a hacerse en diversos países, en 1951, de la muerte de la enfermera Clara Louise Maass, que sucumbió en 1901 a causa de fiebre amarilla contraída en el cumplimiento de su deber. Se piensa que tomen parte en esa celebración los profesores y las alumnas de la Escuela mencionada, así como otras instituciones en que trabajan enfermeras; así como existe el proyecto de que se co-

loque un retrato de aquella heroína de la salubridad en algún local de la misma Escuela y, de ser posible, se fijen placas conmemorativas en diversos sitios.

INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA ESTUDIANTIL

Se continúan recibiendo notas de personas residentes en el extranjero, que desean cambiar correspondencia con estudiantes de nuestra Universidad. En el mes de agosto se recibieron escritos de personas residentes en Salzburgo y en Madrid, los cuales han sido remitidos, para su debida atención, al Departamento de Intercambio Universitario y Relaciones Culturales de nuestra Universidad.

CAMPAÑA CONTRA LA TUBERCULOSIS

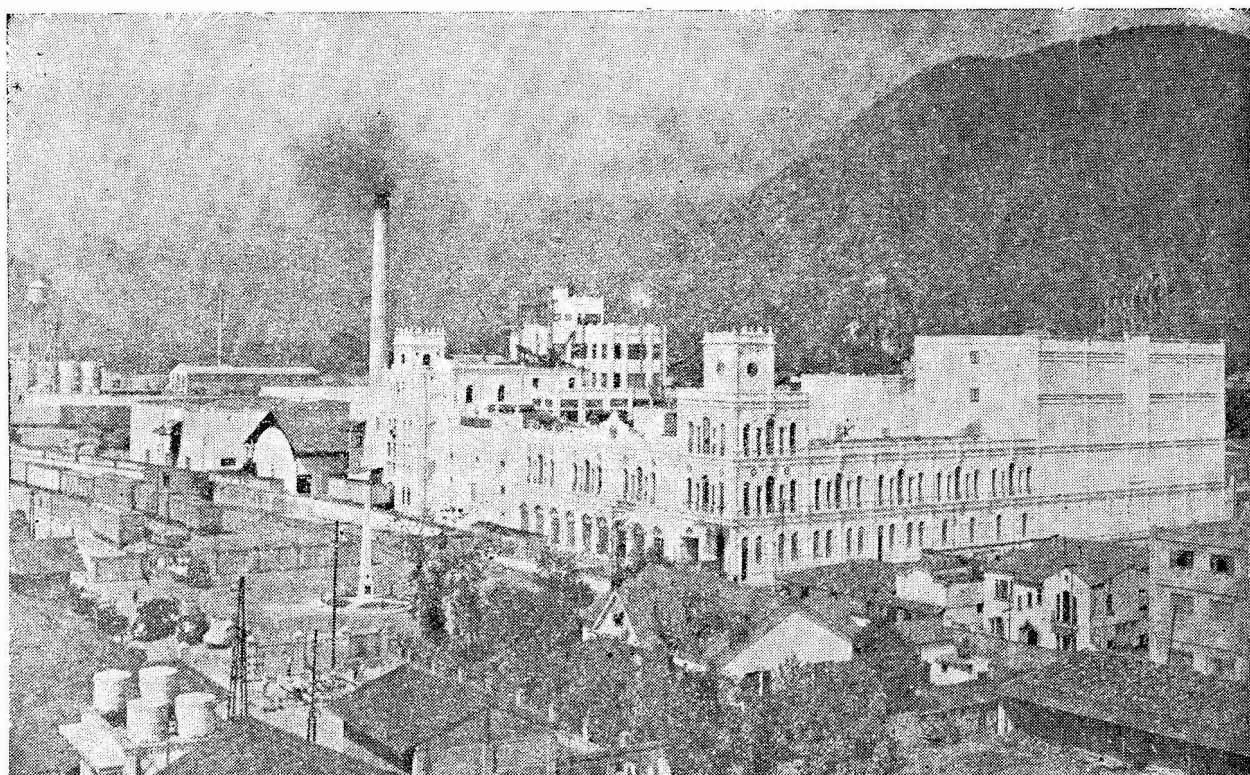
Se recibieron en la Dirección General dos notas del presidente del Comité Nacional de Lucha contra la Tuberculosis, en que solicita la colaboración de los estudiantes universitarios en esa campaña. Por acuerdo del Rector se pasaron dichas notas al Servicio Médico Universitario, pidiendo a su jefe que proponga lo que estime conveniente para obsequiar esa solicitud.

DONATIVOS DE OBRAS UNIVERSITARIAS

Durante el mes de agosto se hicieron los siguientes: A la Federación de Escuelas Particulares, a la Sección número 8 del Sindicato de Trabajadores del Departamento Agrario y a la Escuela Nacional Preparatoria. A este último establecimiento se le entregaron 72 volúmenes de obras escogidas para que se utilizaran en premios para los recientes concursos de oratoria, declamación y poesía, en que tomaron parte sus alumnos. Un lugar especial ocupa el lote de libros que se ha entregado a la oficina de las Naciones Unidas en México, con destino a la Secretaría General de tan importante Organización.

AYUDAS DIVERSAS

Como se ha venido haciendo, en el mes de agosto se prestaron diversas ayudas, en forma de impresión de invitaciones y carteles y también remunerando a alumnos de la Escuela Nacional de Música por su participación en diversos festivales escolares. Entre estas formas de cooperación se encuentran las prestadas a la recientemente establecida Acción Femenil Universitaria; a la Generación 1947 de la Escuela Nacional de Jurisprudencia, para la ceremonia en honor de don Gabriel Ramos Millán; a los alumnos de la misma Escuela que deseaban dar a conocer mejor el bufete jurídico gratuito que se estableció hace 25 años en dicha institución; a la Asociación de Estudiantes de Nayarit, para la conmemoración del aniversario del nacimiento de Amado Nervo; a la ceremonia organizada por la Sociedad de Alumnos de la misma Escuela Nacional de Jurisprudencia, en honor del profesor y doctor Servando J. Garza, y a la conferencia sustentada por el licenciado Miguel Lanz Duret sobre "La libertad de prensa", en la propia Escuela.



CERVECERIA MOCTEZUMA, S. A.

ORIZABA, VER.

Fabricantes de: XX - SOL - XXX - SUPERIOR

Panorama Cultural

A CARGO DE M. P. P.

Cartas inéditas de Unamuno.

"Sr. D. Pedro Jiménez Ilundain.

"Mi muy querido amigo: Por fin, después de no pocas andanzas, ires y venires, hallo un rato de relativo sosiego para escribirle.

"Este verano ha sido el más espeso de mi apostolado. Primero a Galicia, con discurso en Orense y Coruña; luego a Andalucía, con dos discursos en Almería y tres en Granada (uno a los maestros en el Paraninfo de la Universidad, otro en una sociedad obrera y otro en Ganivet); y hace poco a inaugurar el curso de la Escuela de Industrias de Béjar, con discurso de inauguración, y en el mismo día otro a obreros y patronos. Y con tanta suerte estos dos últimos que provocaron la primera entrevista cara a cara de unos y otros, después de mes y medio de ni aun querer tratar, deponiendo piques de amor propio y empezando a tratar el asunto como lo que es, como un negocio de regateo. Total siete discursos, e infinitas conversaciones con éste y aquél y el otro, porque fío más en la acción personal. Y así me voy prodigando y derramando. Y así pienso recogerme, porque me siembro. Sólo el que se da se posee. Y vivo alegre. Este otoño publicaré en un tomo mis discursos escritos bajo el título de *Sermones laicos* o simplemente *Sermones*. Aunque el título se preste a tontos comentarios. Habrá recibido ya mi discurso en Almería. Es un desahogo.

"Emilio Izar, discípulo de Fidalgo, a quien usted recomendó, vino a examinarse. Se fué satisfecho con el resultado, porque no perdió curso y aprobó las que más le convenía. Sospechoso que haya salido ya de ahí Leopoldo. Si aún continúa, salúdele. Es uno de los amigos a quienes más quiero, uno de los que quiero de veras. Es de los pocos, poquísimos, con quienes me permito todo género de confidencias, y con esto queda dicho todo.

"En los altos y bajos de mi vida, en los vaivenes espirituales de mi vida interior parece que he llegado, coincidiendo con una perfecta salud corpórea, a un período de plenitud, de reposo y de serenidad. Reposo interior, que es la mejor base del combate exterior. Es que veo mi obra y la cumplo. Y así me dedico a remover espíritus, a despertar conciencias. Voy matando el egotismo o egocentrismo, y busco mi perpetuidad derramándome en los demás. Todo lo demás se me da de añadidura.

"Por supuesto, sigo creyendo que lo capital es el problema religioso y que para el pueblo todo, tomado en conjunto, no hay salvación fuera del cristianismo, que sólo éste da motivo y con-

suelo para vivir. Estamos amasados con él. Ya hablaremos de esto.

"Lejos de haber renunciado a mi partida a América, sigo en ello, cada vez más resuelto. No depende ya de mí. Las elecciones presidenciales lo tienen todo en suspenso.

"Los ejemplares de Loisy, que tuvo la bondad de enviarme, están corriendo aquí de mano en mano de curas jóvenes, entre los que tengo algunos amigos. De esto le escribiré otro día y de la revolución que dicen he venido a traer a los espíritus de buena parte de la juventud de este, hasta hace poco, dormido ciudadón castellano. A tal punto que hasta me acusan de haber pervertido incluso a curas. Empezó por uno que vino a mi casa a verme, cuando se hallaba en las garras de Nietzsche, nietzschénizado por completo. Le metí a leer a Sabatier, Harnack, Hatch, etc. (él sabe francés, alemán e inglés, que los ha aprendido solo y los traduce bien) y en estudios religiosos. Ofrece un caso típico y trágico de lucha entre su corazón y su cabeza, un ejemplar de cura sin fe. Y empezando por él he venido a dar en director espiritual

de algunos curas jóvenes que sienten que se les va la fe católica.

"El Loisy es interesantísimo, y su doctrina la única exposición racional del catolicismo, hasta para los que menos católicos nos sentimos. Lo de considerar a la Iglesia como una institución social en que se desarrolla el germen evangélico y se aúnan y conciertan las distintas corrientes, admitiendo mística alejandrina, filosofía aristotélica, etc., es realmente lo más hondamente católico. La Iglesia no lo quiere entender así y se suicida. El fecundísimo principio de la evolución entra con Loisy en la Teología católica, cerrada a él, cuando ya la protestante lo aplicaba. La estúpida pretensión de que el Evangelio encierra la actual dogmática matará a la Iglesia. Lo de Loisy es un chispazo de la Reforma francesa latinizada. Porque yo creo que, una vez que se sacudan de la superstición católica, volverán al cristianismo, y que esos pujos anticristianos son pasajeros. La civilización europea ha tomado forma cristiana.

"Tengo terminados cinco ensayos para *La España Moderna*. En uno de ellos, titulado *Plenitud de plenitudes y todo plenitud* he puesto mi alma toda y mi credo sentimental. Ahora preparo otro sobre el perdón, sosteniendo que lo único justo es el perdón. Si todos los hombres se convencieran de que hay otra vida y de que todos nos salvaremos y gozaremos dicha eterna, sea cual

fuere nuestra vida, serían mejores. La certidumbre del perdón final nos aparta del mal más que el temor al castigo. La creencia en el infierno ha hecho muchos pecadores. Y basta de teologías.

"Este pueblo me conviene al espíritu, en contra de lo que usted parece suponer, porque así lucho y lucho fuertemente. Todo el elemento católico se ha desencadenado contra mí, y el ver que hoy en la ciudad soy el gozne de la agitación espiritual —que la hay— me anima. Ya los estudiantes se han dividido en bandos. Este ambiente me conforta y enardece, y esta calma exterior, esta pobreza de vida social de mero cumplimiento y etiqueta, me es muy provechosa.

"En breve volverá a escribirle su amigo, que le quiere, *Miguel de Unamuno*.—Salamanca, 18 de abril de 1904."

"Sr. D. Pedro Jiménez Ilundain.

"Mi querido amigo: Habrá ya recibido, aunque acribillado a erratas, mi discurso de Cartagena. Como el efecto de éste es lento, aún no ha empezado a sentirse. Además en este país, en que subsiste la superstición de la bicha, pudiendo hablarse de la culebra, sin nombrarla, puede decirse cualquier cosa con tal de evitar ciertos nombres. Cuanto de religión dije pasó como una seda, y si llego a decir que hay que protestantizar a España se me escandalizan.

"Hacia bien Spinoza en escribir en latín para que le entendiesen pocos. Los que no entienden las cosas si no se les ponen brutalmente claras, no merecen entenderlas. Una vez me preguntó uno si creo en Dios. Le respondí que no, porque de haberle dicho que sí se habría formado de mi estado de ánimo a tal respecto una idea más falsa que diciéndole que sí. Pues yo no creo ni en su Dios ni como él cree. Para claridades en bruto ahí está el insoponible y grosero fumiste Laurent Tailhade.

"Y ¿por qué la miserable partícula que es el hombre ha de creer, en su insano orgullo, que hay para él un más allá, etc.?"

"No veo el orgullo, ni sano ni insano. Yo no digo que merecemos un más allá, ni que la lógica nos lo muestre; digo que lo necesito, merézcalo o no, y nada más. Digo que lo que pasa no me satisface, que tengo sed de eternidad, y que sin ella me es todo igual. Yo necesito eso, ¡lo ne-ce-si-to! Y sin ello ni hay alegría de vivir ni la alegría de vivir quiere decir nada. Es muy cómodo eso de decir: '¡Hay que vivir, hay que contentarse con la vida!' ¿Y los que no nos contentamos con ella? Después de todo no soy triste.

"No sacrifico mis gustos y necesidades presentes a un futuro desconocido, ya que mi mayor gusto y mi mayor necesidad presente es pensar en el más allá. San Simeón Estilita hallaba su gusto y necesidad presente en su co-

ALTOS HORNOS DE MEXICO, S. A.



PLANCHA DE ACERO

LAMINA

HOJALATA

FABRICACIONES ESPECIALES DE PLANCHAS

TUBO DE FIERRO VACIADO CENTRIFUGADO

LINGOTE DE FUNDICION



PLANTA: MONCLOVA, COAH.

OFICINAS EN MEXICO, D. F.: PASEO DE LA REFORMA 20.

TELS.: 12-91-42 y 35-50-78.

lumna; y no sé por qué había de sacrificarlos a una *joie de vivre*, que no sentía. No me explico que el que prefiere el placer de cierta clase (comer o beber bien) censure al que prefiere otro (masturbarse la mollera con teología o darse de zurriagos). ¿Quién entiende mejor la vida? ¡Cada uno la suya! Y, en el fondo, los sensuales son más tristes que los místicos. Yo vivo contento con mis místicas.

“No odio a los franceses; me molesta que les concedan importancia. Un abrazo de su amigo, *Miguel de Unamuno*.—Salamanca, 10 de agosto de 1902.”

“Sr. Don Pedro Jiménez Ilundain.

“Mi muy querido amigo: Apenas llevo aquí ocho días y me encuentro con forasteros a quienes acompañar, exámenes de septiembre y una porción de cartas atrasadas. Pues el mes y medio largo que he pasado en Bilbao no he hecho sino charlar con amigos, pasear y sermonear. He vuelto de mi pueblo satisfechísimo; mucho de mis paisanos, pero más de mí mismo. Esto marcha, amigo Ilundain, y marcha como yo quiero que marche, poco a poco y con resistencias. ¡Dios me libre de eso que llaman llegar y vencer! Llegar es pararse. Vencer es ser vencido. Cada día se me discute más, y es lo que necesito. Empiezan a leerse mis libros, sobre todo en mi propio pueblo, en Bilbao, donde era un desconocido casi. Lo de

los Juegos Florales de hace cuatro años no ha dado fruto hasta este verano.

“A su carta última contestará mi próximo libro el *Tratado del amor de Dios*. Cada día me siento más cristiano, más creyente en la otra vida y menos positivista, o como usted quiera llamarlo. ¡Y no quiero decirle lo que me parece eso de juzgar como una flaqueza de mi espíritu el creer en el Dios personal del cristianismo, y en la otra vida!

“De buena gana me extendería yo ahora, haciendo gala del estado de animación y plenitud de fe y esperanza en que me hallo; pero todo vendrá.

“Una de las cosas que proyecto es un trabajo sobre la nefasta influencia de las letras francesas en las españolas, donde daré suelta a todo lo que me bulle, y cada vez más, contra el infecto espíritu francés.

“Hace tres o cuatro días recibí el libro *Matière et Memoire* de Bergson, que me mandaba usted. Lo siento, porque ese libro lo tenía ya entre los míos, con otros del mismo autor, y lo tengo muy leído y meditado. Esto me pasa con frecuencia con mi amigo Pedro Múgica, de Berlín.

“Y por eso yo no envío otros libros que los que me piden. Pídale usted, pues, si desea alguno. Y para que vea que predico con el ejemplo, le diré que hubiese deseado que después de leer usted el librito *De la contingence des lois de la nature*, del gran pensador Boutroux (que es, con Renouvier y algún otro, de los más grandes y menos ruidosos pensadores franceses), me lo hubiese enviado. La indirecta es clara.

“¿Le sirve a usted la suscripción de *La España Moderna*? Yo sigo muy bien, lleno de salud y de ánimo, henchido de indignación por las cosas que aquí pasan y el fangal de cobardía y de mentira en que han caído las gentes. He corregido las pruebas de un trabajo enviado a *Nuestro Tiempo* sobre el vergonzoso motín oficialesco de Barcelona, y diciendo la cruda verdad respecto al catalanismo y al bizkaitarrismo y la necesidad de descastellanizar a España. Yo no sé si escandalizará la cosa, porque ya me voy acostumbrando a decirlo todo impunemente. Pero sé que, en fuerza de predicar en desierto, se le abren a éste los oídos.

“He terminado también un ensayo *¿Qué es la verdad?*, que es un ataque durísimo al catolicismo, y nombrando a la bicha. Y luego volveré a mi *Tratado del amor de Dios*, del que he de darle minucioso extracto. Allí verá usted lo que siento por Dios, un Dios más personal, más humano (o antropomórfico) y más vivo que el de la Teología católica, que está aristotelizado. ¡Cada día soy más teísta!

“Mi *Vida de Don Quijote y Sancho* va vendiéndose poco a poco. Ahora está haciendo su campaña en América, con más eficacia que aquí. Llevo echados fuera unos 1,200 ejemplares; me quedan 800. Gano ya con ello, aunque

no sea mucho. Hace diez días me han pedido los cien últimos y espero pedidos nuevos.

“Ahora voy a editar en tomo los ensayos que he ido publicando en *La España Moderna*. Puesto que ya los libros, si no me dan mucho, nada me cuestan y aun me producen algo no quiero entregarme a editores. En caso de tratar con alguno trataría con Garnier.—Los de aquí son imposibles. Y además mi negocio está en América.

“Buenas Pascuas. Sabe cuán de veras es su amigo, *Miguel de Unamuno*. Salamanca, diciembre de 1905.”

En *Revista de la Universidad de Buenos Aires*. Enero-marzo 1949.

Discurso en el segundo centenario de Goethe

Con el más vivo agrado y cumpliendo honroso encargo de la Facultad de Letras, vengo a decir estas palabras de saludo y cordial homenaje al profesor doctor Fritz-Joachim von Rintelen con motivo de su incorporación al claustro como Doctor Honoris Causa a mérito del título que le discierne nuestra Universidad en reconocimiento del valor intelectual de su obra y, especialmente, como muestra de admirativo aprecio por la forma brillante con que contribuye al éxito de nuestra conmemoración goethiana. Saludo y homenaje que, en la persona de su distinguido representante, tributamos igualmente a la inmortal cultura alemana, a la que tanto debe la vida del espíritu y que, con ocasión de este glorioso centenario, ofrece al mundo uno de sus más elevados títulos a la gratitud universal.

El doctor von Rintelen, en unión de Nicolai Hartmann y de otros eminentes pensadores, forma parte del Curatorium que es la institución directiva de las Sociedades Alemanas de Filosofía; edita con Bertrand Russell la *Revista para la Investigación Filosófica*; ha presidido el último Congreso Alemán de Filosofía, y es autor, entre otros importantes trabajos, de las siguientes obras: *Lo demoníaco de la voluntad*; *Nuestro lugar espiritual a la luz de la cultura cristiana*; *El concepto de valor en el desarrollo del espíritu europeo*; *Goethe, hombre occidental*. A su actividad de escritor une la de su labor docente como profesor de filosofía primero en Bonn y en Munich y al presente en la antigua y nueva Universidad de Maguncia. Actividades y obras en que se revela, junto con una profunda visión de las realidades y de los problemas espirituales, un admirable sentido de elevación y de emoción humana y metafísica al buscar los senderos de perfección y salvación.

En el mundo de discordia interna y de caótica confusión en que vivimos, busquemos, dice el profesor von Rintelen, las posiciones fundamentales, porque sólo partiendo de ellas podremos superar el infierno de nuestros días. Y esas posiciones que son al mismo tiempo bases y direcciones, logros y posibilidades se fundan a su vez en la gran

convicción del espíritu, del verdadero espíritu que al par que penetra y transfigura todas las formas de la naturaleza y de la vida las trasciende en cuanto se eleva por encima de toda contingencia como reino de las esencias y de los valores eternos. Esta concepción del verdadero espíritu como un mundo de valores eternos inalcanzables por el mero formalismo intelectualista y accesible tan sólo por un movimiento total de la persona que incluye la infinita sabiduría del corazón de que hablaba Pascal, le permite al profesor von Rintelen formular decisivos reparos a las concepciones modernas que pretenden sustituir al verdadero espíritu, que es a la vez trascendente y vivo, con formas inferiores o con modos negativos de la realidad humana.

Tres manifestaciones principales asume en estos tiempos esta desvirtuación del espíritu: el intelectualismo inferior, que es por esencia cuantitativo y nivelador, el puro dinamismo vitalista que culmina con la voluntad de poderío enemiga del verdadero espíritu que es cualidad, orden, distinción de valores y por lo tanto dominio propio y libertad tanto interna como externa de la persona individual y, en fin, la filosofía de la existencia finita que cierra de modo inexorable toda posibilidad de trascendencia. Von Rintelen analiza con penetración todas esas formas en que el espíritu decae y se pierde. Aquí sólo quiero detenerme en su

SUEROS ANTI-Rh
y
HEMOCLASIFICADORES
de la
MICHAEL REESE
FOUNDATION

•
ANTIGENOS FEBRILES
DIAGNOSTICOS
Salmonella Typhi “H” y “O”
Salmonella Para-Typhi “A”
Salmonella Para-Typhi “B”
Brucella Abortus
Proteus Ox-19

DE LA
MARKHAM LABORATORIES

•
ESPECTROFOTOMETROS

y
Reguladores de Voltaje
Electrónicos

DE LA
COLEMAN INSTRUMENTS
CORPORATION

•
Hoffman-Pinther
& Bosworth, S. A.

“La casa del Laboratorista”

Artículo 123, N° 123

Teléfonos:

18-16-06

35-81-85

México, D. F.

BANCO NACIONAL HIPOTECARIO URBANO Y DE OBRAS PUBLICAS, S. A.

Fco. I. Madero N° 32

MEXICO, D. F.

★

Capital autorizado: 125.000.000.00

Capital pagado: 28.225,200.00

★

Adquiera usted nuestros bonos hipotecarios, cuyos ingresos se destinan a la construcción de obras y servicios públicos, y habrá hecho una inversión segura obteniendo una renta semestral fija garantizada.

El mercado de nuestros bonos garantiza a usted en cualquier momento la liquidez de su inversión y las posibilidades de su venta en todo tiempo.

Publicación autorizada por la Comisión Nacional Bancaria en Oficio N° 601-II-7022 del 29 de mayo de 1948.

profunda crítica de las filosofías de la finitud que con el nombre de existencialismo, han adquirido en nuestros tiempos una tan sintomática y extraordinaria resonancia. Esas filosofías configuran la realidad humana en la dimensión de la pura temporalidad, de la pura inmanencia, y no ofrecen a su angustia otra posibilidad que la desesperación y la incurable tristeza. Frente a esta actitud, piensa von Rintelen que urge oponer a la negatividad de la desesperación y de la angustia, las actitudes positivas y creadoras de la confianza, de la alegría y del amor, que, implicando la admisión de un mundo de valores superiores y absolutos, abren a la trascendencia un horizonte infinito y liberan así la vida de la tétrica y abandonada limitación en que se ahoga. Hay que volver los ojos a la luz y asumir con la alegría y el amor la responsabilidad y la gracia de la vida.

Con amorosa comprensión y vasto conocimiento aprecia el legado de la antigüedad y el hondo sentido de la vida y de la cultura cristianas. "Todo lo que nuestro espíritu descubre como bueno y valioso" escribe "puede, en sentido agustiniano, ser considerado como un reflejo del valor supremo." De manera que el hombre, limitado como es, puede reflejar en su vida algo infinito y divino. Con lo cual el pensamiento y la vida cristianos instituyen en la jerarquía de las cosas y de los actos la fecunda unidad en que lo creado se eleva, sin destruirse, al reino superior de la gracia.

Apreciando en conjunto la filosofía del doctor von Rintelen yo diría que es una filosofía anagógica, que interpreta la existencia en términos de elevación y plenitud como vocación de lo profundo hacia las esferas luminosas del espíritu.

Mas he aquí que la evocación de la luz, de la alegría y del amor, nos transportan al círculo de la magia goethiana.

Y así volvemos a Goethe cuya figura imanta en estos días todos los pensamientos, cuya presencia llena de invisible prestigio el espacio de estas horas y cuya inmortalidad no consiste en la mera permanencia de su imagen en el Panteón de la cultura sino en la eterna virtualidad de su obra, inagotable como la naturaleza que él tanto amaba, y, en consecuencia, propicia a estimular por modo interminable el trabajo y el deleite de la meditación.

No entra en las intenciones de este discurso hacer un análisis de la obra de Goethe que distinguidos conferencistas realizan con pleno conocimiento y profundidad. Y así sólo me referiré a los aspectos que considero ejemplares como acabadas expresiones del pensamiento intuitivo y como nobles formas de la actitud vital ante el problema invisible y el esplendor visible del cosmos natural y humano.

Goethe es el grande hombre de la totalidad, el gran maestro de la armonía, el gran orquestador de todas las voces de la vida. Su genio no se movía en la

atmósfera de las puras abstracciones inertes, tampoco se abandonaba a la mera impulsividad caótica. Y el milagro, el prodigio de su obra como realización espiritual consistió en que pudo absorber lo dinámico y torrencial sin congelarlo, en que pudo pensar e imaginar con plástica y acabada pureza sin ahuyentar de sus creaciones el anhelo infinito de la eterna, inexhaustible posibilidad. Integración de lo apolíneo y lo dionisiaco, con el predominio final de la luz y de la forma sobre la oscuridad y la discordia.

La totalidad que amaba Goethe y en cuya riqueza participaba con entusiasmo y plenitud su maravilloso espíritu era una totalidad de vida, que Goethe consideraba esencialmente como una actividad de configuración y de forma que, por una parte, lo instaba a buscar la forma arquetípica, primordial de toda vida y por otra le hacía sentir y pulsar las palpitaciones profundas de la vida en la contemplación de las formas. Su teoría de los fenómenos primordiales de sentido eminentemente platónico, su intuición de la polaridad, su concepción de la metamorfosis como tendencia de la vida a superar las formas ya acabadas organizándolas en una escala ascensional, le permitieron a Goethe contemplar la totalidad orgánica de lo real como una unidad jerárquica propuesta a la admiración y a la elevación del hombre.

Este sentido de la vida como actividad de configuración inspira así su concepción de la naturaleza, como su concepción de la productividad espiritual en el ámbito de la cultura. Concepción que en la vida y en la obra de Goethe tiene la realización más cumplida y fecunda. La forma, o si queremos lo apolíneo, es aportado por la tradición antigua cuyo mensaje no únicamente literario sino palpitante y presente lo recogió el poeta en la experiencia de su viaje a Italia; lo que Nietzsche llamaría más tarde lo dionisiaco estaba representado por las tensiones y las virtualidades de filiación romántica que Goethe, alemán, vivió con intensidad y hondura. Constituyendo el todo, el conjunto de la obra algo así como la expresión paradigmática de la plenitud humana en su noble, alegre y erótica aceptación de la vida.

"Goethe se vuelve constantemente", dice Paul Valéry, "como una de esas plantas que él ama, hacia lo más luminoso y cálido del instante". Y no es que él ignorara la profundidad abismal de la vida. Sabemos que la conocía, pero esa experiencia se incorporaba en el movimiento o, si queremos expresarnos así, en el tropismo general de su espíritu hacia la luz y lo alto.

Acentuando el sentido de ejemplaridad humana y superación salvadora de la síntesis entre hondura y altura escribe el doctor von Rintelen: "El hombre goethiano vive conscientemente los abismos del alma, conoce igualmente las contradicciones abismales que pueden amenazar la existencia. Sin

APOLITICISMO DE PETROLEOS MEXICANOS

Petróleos Mexicanos es una institución esencialmente apolítica. Su Misión Económica y social, vinculada indestructiblemente al beneficio colectivo, no puede quedar ligada, ni menos aún, subordinada, a las actividades e intereses políticos.

Petróleos Mexicanos goza de un prestigio, de una autoridad moral y de una fuerza económica indiscutibles, que sería criminal desviar de sus fines propios.

Y esto significa que la política no puede ni debe intervenir en las funciones de Petróleos Mexicanos.

Sería confundir lamentablemente los campos de acción y poner en grave riesgo los frutos innegables de la nacionalización de la Industria.

Significa también que la Institución no puede ni debe intervenir en la política.

Cuando el momento llegue —que naturalmente habrá de llegar—, en que la ciudadanía debe ejercer sus inalienables derechos en materia política, Petróleos Mexicanos será tan respetuoso de su ejercicio por parte de sus servidores, como lo es, ha sido y seguirá siendo, de sus derechos sindicales y de trabajo.

Lo que debe evitarse a toda costa es que, con el pretexto del ejercicio de tales derechos, se entorpezca y comprometa la función propia y la marcha normal y ascendente de Petróleos Mexicanos, al servicio de la Patria.

(Fragmento de un editorial publicado en la Revista "18 de Marzo")

temor encara los tenebrosos poderes indecibles; pero es sólo para emprender con mayor profundidad la vía libre del ascenso espiritual."

En un mundo dividido y caótico la evocación del pensamiento goethiano nos trae la enseñanza de la armonía y del orden; en la crisis donde naufragaban juntamente la individualidad y la universalidad, Goethe nos enseña el valor universal de lo individual; en medio a la angustia y a la desesperación del presente nos muestra Goethe el valor de la alegría, de la esperanza y del amor. Volvamos pues la mirada a estas claras y cálidas verdades de la revelación goethiana.

Señor profesor von Rintelen:

Nos habéis traído un mensaje de la más noble calidad. Vuestras reflexiones personales sobre problemas que por afectar las raíces mismas de nuestra cultura nos afectan sustancialmente a todos, señalan a nuestra inquietud altas direcciones y posibilidades. Vuestras conferencias sobre Goethe, reafirman nuestra admiración y amplían la perspectiva de nuestra emocionada contemplación. Os lo agradecemos, y esperamos que estas horas vividas en la consideración de cosas tan altas sean precursoras de otras jornadas felices que bajo el signo de la paz y la esperanza, podamos consagrar al trabajo por el progreso y la gloria del espíritu.

Dr. MARIANO IBÉRICO RODRÍGUEZ, en *Letras*, Lima, Perú, Diciembre de 1949.

Miranda, hombre de cultura.

Miranda tiene la multiplicidad de aptitudes de que habla Rodó al referirse al Libertador, recordando a Leonardo de Vinci. Intelectual y guerrero, político y reformador, diplomático y cultivador de las artes. Es un producto neto de su siglo. Su primera educación la recibe en la Caracas dieciochesca. El padre Lindo, el Padre Santaella, don Narciso Yépez, el doctor Monserratte y don Francisco José de Urbina son sus primeros profesores. Latines, un poco de griego, gramática, estudio de los clásicos, teología y humanidades. Así lo encontramos en la vieja Academia de Santa Rosa. La teológica universidad de la época lo forma. El señor Urbina explica el curso de Artes y Miranda lo sigue con su hermano Francisco Antonio Gabriel. Su inquietud intelectual se revela desde temprano y no le faltan maneras de acercarse a los libros prohibidos. Pronto demuestra su inconformidad con el ambiente colonial.

Los viajes, que inicia a los veintinueve años, son nueva y admirable universidad para este indagador de mundos y de espíritus. En Madrid continúa sus estudios de matemáticas y lenguas vivas y empieza a formar su biblioteca, rica por la variedad y por la selección. Algún profesor francés le va abriendo nuevas rutas intelectuales.

Cuando deja el servicio en el ejército español, en La Habana, para co-

menzar su viaje hacia el Norte, al encuentro con la República que los Washington, los Jefferson, los Madison, han fundado, su biblioteca se ha enriquecido notablemente y su gusto por las artes bellas le hace olvidar amarguras. El hombre se ha nutrido ya con el filosofismo inglés, el enciclopedismo francés y el claro recuerdo de Grecia y Roma. El inventario de sus libros y obras de arte, al salir de Cuba, es un curioso documento que nos revela su gran espíritu. La música ha merecido también sus incursiones. En su equipaje lleva una flauta travesera y un piano.

En un hotel de Nueva Berna, en las Carolinas, la flauta que es travesera le hace una travesura. Está el viajero solitario en su habitación. Y toca la flauta para alejar la soledad. Gran escándalo. El dueño del hotel y otros vecinos protestan. La policía interviene. El viajero no sabe que en aquel Estado de la Unión Americana está prohibido "hacer música" en día domingo. Explica su ignorancia, pide excusas y paga una leve multa. El viaje continúa pero sin abandonar la flauta.

Sus diarios y archivos nos indican su afición a la música. Pudiéramos decir que es un musicómano. En todas las ciudades que visita asiste a los conciertos, frecuenta los teatros y museos. A través de sus papeles podemos seguir el movimiento musical de Europa y los Estados Unidos, pues conserva todos los programas de los conciertos a que asiste. También se encuentran allí programas de todos los teatros que visita.

Las Universidades y Colegios le merecen detenida inspección. Así lo encontramos conversando largamente con Stiles, Rector del Colegio de Yale, en Norteamérica, quien recuerda sus conversaciones con el indiano en sus memorias. En Europa sigue también su visita a Universidades y Academias. El Museo Británico fué refugio suyo, en largos días, como lo fué también para ese Goethe americano que se llama don Andrés Bello. En algún momento allí coincidieron ambos. En su casa de Londres es maestro de conspiradores, de libertadores y también de gramática castellana. Su "logia", pues, no lo es sólo en el sentido masónico, sino también en lo intelectual. Desde luego que allí se habla largamente de política, de conspiración contra España, pero sin olvidar las buenas lecturas, las discusiones sobre arte y la enseñanza de algunas materias.

Desde La Habana se ha interesado por el periodismo y ayuda a la existencia de la primera *Gaceta de La Habana*. Escribe para diversos periódicos en Estados Unidos, en Francia y en Inglaterra. En Londres, con sus auspicios, aparece *El Colombiano*, vocero en Europa de la Revolución hispano-americana.

En París mantiene con Quatremere de Quincy, una interesante correspon-

dencia periodística sobre bellas artes, crítica y bellas letras. Condena a Napoleón por los saqueos que ha hecho al arte italiano.

Los filósofos y economistas ingleses, de Bentham a Tomás Payne, son sus amigos. En Francia, del Abate Raynal a Brissot son sus contertulios. Está en la Gironda —y se le llama "la espada de la Gironda"— porque intelectualmente está más cerca de los girondinos que de cualquier otra facción, aunque en política no compartía en todo sus opiniones ni sus procedimientos. Pero está con sus ideas y por ello los defiende.

En Suiza, el sabio Lavater es uno de sus amigos y admiradores. Hace de nuestro caraqueño un retrato psicológico maravilloso. Lo considera uno de los más notables ejemplares humanos por su capacidad intelectual. Y dice: "Miranda encierra en sí un mundo de hombres." Y en su gabinete de estudios conserva un retrato de Goethe y otro de Miranda. En Rusia y Escandinavia no busca sólo a los políticos sino a los escritores, artistas y sabios. Alstromer —el sabio— es uno de sus amigos suecos. En Viena es amigo personal y admirador de Haydn. En Inglaterra, Jenner, el de la vacuna, es su amigo y lo hace miembro de su Instituto Científico. Cuando viene en 1806 a Venezuela, con su expedición libertadora, trae la vacuna contra la viruela para

inmunizar a sus soldados. Y trae también una imprenta donde edita proclamas y folletos. Nos cuenta Biggs, testigo como teniente en la expedición, que durante la travesía enseñaba español a los reclutas para que pudieran tener mayores oportunidades de ascenso en el ejército y mejor entendimiento con los suramericanos. A los más ilustrados les daba lecciones de historia y de política y les exponía sus ideas. Y vigilaba al mismo tiempo a los impresores que, en algún lugar del puente, trabajaban imprimiendo sus papeles.

En sus archivos se encuentran los más diversos folletos sobre arte, agricultura, política, filosofía, literatura, poesía, música, leyes y otras materias necesarias para un estadista que quiere transformar su país y para un hombre que ama la cultura.

A los cuarenta años empezó de nuevo sus lecciones de griego para dominarlo mejor. Con algunos amigos sostenía correspondencia en esta lengua. Su seudónimo griego, entre los muchos que usó, era "Eleuteriattikos": "amante de la libertad y del Atica". Leía latín y frecuentemente, en sus cartas, hacía citas latinas. Hablaba francés, inglés, portugués e italiano. Se inició en los estudios de ruso.

En Copenhague, viendo que se pensaba condenar a la pena capital a una pobre mujer que había matado a su hijo recién nacido, la defendió, haciendo

ver que podía estar enajenada; discutió el caso según las teorías científicas que se iniciaban y logró que se conmutara la pena de la prisionera. Y obtuvo que se revisara el reglamento de prisiones en aquel país.

A todos sus amigos obsequiábales libros. A Potemkin, poderoso ministro de Catalina, le ofrece una *Historia de México* por Clavijero. A Dumouriez, su general en la campaña de Francia, le regala las obras de Plutarco. A otros, la *Carta de los españoles americanos* del jesuita Vizcardo y Guzmán, pues nunca olvida la propaganda en favor de América.

En París, en los días termidorianos, prepara un proyecto para trasladar al mosaico las grandes obras de pintura, a fin de preservarlas de la humedad y señala la conveniencia de tal industria artística no sólo desde el punto de vista pedagógico sino desde el económico. Su proyecto es presentado al Comité de Educación Pública.

Su biblioteca de Londres llega a tener más de seis mil volúmenes. De ella trae algunos libros cuando viene a Caracas en 1811, que obsequia también a sus amigos y a su amada Universidad. Son pocos, porque el viajero viene en otras andanzas. ¿Dónde están? Pero el legado de libros para la Universidad caraqueña, según su testamento, será mayor. Su colección de clásicos latinos y griegos que se ha quedado en Londres, con el resto de su biblioteca.

Esta ha sido empeñada por tres mil libras esterlinas para los gastos de su expedición libertadora. En 1811, cuando viene a Venezuela de nuevo, aún sufre el empeño la selecta y numerosa biblioteca, esa de que una vez habló en París Bagssen, el poeta danés, diciendo que al llegar a la casa de Miranda uno se creía en la casa de Pericles en Atenas... Años después de su muerte, en 1828, la biblioteca es sacada en pública subasta y en 1833 se hace una nueva subasta. Así, toda la colección de clásicos latinos destinada a la Universidad de Caracas debió perderse.

Sobre este enciclopedista de América se han escrito más de cincuenta libros, en varios idiomas. Y es citado en más de cien. La bibliografía sobre Miranda es extensa. Gran parte de ella no se conoce en nuestro país. La cultura occidental se ha ocupado largamente en este admirable hombre de América porque él fué, sobre todo, un hombre de cultura. Su espada estuvo al servicio de sus ideas.

Y bebió ciencia, arte y amor, en las bellas letras, en las bellas artes y en las bellas mujeres.

Amó la cultura porque sabía que el destino final de la cultura es la libertad. Fué Don Quijote y Don Juan, y como dice el poeta, también se llamó Libertad.

JOSÉ NUCETE-SARDI, en *Cultura Universitaria*, Caracas, Venezuela, enero-abril 1950.



A LOS TREINTA AÑOS, Dante Alighieri situaba "la mitad del camino de la vida". Cuando ya se tiene un pasado, pero TODAVIA es posible pensar en el porvenir... en la mitad del camino de la vida, cuando es posible alcanzar todas las realizaciones.

Del siglo XIII acá, el promedio de vida ha aumentado y ahora es posible fijarlo a los 35 años, edad en que debe usted ver con toda claridad hacia el futuro.

La previsión le aconseja ASEGURAR suficientemente la segunda mitad del camino de su vida: UNA POLIZA DOTAL TRIPLE BENEFICIO le permitirá disfrutar tranquilidad y paz en la segunda etapa.



Seguros de México, S. A.

SAN JUAN DE LETRAN No. 9
MEXICO, D. F.

Publicación autorizada por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público según oficio No. 305-III-3502 de junio de 1949.

El Banco Nacional de Crédito Agrícola y Ganadero *ampliara de manera notable el radio de su actividad operando desde el presente año con créditos a la ganadería, que hoy más que nunca necesita de fomento inteligente para reconstituirse.*

Cumpla usted un deber que le impone su nacionalismo colaborando en la campaña contra la fiebre aftosa.

BANCO NACIONAL DE CREDITO AGRICOLA Y GANADERO, S. A.

Conformidad dada por la Comisión Nacional Bancaria por medio de oficio N° 601-11, de fecha 21 de abril de 1948

CORTESIA DE CIA. FUNDIDORA DE FIERRO Y ACERO DE MONTERREY, S. A.

MEXICO, D. F.

Hablo en nombre de mi FUTURO

Escuche usted . . . !

"Conozco mi pasado; estoy conforme con mi presente, pero quiero un porvenir mejor . . . Todos los huérfanos deseamos un hogar propio, una profesión lucrativa, una vida sin angustias . . ."

Oiga la voz de los niños huérfanos de México. Ayúdenos a labrarles un porvenir. Compre billetes de la Lotería Nacional. Juegue con fé. Haga el bien y hágase rico.



Sorteos ORDINARIOS

Lunes . . . \$ 75,000.00
Miércoles . . . 30,000.00
Viernes . . . 100,000.00

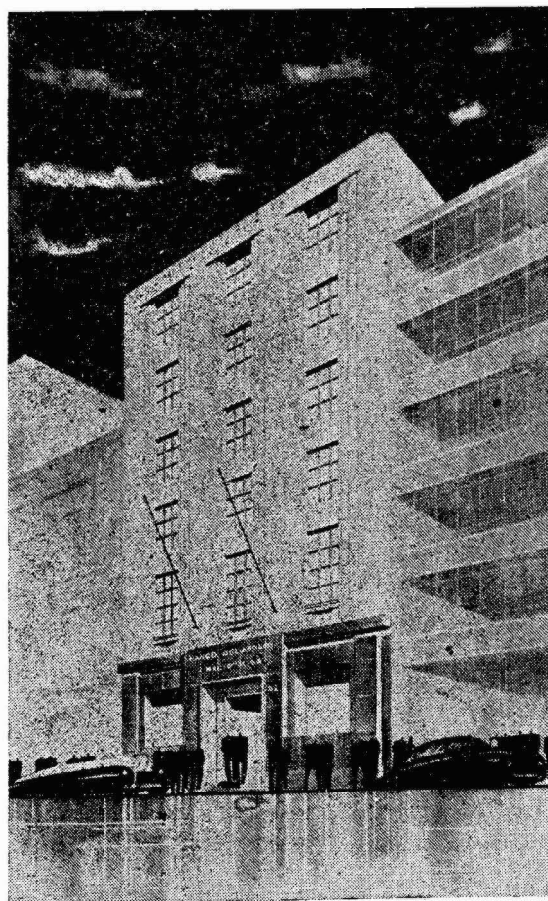
Sorteos EXTRAS

MEDIO MILLON
UN MILLON
DOS MILLONES
TRES MILLONES

INVIERTA POCO...
GANE MUCHO



EL BANCO DEL AHORRO NACIONAL, S. A.



Oficina Matriz:
Venustiano Carranza
Número 52

Sucursal
"Balderas":
Esquina de Balderas
e Independencia

INSTITUCION PRIVADA DE DEPOSITO, AHORRO Y FIDEICOMISO



**En
México
hay más
automóviles
y camiones
que usan llantas
Goodrich-Euzkadi.**

porque

las llantas

Goodrich-Euzkadi

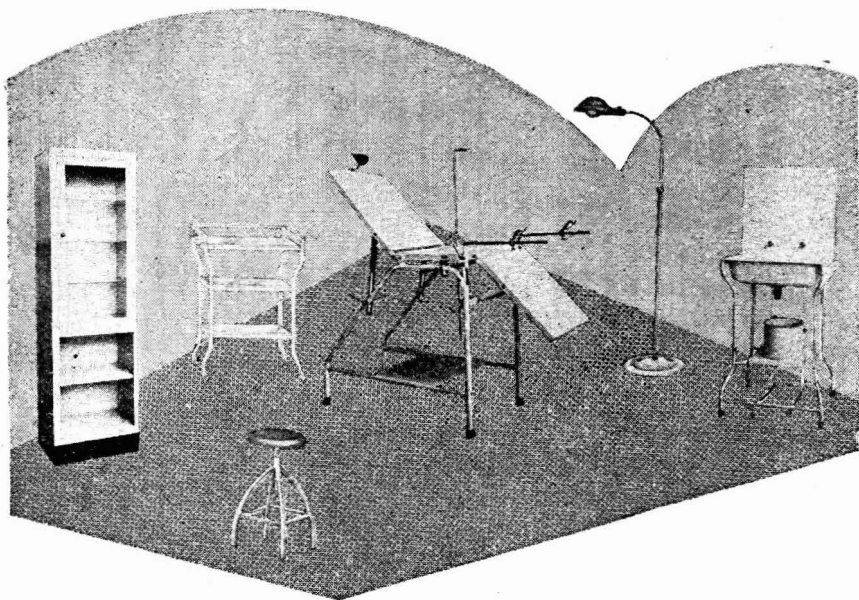
DURAN MAS!

UNION NACIONAL DE PRODUCTORES DE AZUCAR, S. A. DE C. V.

Gante No. 15 - 5o. piso

Es de todos conocida la situación que prevalece en México con motivo del aumento de los costos de producción y de la devaluación de nuestra moneda. La industria azucarera mexicana no podría estar al margen de estos fenómenos económicos y ha estado soportando el aumento siempre creciente que se ha operado en los precios de maquinaria, refacciones, combustibles y materiales indispensables para la elaboración del azúcar, sin aumentar el precio de este preciado alimento. Su labor ha sido y es de absoluta cooperación con nuestro Gobierno en su campaña de recuperación económica, en beneficio del público consumidor. Todo mexicano debe ver con simpatía el esfuerzo de esta industria tan mexicana, que le brinda la oportunidad de adquirir el azúcar que necesita para recuperar sus energías, a los precios más bajos del mundo.

**MUEBLES PARA CONSULTORIO • INSTRUMENTOS
DE CIRUGIA • CRISTALERIA PARA LABORATORIO**



CLAUS Schinkel
DEPOSITOS UNIDOS

ESTABLECIDOS EN 1924

Teléfonos: Ericsson 13-02-36 (Central), 12-89-45, 18-60-42, 18-60-04,
18-60-14. Mexicana 36-21-78.

Av. Isabel la Católica No. 1. Apartado Postal No. 2484
MEXICO, D. F.

SUCURSALES:

MEXICO, D. F.	VERACRUZ, Ver.	PUEBLA, Pue.
San Juan de Letrán N° 24	Mario Molina N° 53	2° Norte N° 211
Tel. 12-99-86	Tel. 27-85	Tel. 60-76

Llame al



13-22-73



13-77-36



a cualquier hora del día o de la noche
para informes inmediatos sobre

SALIDAS Y LLEGADAS DE LOS CLIPPERS

Es un nuevo servicio de

MEXICANA DE AVIACION

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

M-29

**PARA RESERVACIONES E INFORMACION GENERAL
LLAMAR A LOS SIGUIENTES TELEFONOS:**

18-12-60 y 35-81-05